大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
郵中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百七十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

生產戰線上一片繼續躍進景象
各地廠礦新年開門紅
鞍鋼元旦鋼產量創日產最高紀錄
第一汽車廠克拉瑪依油區均傳增產喜報

【中國新聞社北京四日電】北京各報連日紛紛報導全國各地許多廠礦企業實現今年年初生產開門紅。

人民日報二、三兩日分別刊登了大批來自各地的開門紅消息。消息說，鞍鋼元旦的鋼產量比去年第四季度的平均日產量提高百分之二十，創造了歷史上的最高紀錄。武鋼元旦這天的產量也登上最高峯，超過去年十二月下旬平均日產量一倍以上。廣州鋼鐵廠今年出的第一爐鋼只用了十七分鐘，比去年快了一倍。上海、重慶、太原、天津等地的許多鋼鐵廠也同時出色地完成了一九六〇年年初的生產任務。

人民日報還報道安徽淮南、江西萍鄉、山東淄博、河南焦作等著名煤礦，都超額完成了元旦這天的日產計劃。其中各地煤炭的原煤產量比去年十二月份平均日產提高了一倍。又據工人日報報道，大同煤礦、焦作煤礦、雙鴨山煤礦、徐州礦務局所屬各礦，元旦這天也都大大超額完成日產計劃，實現了開門紅。

工人日報今天還報道了全國鐵路運輸現象的良好形勢。消息說，元旦這天全國鐵路裝貨運量比去年十二月份每日平均數超過百分之十三還多。客運也比平時增加二十萬人次。人民日報也在一條消息中報道：長江航運線在元旦這天完成了七萬三千多噸的貨運量，超過今年一月份計劃平均日產量百分之廿五。

北京日報三日報道首都工業、基建、交通運輸、財貿等各行各業打響今年生產第一砲。石景山鋼鐵公司在元旦這一天煉出的鋼比去年日產量的最高紀錄還多三十多噸，京西礦務局所屬各礦的煤產量，一日二日兩天中，共超過其他計劃百分之十五點二九。全市輕工業系統的十三萬職工已首戰告捷，實現了一九六〇年生產開門紅。

中國青年報連日報道了各地青年職工紛紛刷新去年生產紀錄，實現年初超產壯舉。據來自全國二、三十個城市和生產單位的消息說，已經有幾十萬青年職工在實現了去年生產大躍進之後繼續高歌猛進，在一九六〇年的生產戰線上旗開得勝。

【本報綜合報道】各地廠礦新年生產開門紅的捷報，繼續雪片般飛來。下面是報道的摘要：

長春第一汽車製造廠今年的第一個工作日生產全面告捷。元月三日，全廠提前半小時全面完成了日作業計劃，產量和生產總值分別比去年十二月的平均日產水平提高百分之二十九和百分之十九．五。

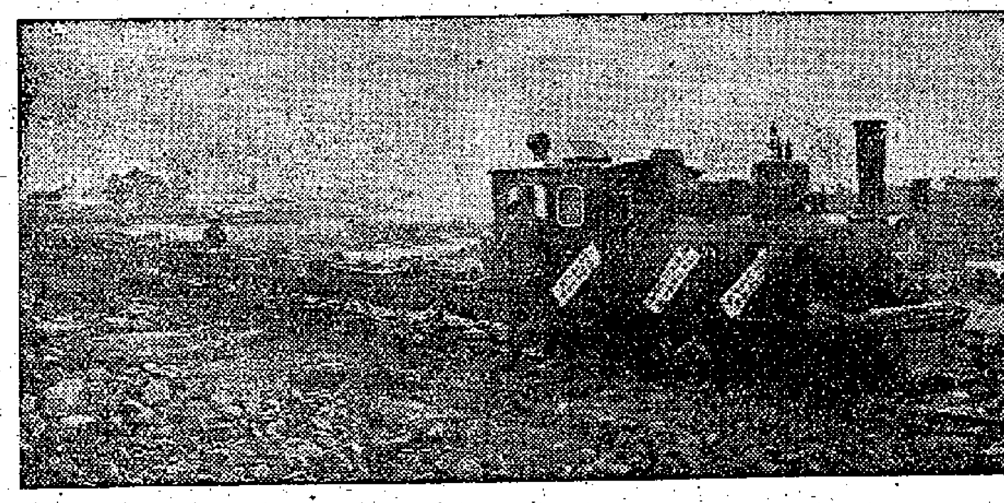
克拉瑪依油區今年首奏凱歌，一日和二日的原油產量、煉油量、原油加工、鑽井進尺，都超額完成了日計劃，而且都比去年最後一天的生產水平為高。

瀋陽市不少機械工廠的職工，在去年做好各項準備工作的基礎上，今年一開工生產就製造出完整的機器和設備，打破了歷年第一天不出成品的常規。瀋陽礦山機器廠職工在今年第一個勞動日裏，製造出十台巨型磁力選礦機。瀋陽變壓器廠從二日開始生產，就製造出三十一台大、中型變壓器，七十四台開關櫃和三〇〇台互感器，全廠產量比去年十二月的平均日產量提高一倍。

遼寧省這兩天工業生產開門紅的捷報不斷傳出。元旦和二日，全省鋼、鐵、煤、電、石油、機械、紡織等行業的產量和鐵路運輸量，分別比去年第四季度的平均日產水平提高百分之五到百分之十五。

編者註 新年歲初，祖國各地工人以生產開門紅表現他們堅持高速度，躍進再躍進的豪邁氣魄，正所謂「躍進凱歌遍全國，新年生產一片紅」。阿根廷議員萊昂談他在中國所見，說：「中國人民知道他們的未來取決於他們自己的努力」，這句話扼要地說明中國今天能夠以高速度取得生產上成就的原因。需要補充的是，生產開門紅不是光靠工人熱情得來的，而需要在去年完成年度計劃的同時，就積蓄力量，作好新年生產的準備工作。所以開門紅的事實告訴我們：祖國的生產潛力是何等豐富，中國工人除了幹勁沖天外，還具備蘊藏無盡的的極大智慧。

土鐵土鋼大顯身手
各地小鐵路大發展
已建和修建的總長逾二千公里



土、小鐵路大搞短途運輸
圖為滿載礦石的小火車，正由礦山駛向已發展成為小洋羣的河南焦作市焦南鋼鐵廠。（新華社記者廖茂林攝）

【中國新聞社北京四日電】為了迅速適應廠礦企業和物資運輸日益繁忙的情況，去年以來，全國各地修建了大量的土鐵路。截至十一月底統計，已經建成和正在修建的土鐵路約有兩千二百多公里。

這些用去年大煉鋼鐵中生產的土鋼、土鐵為原料的土鐵路，具有投資少、運量大、成本低、取材易，既省力、又安全的優點，所以能在很短時期建成，迅速增加短途運輸的能力。

河南省許昌專區最近建成通車的橫貫兩縣一市的漯（河）舞（陽）土鐵路，使那裏的鋼鐵廠與礦山、城市與鄉村進一步密切聯系起來。這條長達六十多公里的土鐵路，按照設計能力，每日可運輸物資六千噸以上，大約等於一百五十輛到二百輛汽車的運輸量。成都市去年一月到十月共修建了一百一十多公里小土鐵路，構成了火車站和重點工廠、工地、堆場相連接的短途運輸幹線，使第三季度，通過這些小土鐵路運輸的九十四萬噸物資，按計算，就相當於七千輛汽車和一百五十輛汽車完成的運量。

各地還要繼續大量修建土鐵路。僅據四川、甘肅、河北、河南、安徽、雲南等六個省的統計，去年今年修建小鐵路和土鐵路五千公里左右。河北省規劃在三年內修建一萬公里土鐵路，目前已開始製造汽機車頭和車皮。四川省在大搞小、土鐵路中，還得到鐵路、郵電、林業部門的協助和支援，使土鐵路的建設得到迅速進展。

編者註 有人說，土鐵、土鋼是「廢物」，是沒有用的，是「浪費」。看看全國一年來興修的二千二百多公里土鐵路吧，都是用土鐵、土鋼修的，看他們還有什麼說的。

解放軍參加建設
去年全軍派出四千多萬勞動日
海軍保護萬三千艘商船通過福建沿海

【據新華社北京四日電】中國人民解放軍過去的一年中，在總路線光輝照耀下，圓滿地完成了保衛祖國、建設祖國的光榮任務，並在軍事、政治、文化學習等各項工作中取得了比往年更大的成績。

一年來，福建前線部隊英勇保衛了祖國的東南沿海，沉重打擊了蔣軍的騷擾破壞活動。前線砲兵在數十次砲戰中，有力地保衛了沿海人民的生產建設；空軍部隊在多次空戰中保衛了海上商船、漁民的安全。臨近蔣軍盤踞的金門、馬祖等島嶼的平潭島，一年來在人民海軍的保護下提前三十六天完成了一九五九年的捕魚計劃。北霜、浮鷹等島也由於我軍艦艇的保護，一九五九年捕魚量比前一年增加了三分之一。同時，前線海軍還保護了一萬三千多艘商船安全通過福建沿海的航道。

去年三月，西藏上層反動集團發動了武裝叛亂，西藏軍區部隊英勇奮戰，迅速平息了叛亂，使西藏人民獲得了新生。

一年來，各部隊在參加國家社會主義建設中也取得了輝煌成就。據初步統計，全軍共派出勞動日四千多萬個，比原訂指標多百分之三十六。其中參加密雲水庫等水利工程共有五千六百多項，參加鞍鋼、包鋼、昆明鋼鐵廠等工礦企業的擴建、新建工程七十多項，參加首都人民大會堂等城市建設三百九十三項。除鐵道兵以外，修建的鐵路路基四百一十五公里，修築公路一萬一千六百多公里。各特種兵部隊還以大量的現代化裝備和技術力量投入了工農業生產建設。在抗旱、澇鬥爭中，空軍出動五百七十九架次飛機，裝甲兵、工程兵和後勤部門等為了支援農業機械化，用各種方法幫助人民公社訓練了數萬名拖拉機手、汽車駕駛員、工程技術人員和電工、焊工等技術工人。

鐵道兵部隊去年在祖國南北各地二十五條鐵路幹線和支線上，提前二十五天完成了國家鐵道工程建設計劃。昆（明）一（平浪）鐵路，湘黔鐵路湘（潭）婁（底）段等三條幹支線和五條專用線已交付國家和工礦企業運營。

不丹首相聲明
中不邊境正常
並無中國軍隊集結不丹邊境之事

【新華社北京三日電】加爾各答消息：不丹首相多爾吉上月二十三日在加爾各答說，中國和不丹邊境上的局勢「極其正常和和平」。多爾吉說，「關於中國軍隊在我們的邊境上集結的報道是毫無事實根據的。」

談談中印邊界之二
什麼條約？什麼傳統？

草木有情？

現在再來談傳統。

在西段邊界上，印度劃的那條線深入中國領土，把大片的屬於新疆的土地和一小塊西藏的土地劃入了印度的版圖，印度政府還很詩意地說，這個地區「同印度千多年來的文化和傳統有聯系，而且已經成為印度生活和思想的密切的一部份」。這大概就是所謂傳統吧。

然而，尼赫魯總理最近也曾承認過，這個地區「一直沒有受到過任何的管轄」，而且「據我所知，在英國統治時期，這個地區沒有一個人居住，也沒有任何前哨據點」。

這就奇了，「沒有一個人居住」，又怎麼會發生所謂「文化和傳統」的「聯系」呢？難道這個地區的一草一木都是按着「印度生活和思想」生長的嗎？

印度如果同這個地區發生過什麼關係，那還是最近的事。一九五八年九月起，印度武裝人員曾三次侵入這一地區，都被我邊防部隊扣押並遞解出境。全部聯系和傳統，大概也就是這麼一點了。

中國西陲交通要道

不過，尼赫魯的話只適用於印度，而不適用於中國。從中國說來，這個地區卻並不是「沒有一個人居住」，而是很有人居住的，有藏族同胞，有維吾爾族同胞，有柯爾克孜族同胞。是的，就是沒有印度人。

從中國說來，這個地區也決不是「沒有任何前哨據點」，而是一直有邊防部隊駐紮在那裏的。早在十八世紀中葉，清廷就在這裏設了卡倫（邊卡），行使管轄。其後，經過民國時期，也是一樣。一九五〇年，中國人民解放軍就是從國民黨軍隊手中接過這個地區的防務的。

我們不想用傳統啊、文化啊、思想啊、生活啊這一類名詞來迷惑人，我們只想具體指出一點，這個地區一直是新疆和西藏西部之間的唯一通道。入藏的解放軍就是從這條道路得到補給的；因此，一九五六年起，中國政府就通過這個地區，修築了新藏公路。

使人大惑不解的是，為什麼在最近，尤其是在西藏叛亂失敗之後，印度忽然對這個地區發生這麼大的興趣，想讓渡一些莫須有的「文化」、「思想」的「聯系」，切斷中國西陲的這一交通要道呢？應該指出，這個地區無印度人，又和拉達克隔着高入雲霄的喀喇崑崙山脈，交通阻塞，對印度是毫無用處的。

封地文書和土地契約

在中段，印度現在侵佔着中國的巨哇、曲惹、什布奇山口、桑、葱莎、波林三多、香扎、拉不底，也曾侵佔過烏熱。這些地區，大概連文化、思想、生活也談不上了。這些地區長期以來受中國西藏地方當局的管轄，居住在那裏的，都是中國的藏族同胞，西藏地方當局迄今還收藏着幾世紀來有關這些地方的封地文書和土地契約。這難道不是傳統嗎？

在印度方面而言，除葱莎、桑這兩個地方是較早為英國所強佔而外，其他都是在中印一九五四年協定之後才被印度武裝人員侵佔的。在兩個幾千年的古國之間，這幾年的侵佔恐怕算不上什麼傳統吧。

應該一提的是，波林三多是一九五四年協定中中國應印度要求所開放的貿易市場。開放之後，印度武裝人員就把它佔領了，印度該不是想在這裏設租界吧？

「逐漸移入」

東段所牽涉到的地區是最大的，共九萬多方公里，有一個浙江省那麼大。印度說這個地區是它的，除了根據非法的麥克馬洪線而外，據說也是根據了傳統的。

印度政府說過：早在十九世紀中葉，英國曾同該地區幾個部落簽訂過一些協定，據說，這就是印度行使管轄的證據。但是，不幸得很，這個協定一開頭就是門巴族人的聲明：「我們……受第巴王（按：即西藏地方政府攝政王）的委託向東北邊境總督代理人致以友好之函，願恢復印度政府和我們拉薩政府之間原有的友好關係……」這一段話是用不着任何解釋的。被尼赫魯視為印度公民的門巴族人，不是印度人，乃是西藏人，而且是受西藏地方當局管轄的。

另外一個傳統據說是「英國政治官員們來過這個地區」。這個傳統顯然是尼赫魯得從的，而且，直到一九四四年，也就是麥克馬洪線出現後三十年，一位到那裏去的英國官員賈勒—海門多夫在「喜馬拉雅的央區」一書中還指出，印度當局對這個地帶沒有進行管理。

這是一點也不稀奇的。尼赫魯自己也承認，印度對這個地區的行政管理是「逐漸移入」的。事實上，這種「移入」開始得很晚。儘管一九一四年就出現了麥克馬洪線，但直到一九四〇年，英國軍隊才侵佔這一地區的若干地點。直到中華人民共和國成立以後，特別是一九五一年西藏和平解放前後，印度才大規模向這個地區推進。顯然，這個地區的傳統也並不有利於印度的論點。

這個地區的傳統只能證明，它老早就是中國西藏地方的一部份。這個地區並不如尼赫魯所說，「一般是或多或少地讓這些部落自己照顧自己」的，早在十七世紀中葉，五世達賴喇嘛統一西藏以後，就開始對這個地區進行管轄，委派官吏，徵收賦稅，並行使司法權力。儘管英國軍隊在一九四〇年已開始在這個地區佔了一些地方，但直到一九四六年，這個地區的洛渝和下察隅，還保存着西藏的「錯」和「定」的行政機構，並且還向拉薩當局繳納賦稅，供應差役，直到一九五一年，印度軍隊進入達旺，拘留西藏地方政府官員，這個地區的門隅，還相當完整地保持着西藏的行政設施。即在印度佔領之後的頭兩年，當地人民還向拉薩支差納稅。

傳統是在中國這方面

由此可見，所謂條約是根本不存在的，至於傳統，卻是在中國這方面。

印度把邊界上的大片中國領土說成是它的領土，如果有任何條約根據，那也只是帝國主義的不平等條約，而且是中國根本沒有簽過字的；如果有任何傳統，那也只是帝國主義擴張中國的傳統。這是使中國人民髮指的條約和傳統。新生的獨立自主的中國堅決反對這種條約和傳統。那麼，難道新生的獨立自主的印度卻應該把這種條約和傳統奉若神明嗎？（下）

施君玉

青海第一條地方鐵路
西寧大通鐵路通車
蘭新路尾埡哈密間各站辦理運輸業務

【據新華社西寧四日電】青海省第一條地方鐵路──西寧大通鐵路建成，在元旦舉行了通車典禮。當中共青海省委書記、青海省省長袁任遠剪綵後，一列由「躍進號」機車牽引的滿載日用工業品的列車緩緩地開出了西寧北站。

這條鐵路全長三十七公里，設計年運量六十萬噸。通車後，可以將大通煤礦的煤大量外運，滿足西寧和青海省東部農業區各縣工業生產和人民生活的需要。沿線各廠礦生產的水泥、耐火材料、石灰、石灰石和出產的木材，也將通過這條鐵路供應西寧地區的工礦企業。

【新華社哈密四日電】蘭新鐵路尾埡哈密間的烟水、山口、煙墩、黎池、老鳥、黃蘆崗、紅光等站，自一九五九年十二月三十一日零時起正式開辦客貨運輸業務，並與全國各營業線路辦理直通運輸。

紐約盛大音樂會
蘇交響樂團受歡迎
將在美加廿個城市作七週演奏

【美聯社紐約四日電】第一個在美國演出的蘇聯交響樂團，三日晚在卡尼基音樂廳獻演。座上聽眾和評論家給蘇聯音樂家以熱烈歡迎。

這是由伊凡諾夫指揮的莫斯科交響樂團。他們將在美國作七週旅行。

「紐約時報」的音樂評論家認為，這個全部演奏柴可夫斯基作品的音樂會，是一次公認的巨大成功。「紐約先驅論壇報」的保羅·朗說，這個交響樂團給人的印象是一次熟練的、認真的、愉快的大合奏。

這兩個評論家均稱讚蘇聯鋼琴家伊·茲列爾斯，他在一次鋼琴獨奏中，演奏柴可夫斯基的第一鋼琴協奏曲。

【合眾國際社紐約三日電】蘇聯交響樂團三日在這裏獲得極高聲譽。他們是履行美蘇文化交流的計劃自莫斯科飛抵這裏的。

在聽眾席上的美國著名音樂演奏者有曾在蘇聯旅行演奏獲得成功的小提琴家斯脫安，最近剛自蘇聯旅行歸來的黑人女高音歌唱家杜白絲。此外還有女高音歌唱家孟格斯，她計劃在今秋赴蘇作首次旅行演唱。

蘇聯交響樂團除了在卡尼基音樂廳舉行九次音樂會外，還要在美國和加拿大的二十個城市開二十九次演奏會。

囍
結婚啓事
我倆徵得雙方家長同意謹訂於一九六零年一月五日旅行結婚特此敬告親友
單夢池 周梅好 同啓

謹訂於一九六〇年一月五日為敝行九龍紅磡支行開幕敬備酒會恭候光臨指導
恕不另柬
酒會時間：上午十時至下午一時
地點：九龍紅磡漆咸道二四〇號
香港集友銀行總經理陳厥祥敬約

台灣官商赴美
又增一個門路
留美學生兩年未回台，其生身父母就可以赴美「探親」。

【本報訊】台北消息：「民族晚報」十二月廿九日載稱，蔣集團的「教育部」已決定：留學生的父母可以「出國」探望他們的兒女。

所謂「出國」，當然是指由台灣到美國去。是指「出了國的留學生，兩年不回來，三年不回來，卻可以允許生身父母出國探親，唯恐回國太早。」

該報說，美國方面要說允許這些父母到美國去，是沒有問題的，因為美國可以「源源收入一筆觀光旅費，何樂不為」？

新加坡除夕前夜驚人綁票案
富商陳龍雄遭綁架
匪徒勒索合港幣四百四十萬元贖金 警方懸紅緝兇

新加坡通訊

綁票案發生的地點，在萬禮路十四英里處，距被綁者的住宅僅半英里。綁匪似在事前有綿密的計劃。三十晚七時許，當陳龍雄和他的十七歲的兒子同乘汽車返家途中，被六名大漢以汽車擱阻去路，將陳龍雄擄去，他的兒子和汽車則被放回。

綁票發生後的第二天，陳龍雄家中突然來了一神秘電話，聲稱要陳龍雄的妻子接聽，原來是綁匪打來的，說陳龍雄平安無事，不用擔心，同時並提出贖金數目。至於匪徒勒索多少，當時陳的家人均守口如瓶。但是據有關方面透露，匪徒勒索的贖金的數目甚巨，達八十萬元叻幣（本報編者按：約合港幣一百四十萬元），為過去此間各綁票案所提出的贖金的一倍。

由於新加坡頻頻發生綁票事件，陳龍雄已早存戒心，故不論離家他往或將要返家時，經常以電話向家人報告行蹤，並命兒子陳士傑隨身作伴。據他的兒子陳士傑事後對人說，當晚適值風雨大作，他和父親駕車駛至萬禮路十三英里半在靠近新加坡石礦大路旁的萊塘處時，突見前面有一汽車橫阻路中，於是只好停車察看究竟。就在那時候，道旁忽然閃出四名大漢，開了他們的車門，手持一物進入車內，威嚇他的父親，並命令開車。他的父親知事不妙，曾和匪徒展開劇烈爭鬥，企圖逃脫，但終被制服，只好如命開車。車後有一匪車緊隨。當汽車駛至一樹膠園小路時，匪徒即令停車，將陳龍雄挾往後面的匪車，而他則被命令自行駕車返家。

目前，新加坡罪犯調查局雖曾派人四出偵查，甚至連附近各小島也不放過，但迄今為止，仍無頭緒。

陳龍雄的被綁，是一九五九年新加坡發生驚人綁票案的第四宗。第一宗發生於三月間，被綁的是香港街榮昌炳記東主劉炳文；第二宗在十月間，被綁者為烏節律合順有限公司汽車零件商謝應宗；第三宗在十二月間，被綁人是梧槽干那律新義成傢俬店老闆陳樹耀的十一歲長子陳明璋。第三宗綁票案發生迄今已一月有餘，不但案子未破，而且一點消息也沒有。

【路透社新加坡四日電】新加坡警察當局四日懸紅一萬元叻幣，獎給通風報訊協助警方找到被綁的富商陳龍雄。

警方在上月公佈的犯罪數字中，一九五九年第一個月新加坡即發生十三宗綁票案。

雲南利用地下水發電
六郎洞水電站建成
以電力供應箇舊有色金屬工業

【據新華社昆明三日電】我國第一座在喀斯特地區利用地下水發電的六郎洞水電站，已在一九五九年除夕下午發電。

六郎洞在雲南省邱北縣，三條地下水匯集，從洞口流出，成了南盤江的一條支流。六郎洞的水河，這條河有很長的落差，五公里，水力資源豐富；落差達一一〇公尺，是我國目前已經發現的最大的地下河流之一。

一九五八年三月正式動工修建的六郎洞水電站一期工程裝機組，容量共為二萬五千瓩。它投入生產後，將為箇舊地區的有色金屬工業在一九五九年和一九六〇年的大躍進，提供了充足的電力。

五年「國防」新計劃透露
日三軍要導彈化
岸信介將攜此計劃赴美請示

岸信介年初首次招待記者

堅持日美合作及敵視中國政策，以日美軍盟為基礎，對內加強復活軍國主義，對外加緊向東南亞實行經濟擴張。

【美聯社東京四日電】正在成長中的日本陸、海、空軍將在今後的五年內全部以導彈裝備起來。

這是在日本建立國防部隊的第二個五年計劃中的要點。這個計劃將自一九六一年起實施。

可靠人士說，預料這個國防新計劃的草案將由岸信介首相於這個月訪問華盛頓時帶到美國去。岸信介行將率領日本代表團前往簽訂新的日美安全條約。

日本官方稱為自衛部隊的日本三軍，已經成長起來，陸軍達十七萬人，海軍有艦隻九萬五千五百噸，而空軍則擁有飛機九百八十八架。

【據新華社北京三日電】東京消息：日本首相岸信介二日在熱海舉行的今年第一次記者招待會上的談話表明，他要在簽訂日美軍事同盟條約的基礎上，進一步屈從美國，對內加強復活軍國主義，對外加緊實行經濟擴張。

岸信介在答覆關於緩和國際緊張局勢和簽訂新的日美安全條約問題時說，用協商的辦法去解決世界上的緊張局勢，這好是好，可是，「自由主義」和共產主義這兩種世界觀的分歧卻無法調和。日本必須始終站在「自由主義」和日美合作的立場上「對世界的和平和繁榮作出貢獻」。他說，「改訂安全條約的真正意義也就在這裏。我打算使日美關係平等，以集體安全保障體制的形態接近國際上共同保障安全條約的原則，保持日本的和平和繁榮，使日美合作的做法趨於明確。」

談到他將在一月中旬簽訂新的日美「安全條約」後同美國總統艾森豪威爾的會談時，岸信介說，他打算就對共產主義國家的對策，詢問美國的質詢意見，並且就「開發」不發達國家和進一步推進日美經濟合作問題同艾森豪威爾總統坦率地交換意見。

岸信介還赤裸裸地暴露了日本對亞洲的潛在帝國主義的擴張野心。他說，日本有必要參加「開發」不發達國家的工作，「尤其是，日本非常關心亞洲」。

岸信介在這次談話中表示，他要繼續堅持遭到日本公衆強烈反對的敵視中國的政策。他說，「關於對共產黨中國的政策，由於牽連到台灣，所以打算像以往那樣採取靜觀態度。」他說，「我們不應該說什麼在關於安全條約的工作完成以後就派一個使節團到共產中國去」。岸信介還表示在日中關係上要繼續玩弄「政治和經濟分開」的伎倆。他的說法是，「日本應該把它同共產黨國家之間的關係局限於經濟和文化活動的範圍內。」

談到內政問題時，岸信介表示企圖在國會平時會議上憑持執政黨的多數席位強行通過新的日美「安全條約」。為了進一步復活軍國主義和鎮壓民主力量，岸信介公然說：「『警察官職務執行法』、『禁止示威法』等等，也是今後進行研究的問題。」

編者註

元旦次日，岸信介對記者高談黑約——美日新軍約，可謂日本的「開門黑」，與中國各廠礦新年「開門紅」恰成對比。

岸信介這番談話，至少表現了兩件事：首先，日本有一些人認為岸信介赴美簽約之後，即會自動辭職。現在，岸信介親口否認了「安保花道論」（即簽定美日安全條約後下台，花道為日本歌舞伎舞台上下場通路，借此比喻），並且親自表示，還有許多軍國主義的「抱負」要繼續施展。岸信介這番談話可使一部分人士清醒頭腦。

另外，岸信介除了反動的一面以外，還有阿Q的一面，硬說新軍約可「使日美關係平等」。日本開門揖盜，恭請美國兵在日長駐若干年，不知道是怎樣的平等；首相岸信介要親自赴美與美國務卿赫脫去簽新約，不知這又是怎樣的平等。

日本有一處名勝，名叫平等院，乃是日本著名古蹟之一。岸信介口中的平等亦無非譏古而已。

西德掩護納粹餘孽 排猶活動愈益猖獗
英「納粹黨」恐嚇下院猶太議員

【本報綜合報道】排猶活動越來越猖獗。據四日報道反猶標語和納粹徽誌不僅繼續在西柏林出現，而且在挪威的斯塔萬格、荷蘭的阿姆斯特丹、瑞典的斯德哥爾摩、法國的馬士島等地出現，甚而在美國的紐約和澳洲的墨爾本也發現。

在意大利的米蘭，納粹黨徒還搞出爆炸數了幾個城市發現標語和黨的威脅，在美國，除卐徽誌之外，倫敦方面還有人繼續接到匿名恐嚇的電話。

同時，據路透社報道，對於納粹和排猶活動的猖獗，也出現了一股越來越高漲的怒潮。南斯拉夫的報紙說，西德對於剷除納粹餘孽的工作做得太不夠了。

荷蘭的一個前政治犯組織已向西德大使拍了電報，對於紀念碑被塗污，表示忿慨。

捷克報紙「紅色權利報」指責波恩當局掩護新法西斯主義和軍國主義的組織。在紐約，猶太法師大衛·哥德堡說，這是一個有組織的團體的行動，他們這種行動「無疑是仿傚於歐洲的排猶事件」。

【法新社倫敦四日電】「英國納粹黨」經向第一名下議院的猶太人議員恐嚇，又成為橫掃歐洲及美國反猶運動的浪潮之一環。

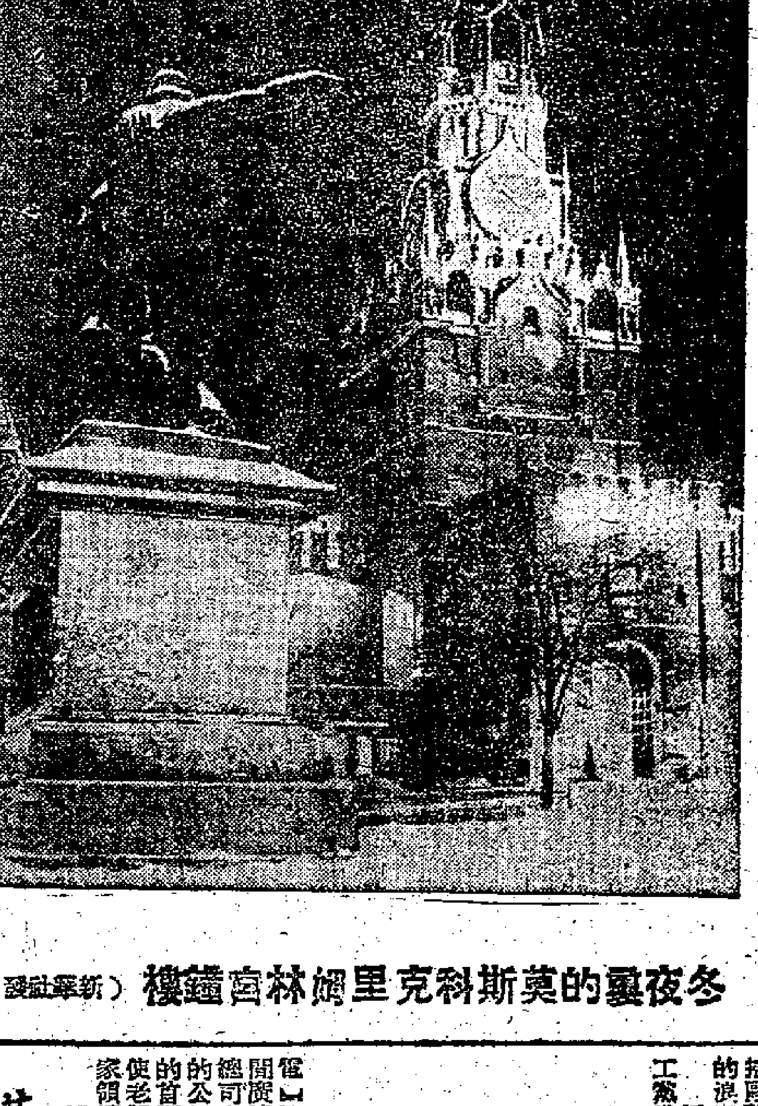
這個議員是下院的工黨議員佛尼·西蒙斯。一個匿名秘客於三日晚打電話給他，告訴他說，英國納粹黨已選中他作為一個犧牲者。早些時候，同樣的一個電話曾經打給猶太人工黨議員貝爾納的太太，貝爾納是猶太會的主席。

據報，在英國南岸的布尼茅斯一家大酒店的牆上，又被人塗上許多卐字徽誌。

以色列反對黨建議
呼籲各國制止排猶

【路透社以色列·特拉維夫四日電】以色列的反對黨、民族主義者的自由黨四日在這裏說，該黨將向議會建議，由以色列議會向所有國家正式呼籲，要求採取有效措施，以制止反猶運動和納粹主義的復活。

以色列自由黨在打給議會議長的一封電報中，要求對目前在德國及其他國家出現納粹卐字徽誌一事作緊急的討論。



冬夜裏的莫斯科克里姆林宮鐘樓（新華社發）

伯明翰兇殺風盛
三日又有一婦女被巨棒打死 連她的六歲兒子也身受重傷

【合衆國際社伯明翰四日電】自此間發生女子白爾德被謀殺並慘被砍去頭顱的兇殺案後，英國警方四日已開始向整個歐洲搜求關於本案的線索。

伯明翰警察當局已通過國際警察組織，試探向全歐洲警察當局求援，要求提供這一殘酷兇殺案的情報。警方相信，伯明翰估計約有一萬名歐洲人移民於此，其中可能有人與歐洲大陸上的犯罪有關聯。

白爾德慘案是伯明翰在不到兩週中連續發生三樁殘酷兇殺案件的第一宗。接着，今年元旦之夜，十八歲的女子布爾莉又被人勒斃。四十七歲的工目古德拜被控謀殺本案死者之罪。

三日晚上，三十三歲的女子卡爾特被巨棒打死，她的六歲兒子也身受重傷進了醫院，警方希望這小孩能夠痊癒和能夠說出兇手的樣子。卡爾特九年前結婚後一直住在伯明翰。

伯明翰警局現仍繼續傳訊有關人等，在發現無頭女屍地點附近的三女青年會宿舍會的地區內，已經有六千名被警方傳訊。

女青年會附近的伊麗莎白醫院，對謀殺白爾德一案提供了一個可能的線索。該院有個護士說，有個男子曾來該院求治面部和前額上的傷勢，那人和警方宣佈的謀殺白爾德兇手的面貌相符，是個捲髮男子，但當時由於醫院工作太忙，護士們沒有問起他的姓名。

漢城一美兵 在浴室自殺
彈從後腦入 手槍棄於地

【法新社漢城四日電】美國軍方說，十二月三十日晚，美兵一名開槍自殺斃命。美軍上士布斯，於上月三十日晚六時至八時之間，用〇·四五徑手槍自戕斃命，彈從右耳後方射入。屍體於三十一日晨在淋浴室中發現，手槍棄於屍體下面，其中一發子彈已經射出。

美陸軍當局說，在現場上既未發現死者遺下自殺遺書，亦發現不到被人謀殺的證據。

在美軍顧問唆使下 老撾軍閥發動政變
迫國王交出政權 建軍閥獨裁制度

【新華社河內三日電】據萬象電台二日晚間廣播的老撾王國軍隊總司令部發表的一系列的公報，老撾王國軍隊的首腦們二日進一步迫使老撾國王交出了「國家領導權」。

據公報說，老撾王國軍隊總司令順吞·巴坦馬馮二日向國王提出了這個要求。老撾國王已經同意從二日起把國家領導權交給老撾王國軍隊總司令部。

另一項公報宣佈，老撾王國軍隊總司令部在當天召集了「府各部所屬司、局、科的負責人舉行會議」。巴坦馬馮說，今後，各部、各機關都置於軍隊總司令部的領導下。

巴坦馬馮還在公報中宣佈，老撾國民議會最近討論和通過的一切議案都是無效的。

前已報道，極端親美的老撾「保衛國家利益委員會」和王國軍隊的首腦們，在去年年底出動了軍隊、坦克在萬象舉行示威，並把王國政府、國民議會和皇宮看守起來，隨後奪取了老撾政權。

又訊，越南「人民報」今天就老撾軍隊首腦攫取政權一事發表評論說，老撾最兇惡的親美軍閥分子——「保衛國家利益委員會」的頭目們，在美帝國主義好戰分子和美國在老撾的軍事顧問的直接唆使和幫助下，用軍隊的壓力迫使剛剛改組的薩納尼空政府辭職，並且宣佈他們掌握了老撾的一切權力。他們要在老撾建立極其反動的軍閥獨裁制度，這實際上是一次軍閥政變。

評論說，法西斯危機在嚴重地威脅着老撾。如果老撾人民和民主力量不及時制止那些軍閥分子的陰謀，那麼，在美帝國主義的指使下，一定會變本加厲地鎮壓老撾愛國和愛好和平的力量，同時加強對一向堅持保衛東南亞和平的越南民主共和國和其他鄰國的挑釁活動。這種政策不僅會使老撾內戰進一步擴大和延長，有利於美國的更加深入的干涉，而且還將使局勢變得更加緊張，嚴重地威脅印度支那和遠東的和平和安全。

艾森豪威爾 下月訪南美

【路透社布宜諾斯艾利斯四日電】阿根廷外交部長塔波阿達三日晚宣佈，艾森豪威爾在其未來的拉丁美洲之行中，將於二月二十四日和二十五日訪問阿根廷。

美勞工部長宣稱 鋼鐵罷工已解決

【美聯社華盛頓四日電】歷時八個月的美國鋼鐵罷工糾紛，於四日已告解決。美國勞工部長米契爾宣佈，美國鋼鐵工人工會和資方已「自願地」接受了由他和尼克松推荐的解決工潮的條件。

蘇娜雅找房子 準備定居西德

【美聯社波恩四日電】伊朗駐此間大使館發言人四日宣稱，前伊朗王后蘇娜雅，正計劃永久卜居西德。發言人說，蘇娜雅已放棄居住羅馬的打算，現在正在西德的慕尼黑或科隆市附近尋覓住房準備久居。

蘇娜雅覓有護花人 伊朗前王后蘇娜雅，去年曾和西德軍火工業大王克虜伯的弟弟哈羅德·克虜伯一起在瑞士冬季勝地聖·摩列玆度了一個愉快的聖誕節。這是他們兩人十二月二十九日雙雙出現在聖·摩列玆的滑雪俱樂部一個派對上的情景。（美聯社圖片）

澳洲熱死人

【法新社澳洲南部·阿迪雷德三日電】在澳洲，聖誕節和新年的傳統性酷熱天氣，竟在北澳洲和中南澳洲做成了一次慘劇，由於氣溫達到華氏一百二十五度，有六個人——其中四名是孩子，因酷熱致死。

記者要新聞 肉彈要安靜
查里爾向老記求情

【路透社巴黎四日電】碧姬芭鐸的丈夫查里爾，四日向報紙投書為碧姬呼籲，使她能夠得到「必要的寧靜」，因為她快要生產了。

查里爾向法國的報紙和通訊社寫了一封求情信，他建議一俟BB生了小BB之後，立刻和記者們見面，並以此作為交換，要求新聞記者們暫時不要煩擾他的身懷六甲的嬌妻，他認為這種麻煩是一個年青的母親很難「頂得住」的。

過去兩週來，查里爾曾和法國報界一直處於真正的「戰爭狀態」，他和許多攝影記者新聞記者鬧過大交，不准他們進門去訪問BB，甚至打架弄得召警來解決。

「百年難遇」一宴會 萬戶人家半月糧
美汽車大王亨利·福特女入社交界 揮金如糞土

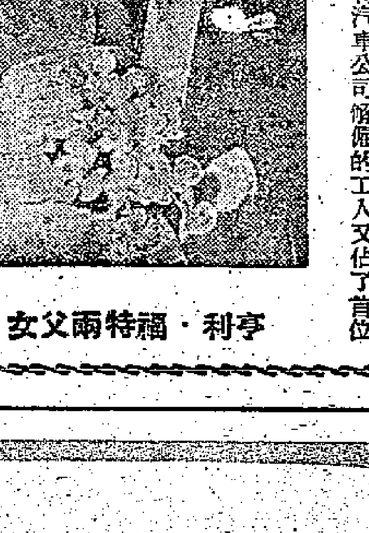
【新華社北京三日電】底特律消息：福特汽車公司的老闆、「汽車大王」亨利·福特，在去年年底，模仿十八世紀法國貴族的風尚，為了把他的年滿十八歲的女兒夏洛特「介紹」給「社交界」而舉行了一次被人稱為「百年難遇」的豪華宴會。一夜之間就花了二十五萬美元。

出席這次宴會的一千二百七十位「貴賓」中，包括美國另外幾家汽車壟斷企業的老板、化學工業巨頭杜邦以及那些從波士頓、費城等地坐專機來到的富豪和他們的珠光寶氣的太太。

客人們一個晚上就吃掉了不下五千份夾肉麵包、兩千多盤炒雞蛋、一百磅牛肉排骨以及其他食品，喝掉了一千二百瓶名貴好酒。伴舞的樂隊是特地從紐約用飛機載去。

但是就在這個城市裏，由於汽車銷路不好，汽車公司的老闆們還在繼續解僱工人。到去年十一月下旬為止，底特律所在的密契根州失業人口已經增加到超過三十五萬人，其中絕大多數是底特律的汽車工人，而被福特汽車公司解僱的工人又佔了首位。

福特這次宴會的費用，至少等於一萬個失業工人連同他們的家人以維持兩星期活命的救濟金。



亨利·福特兩父女

「印度的發現」與地圖
——中印邊界問題名詞解釋

「印度的發現」是印度總理尼赫魯的一本著作，他在一九四五年十二月寫了序，指出這本書的寫作時間是一九四四年四月到九月，當時他在阿馬那加堡監獄。

這本書有中譯本，齊文譯，一九五六年八月由世界知識社出版。尼赫魯曾寫有「中譯本序言」，序中說，中印兩國「已經共同規定了我們稱之為『潘查希拉』的國際關係的某些原則。這五項原則已經傳布到許多其他國家，並且日益獲得世界各族人民的同情。」（按：五項原則就是「互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處。」）

這本書上附有「一九四五年的印度」的地圖。本報前天（三日）第一版刊出的就是該書一九五一年第三版中的地圖。在中譯本上，這幅地圖附於第四百八十二頁之後。

這幅地圖上中印邊界東段的畫法是與尼赫魯現在的說法不同的。我國外交部在一九五九年十二月廿六日給印度駐華大使館的照會中，已經明白指出：「所謂中印邊界的麥克馬洪線，不但中國政府從未承認過，而且印度政府和英國政府對於它的有效性也是長期懷疑的。」

我國外交部列舉了自西姆拉會議以後的一些英國地圖、印度地圖，這些地圖都根本沒有採取所謂麥克馬洪線。我國外交部的照會中，同時指出：「一九四六年出版、一九五一年三版的尼赫魯總理本人所著的『印度的發現』（英文本）一書中所附的『一九四五年的印度』一圖，也同樣沒有按照所謂麥克馬洪線描繪中印東段邊界線」；這個地圖上的東段，「也仍然同中國地圖的畫法一致」。

僅僅就印度方面自己的許多地圖、包括尼赫魯這本書中的地圖而言，所謂麥克馬洪線，所謂「中國侵略了印度」，也就可見其荒謬可笑了。

新聞資料

躍進見聞

兒童保健十四年
從兒童出世前兩個月照顧到十四歲

吳東鳴

在解放前的舊社會裏，由於不能預防疾病，沒有完善的醫藥衛生事業，人們經常受到病患的威脅、折磨，很多病人更因沒有得到適當治療而冤枉地送命；多少做父母的人，眼睜睜地看着自己的病兒病女得不到搶救、平白地死去，因而含恨終身。

愛護兒童如珍珠

新社會就完全不同。人民政府最關心人民疾苦，最重視人民健康，最能為人民謀福利。對於兒童的生命，更像珍珠一樣的愛護。

我參觀了北京兒童醫院之後，更深深地有所感動。

解放以前，北京也有一個「兒童醫院」，但是全院僅有病床十張，醫師三人，其簡陋狹小可知。解放後不久，人民政府首先將市立第三醫院的小兒科改為北京市兒童醫院，建立了四十九個病床，門診部每天可診一百餘人；這已經比解放前大有改進。

建大型兒童醫院

一九五一年，北京市政府決定興建大型的、綜合性的兒童專科醫院，選定了院址。一九五二年動工，經過三年的建設，一九五五年六月一日——國際兒童節正式開幕了。這一工程從動工到開幕，為時是三年。這是解放後初期的事。為什麼需要三年？該院的負責人解釋說，一是因為規模大，設備複雜，二是因為那時還不曾有像大躍進時期那樣的建築經驗。

工作人員八百位

這座大型醫院有很好的庭園與很多幢新式樓廈，佔地共七萬餘平方米，其中建築面積達三萬多平方米。有內科、外科、五官科、傳染病科、中醫內科、針灸科。為了配合臨床需要，還設有理療科、放射科、檢驗科（包括細菌室、生物化學室、門診化驗室、血庫）、病理科。全院有病床七百弱。工作人員達八百位，內有醫師一百三十四人，護士四百五十多個，每天可門診一千人到一千五百人。在北京城的東四區、崇文區，並且設有「區」的兒童醫院，每一個「區院」有病床五十多個。

日夜均隨到隨診

大躍進開始後，他們改變了工作方式，給病人以更多便利；他們不再只在白天門診，而是改為每天三班，每班八小時，在晝夜二十四小時內隨時門診，隨到隨看。星期天與例假日也如平時。這就使得任何家庭，如果發現子女有了病，不論日夜的任何時候，都可把病人送到兒童醫院，很迅速獲得正確有效的診療，而決不會誤事。

門診三毫住院一元

這個醫院的門診費，每次只收人民幣三毫，住院每天只收一元。為了減輕家長對於病兒病女的掛牽，為了使病兒病女心情安靜，醫院方面擴大了家長陪住的範圍；這樣，家長與病孩都更滿意了。

開設中醫診療部

這個醫院貫徹執行發揚祖國醫學的中醫政策，在開院時就建立了中醫內科門診，一九五六年又開設了中醫病房。凡是病孩適宜於中醫治療的，或者家長要求請中醫治療的，都用中醫中藥。對於很多病孩，還進行了中西醫的綜合治療。

我們參觀了中醫的針灸科，也參觀了中醫的藥房、科學化的煎藥爐灶。

（北京另有「北京市中醫醫院」，設有內科、外科、婦科、兒科、針灸科、痔瘻科、正骨科、按摩科及藥房、化驗室，有工作人員二百五十四人，其中中醫五十七位，西醫十二位；有病床二百餘張，每天平均可門診一千八百人至二千人。）

街坊保健制度

除了醫療工作之外，北京兒童醫院還負擔着地段居民的兒童保健，以及培養兒童科幹部、醫學研究。

我這裏就只談談兒童保健工作。

北京對於兒童的保健有一個良好的制度。全市劃為若干區，每一個區的兒童保健工作，都有專門機構負責人。

在北京，街坊居民的組織中，也都有保健人員；除了推動清潔衛生工作之外，還隨時注意到街坊鄰里中有沒有病人，並且常與病家解決困難。街坊保健人員與醫院之間經常用電話聯系。每一地段有了病人，可以很快送到醫院，或者由醫院很快派醫生來看。

對於兒童保健，是從孕婦做起；嬰兒在母親肚子裏八個月，負責這個地段的兒童保健的機構，就開始負責了。十四歲以內的兒童，都受到兒童保健制度的照顧。

未出娘胎即受保護

北京兒童醫院的負責人說，每一地段發現了患病兒童後，街坊保健人員立即會通知負責的醫院。四小時之內，一定可以使病人與醫師見面，及時得到診治。病孩與醫師見了面，住院與否，視病人的情況而定。如果不住院，仍然住在家裏，那麼醫院就每天派醫師到病家出診，直到病好為止。

對於嬰兒的保健，更是非常細緻。每一個嬰兒出世一個月就種卡介苗，其他如預防白喉、預防百日咳……都在適當時期做了工作。

北京醫務員增六倍

從這個醫院的工作，我們又大致瞭解到北京全市的醫藥衛生事業。

北京初解放時，較大的醫院只有協和醫院、同仁醫院、首善醫院等等，寥寥可數；整個北京的各醫院，總共只有病床三千多張，全市的醫生和其他醫務人員只有四千多人。解放後，原有的較大醫院，都得到擴充擴建；更多的新型大型醫院陸續出現了，到了一九五八年底，全市的醫院病床增至兩萬一千多張，醫生和其他醫務人員增至近三萬人，增長了六倍還多。

促進醫衛事業發展

北京各個大型醫院與專科醫院，除了負責醫治重大的疾病，還負責指導一般的醫療機構，培養醫務人才，進行科學研究。因而就大大促進技術水平與醫療效果的提高，促進全市醫藥衛生事業的發展。

北京兒童醫院是北京的新型大型醫院之一，我們從這座醫院可以想到，只有人民世紀，只有解放了的中國，才有這樣好的醫院與這樣好的福利事業。

我國大型水電站之一
建溪電站動工興建
裝機容量可達一百萬瓩
對福建省工農業高速發展作用重大

【中國新聞社福州四日電】中國目前大型的水電站之一——福建建溪水電站最近正式動工。

這個水電站建成後，裝機容量可達一百萬瓩，平均年發電量將達四十二億度，相當於一九四九年全國水、火力發電量的總和。這不僅可以代替大約一千五、六百萬人的全年勞動（比目前福建全省勞動力的總和還多兩倍），而且將大大促進福建現代化工農業的全面高速度地發展，使大農村可以充分利用電力來耕作，特別是閩北地區的農、林業生產將繼續實現電氣化，鐵路也可以改為行駛電氣機車，節約大量燃煤，提高鐵路的運輸能力。此外，由於這個水電站的建設，建溪中下游將出現一個巨大的人造湖，面積達一千二百三十五平方公里，蓄水量三百九十一億立方米，相當於二百多個福建有名的東張水庫。它將根除洪水對南平、福州及閩江下游一帶五十多萬畝農田的威脅，改善建溪上游的農田灌溉。輪船可以從南平直通崇安、松溪、政和一帶的武夷山下。人造湖內還可以大量發展水產養殖，每年可產鮮魚近千萬擔。同時還可以調節閩北山區氣候，出現港灣島嶼，和武夷山風景區連成一片，成為遊覽和療養的勝地。

建溪位於福建省的西北部，是閩江三大支流之一，河流長二百九十五公里，流域面積一萬六千五百平方公里，水利資源豐富。建溪水電站壩址選於狹窄的山谷，建築高壩，預計可以取得一百一十五米的高水頭，施工場地和對外交通運輸都十分便利，施工用電又有充足而廉價的古田溪水電站。估計在四、五年內全部工程可以建成。

福建各個生產戰線上
歸僑僑眷羣英集會
省僑委會副主任郭瑞人致詞
歡迎印尼流離失所僑胞回國

【中國新聞社福州三日電】福建省僑眷、歸僑先進生產者、工作者代表會議，二日在福州正式開幕。出席這次會議的有來自全省各地各個生產戰線上的僑眷、歸僑先進生產者、工作者代表二百五十多人。

福建省華僑事務委員會副主任郭瑞人在會上致開幕詞。他說：在一九五九年大躍進中，我省僑眷、歸僑在社會主義建設事業的各個方面，都作出了積極貢獻，湧現出不少先進生產者和先進工作者。通過這次會議，將進一步推動全省僑眷、歸僑在各個戰線上積極參加學先進、比先進、趕先進、幫後進的社會主義競賽，大搞紅旗標兵，為一九六〇年社會主義建設事業，為僑務工作的繼續大躍進作出更大貢獻。

郭瑞人在談到最近一個時期在印度尼西亞出現的大規模反華排華活動時說：我們歡迎受迫害而流離失所無法謀生，或者不願意繼續居留當地的僑胞，全部回國參加祖國建設；同時也歡迎一切僑居國外遇有困難，或者由於其它原因願意歸國的僑胞全部回來。郭瑞人指出，在省委和僑區各級黨委領導下，我省各級僑務部門正在積極進行準備工作，使所有回來的僑胞，都能夠得到安置。

接着，中共福建省委統戰部長張兆漢到會作了「當前國內外形勢」報告。張兆漢在報告中鼓勵廣大僑眷、歸僑和全省人民團結一致，高舉總路線、大躍進、人民公社的旗幟，乘勝前進。

福建省僑聯、共青團、婦聯等負責人也在會上致祝詞，熱烈祝賀會議的召開。

會議還接到廣東省僑委會的賀電和全省各僑區僑務部門、僑聯會的許多賀電賀信及禮物。

莆田百多歸僑僑眷
參加建設有功獲獎
女僑眷種試驗田畝產千四百斤

【中國新聞社莆田三日電】福建莆田縣有一百五十九位僑眷、歸僑最近獲得莆田縣一九五九年度社會主義建設積極分子的稱號，分別得到縣人民委員會的獎狀或獎品等獎勵。

被評為社會主義建設積極分子的僑眷歸僑，都在一九五九年工農業持續大躍進中作出了顯著的成績。如石西大隊歸僑黃元金連續九個多月堅持參加東圳水庫工地勞動，每月平均出勤二十九天，天天出色地完成了任務，曾三次被工地評為先進工作者。郊前大隊女僑眷蔡瑛英領導八十九個女僑眷和農民婦女種八十多畝晚稻試驗田，平均畝產一千三百斤；其中卅畝達到一千四百五十斤，獲得大面積高額豐產的紅旗。擔任沁後大隊集體養豬場飼養員的歸僑蔡甦，由於積極想辦法，使他所飼養的四十多頭生豬，頭頭長得快長得好，被大隊評為模範飼養員。石西大隊女僑眷林英認真負責領導好全隊的十個幼兒班，並且在她自己掌握的一個幼兒班，六十二個孩子各個清潔健康，活潑可愛，受到孩子母親的普遍讚揚。

此外，一年來在貫徹僑務政策中取得良好成果的婁江公社、郊前大隊等二十五個單位最近也被評為莆田縣一九五九年度僑務工作先進單位，獲得獎勵。

由華僑投資興建的潮安華僑瓷廠 （本報記者杜學文攝）

龍溪僑鄉公社 晚稻試驗田 獲特大豐收

【中國新聞社福州通訊】今年連續遭受數次颱風、海潮、洪水災害的龍溪僑鄉公社，許多歸僑、僑眷種植的晚稻試驗田，普遍獲得特大豐收。

石碼榜山公社金星大隊，由僑眷郭在、郭亞細等種的十畝晚稻試驗田，平均畝產一千九百〇二斤；角尾公社石美大隊僑眷郭亞川等種的一畝多試驗田，產量更高，畝產達二千〇一十五斤；僑眷陳賤領導的南丘婦女晚稻豐產田，平均畝產也分別達到一千一百五十二斤和一千一百五十八斤。印度尼西亞歸僑魏開當等十八人還創造五十六畝平均畝產一千三百三十八斤的更大面積的豐產紀錄。

今年秋季遭受特大颱風暴雨襲擊的紫泥公社的僑眷、歸僑們，也在戰勝特大災害的情況下獲得試驗田大豐收。在僑戶最集中的城內大隊，僑眷林桂珍領導種植的兩畝多試驗田，僑眷婦女林河翠、郭合玲、林重校，領導種植的十三畝「七仙女」試驗田，平均畝產也都在一千〇四十斤以上。

戰勝了數次風雨襲擊，終於獲得特大豐收的歸僑、僑眷們在收穫時高興地說：我們歸僑僑眷在黨和公社領導下，到處都可以手種出千斤稻來了！

中大僑生暢談感想
回國讀書身體煉強學業進步
都感到在祖國生活溫暖幸福

【本報廣州專訊】十二月三十一日下午，中山大學一百多位歸國華僑同學團聚一堂，這些歸國華僑學生有的從緬甸、馬來亞、新加坡等國家和地區回來的，更多的是從印度尼西亞回來的。他們在這辭別舊歲，迎接新年的前夕，歡聚在一起暢談送舊迎新的感想。

馬來亞歸國華僑學生王朝鎮說：「我很激動，感想很多，回想起我父親在二十多年前迫不得已到南洋，一直都做工。我很小就到了南洋，但在寄人籬下的生活中，我沒有機會讀書，只唸過一年書就只好去做工。一九五二年我回國時還沒有高小程度，幾年的時間使我從初中一直唸到大學，這都使我深深體會到，要是沒有社會主義祖國，我就讀不上大學。」生物系的越南歸僑姑娘王壽激動的說：「我一站起來就不由得想起南洋的親人，我的父親和九個兄弟都在南洋，他們沒有機會讀書，最多只能唸到中學畢業。但是，和我一起回國的五姐妹，現在都在唸書，我和弟弟在大學，還有兩個在初中，一個妹妹在僑校，使我想到在祖國生活是很幸福的，我感謝黨對華僑的關懷和愛護。」生物系的印度尼西亞歸國僑生羅進也說：「我回國才一年多，我對學校安排學生參加部分時間的勞動鍛鍊有深刻的體會。因為我自參加勞動以後，身體較前強壯了。」他說：「在參加勞動前，我害怕體育運動，一百公尺測驗跑了十多次，都不及格，勞動回來後，我不但能達到二級勞衛制，而且跑三千公尺都沒問題。這說明勞動把我的身體鍛鍊好了。」

華僑同學都以親身的經歷，說明華僑學生歸國後受到黨和政府的愛護。柬埔寨歸國華僑學生彭國樹說：「我一九五零年回國時，原準備讀幾年書就回去，繼承父業的，但在祖國幾年的生活中，我深深體會到黨對我的關懷。」他舉出了一個例子：一九五一年他在汕頭唸中學時，病得很重，老師同學非常關心他，照顧他。他說：「當時南洋寫信叫我回去，我堅持不回去，我相信在同學的關懷照顧下我一定會好的。」果然，我的健康就恢復了。」

生活在祖國的懷抱，人人都感到溫暖幸福，紛紛表示在新的一年，一定要好好學習。「我們一定要好好學習，將來更好為人民服務。」這是生物系的印度尼西亞歸僑蔡尊秋說的話，也是歸國華僑學生的肺腑之言。

汕頭區公社辦工廠
已有七千八百多間
能製打穀機電動機水輪機等

【中國新聞社汕頭四日電】汕頭專區各人民公社舉辦的工業在支援農業生產中發揮了顯著的作用。據不完全統計，去年一至十月份，全區共製造和推廣插秧機、抽水機、磨粉機、碾米機、打穀機、電動機、水輪機等各種工具四十五種共一百八十九萬多件。另外，還推廣了大批輪子車、手推車，其他各種車子和木船等。這些工具，使用既方便，效率又高，其中有揭陽縣推廣改革工具和運輸工具，全縣節省出九萬九千二百八十二個勞動日。同時，由於新式加工工具的普遍使用，使大批農副產品得到更充分的利用。農村中的大量番薯，經過加工綜合利用，使用價值大大提高，磨出了澱粉，製出粉絲、糖、酒，釀酒後的酒糟仍然是很好的豬飼料，而加工過程中的廢水，又是很好的肥料。

公社工廠及時生產了大批農具、農肥、農藥。去年十月份，全區就生產了小農具五百三十二萬多件，去年一至十月，生產細菌肥料一千二百三十九噸，各種土化肥四萬〇九百三十九噸，顆粒肥七千七百六十五噸，土農藥二千四百六十七噸。

公社工廠還生產了大批建築材料和人民生活需要的日用品，有土水泥、石灰、鐵鍋、棉布以及生鐵、煤、木材等。

公社工廠為公社積累了大批資金。僅揭陽縣樂安公社十四個直屬廠，十個月來就積累資金二十一萬七千多元。

汕頭專區的人民公社工業是在前年農業大躍進基礎上出現的，到最近止全區共擁有各類工廠七千八百多個，能生產碾米機、磨薯機、打穀機、土滾珠軸承、電動機、水輪機以及機床等。

閩製新農具機械
四十三種已推廣
省農業機械研究所成就大

【據新華社廣州二日電】福建省農業機械研究所結合羣衆性工具改革運動，創製和推廣了許多先進農業機械和農具，傳播了先進耕作技術，幫助羣衆進行改良農具，有力地支援了農村工具改革和半機械化、機械化運動。

這個研究所去年初才由農具試驗站擴展而成的，一年來共創製成功和推廣適合於全省山區、平原作業需要的犁、耙和收割、排灌機械等新式農具和機械四十三種，同時還為各地人民公社、國營農場研究拖拉機整地作業和應用水田耕作、機具配套等一系列的技術問題。現在已經在全省推廣的有快速割禾器等二十一種。在機械中，有這個所的技術人員和農工一起，根據福建山多、溪流多、渠道多等特點，創造成功的「滑龍」水泵。這種水泵小而輕，操作簡便。還有經過改進提高的電動犁，既適用於平原，也適用於山田耕作。

粵二百卅萬人上山下海積肥

【據新華社廣州三日電】廣東各地在大規模興修水利和深翻改土的同時，掀起了聲勢浩大的冬季積肥運動。目前，全省每天有二百三十多萬人上山、下海積肥。按全省五千多萬畝耕地面積平均計算，現在每畝已有肥料四十擔。

慶賀新年互祝勝利
福建前線軍民聯歡
戰士利用新年假日助民生產

【據新華社福建前線四日電】中國人民解放軍福建前線陸、海、空三軍，新年以來與前線人民熱情聯歡，並積極幫助當地人民爭取今年生產繼續躍進。

這幾天，前沿陣地和村莊，到處紅旗招展，歡聲笑語，軍民互祝勝利。元旦早晨，廈門前線人民公社各生產大隊、民兵和著名的「前線七大娘」等都派出代表到前沿陣地，向日夜守衛着海防的戰士們祝賀新年。解放軍某部組織的拜年隊，敲鑼打鼓，到各村賀年，他們表示要和人民一道並肩戰鬥，為共同建設，共守海防，在新的一年中作出更大的成績。

戰士們利用新年假日肩負工具開赴田間、工地助民生產。某高射砲部隊三百多名官兵，在寒冷的深水裏，與駐地人民並肩修建水庫；某部八連元旦早晨五時出發，與民兵一起在水庫工地上勞動。另一個連隊開到廈門前沿某村，與前線人民公社「紅霞班」女民兵一起到海灘收海蠣，在村莊周圍植樹以及澆菜、修公路。有些戰士還和著名的「前沿十姐妹」中的五姐、六姐、九妹，一起平砲彈坑，決心使敵人砲彈落過的土地上，在一九六〇年中長出豐碩的莊稼。

十年不見的家鄉——潮陽

馬天馬

（三）潮陽已不是「缺糧縣」

潮陽是一個人口衆多、耕地較少的縣份。解放前每年缺糧約四個到六個月，因此有「未過砲台渡，先吃摻薯米」的話，加上制度不良，天災橫禍，很多人在本縣謀生無計，便相率離鄉別井，遠走南洋各地，去解決吃飯的問題。海門今天還有一個萬人墳，一九四二那年，海門一區就餓死了那麼多人，其他各地也就可想而知了。

解放前潮陽只有八十萬人，而被稱為「人」縣，是個缺糧縣，今天潮陽的人口已增至一百〇八萬，土地並沒有增加多少，但是每人每月平均有三十五斤的口糧之外，每年還可以賣給國家幾百萬斤的餘糧，成爲一個餘糧縣了。這些轉變，是怎樣得來的呢？

潮陽縣有練、榕兩江，面臨大海，本來是個好地方，但是解放前沒人去修水利，沒有人去領導生產，而只有騎在人民頭上的官僚地主，因此沿海地區成爲「鹹水頭、淡水尾」，鹹水上田，三年不收，其他地區，下多一點雨就鬧災，少一點雨也鬧災，農業生產，逐年下降，在一九四九年，每年的平均畝產量只有五百多斤。

自從有了共產黨的領導，經過了土地改革、合作化運動和實行了人民公社化之後，農民的認識提高了，懂得搞好公社就是改善自己的生活，多勞就可以多得，還可以當模範，受到人們的敬重。因此無論興建水利，改良土壤，平整土地，還是積肥，都是幹勁沖天，勸也勸不住。全年的雨量，去年就集中在幾天裏下了一半有多，就旱了四個月，按照過去的條件，一定會水災之後繼以旱災了，但是雨雖然下得急，有水庫把它儲起來，後來老天爺不下雨，而田頭水還是滿滿的。去年晚造，水稻平均畝產七百多斤，連同早造的收成，去年就是一九四九年的一倍，加上番薯的收成也好得很，畝產萬斤以上的有二十萬畝，生產這樣多的糧食，還會缺糧麼？

其他的經濟作物，也是豐收的。我參觀過和平鄉的蕉柑，畝產一萬八千斤，也是全國聞名的。其他如甘蔗、芋、麥、畜牧漁業等，亦皆增產。

人民公社的威力是無窮的，現在正爭取做到四化——水利化、機械化、電力化和化學肥料化。這四化成功，配合群眾力量，一九六〇年一定更大躍進，更大豐收。

（四）水利的興修與其他建設

上面提到水利，究竟規模如何？據統計，十年來全縣共興修水利工程大小共一千三百七十宗。建築了練江水閘，阻止了練江的洪水為災。又在大南山方面，建築了「大龍溪」水庫，可供鄰近水庫如港頭、沙隴等鄉的灌溉耕地十餘萬畝。再在兩英塩附近，建築了「秋風嶺」水庫，可供給由司馬浦至峽山、和平等鄉的灌溉耕地也達十餘萬畝。其他較小的水庫，是不勝枚舉，可以這樣的說，有山即有庫，有田即有水，這些成就，是與黨的領導和人民公社的優越性分不開的。

關於其他方面的建設，可資敘述的尚多。但爲篇幅所限，只可列舉教育、文化事業來談一談。潮陽全縣，從一九五八年起，就有了高級中學一間，完全中學六間（有初級，高級），又有初級中學十七間。小學共有六四三間，學生人數一三〇、九九〇人。幼兒園七四九間，人數六五、七四五人。有專業師範學校一間，還有農業技術、工業技術等學校，學生人數九九五人。

文化方面：有文化宮二個，圖書室十六個，劇團二〇八個，[illegible]

[illegible]從上面的事實，也看得到[illegible]成就，我們看見了「共產黨萬歲」、「人民公社好」[illegible]這也是人民心裏所要說的話。（下）

風向和氣候
何時為最冷和最熱

李啓光先生：

風是由空氣流動造成的，也和氣壓的高低有密切的關係。風一般分為兩大類，一是行星風，二是地方風。你問的問題是屬地方風類的季候風。據科學研究，大陸吸收和發散熱量都比較海洋容易，在夏天，太陽直射，大陸的溫度高，海洋的溫度低，也就是大陸的氣壓低，海洋的氣壓高，風便從海洋吹向大陸，這時，低氣壓的中心在亞洲的中部，高氣壓的中心在太平洋，所以夏季在中國盛吹東南風和南風。在冬天，太陽斜射，大陸是高氣壓，海洋是低氣壓，風便從大陸吹向海洋，這時，高氣壓的中心在西伯利亞的中部，低氣壓中心在北太平洋，所以冬季在中國盛吹北風或西北風。

氣候的變化是複雜萬端的，風向的形成有很多原因，所以不能肯定某幾天應吹什麼風，只有根據當時的具體情況，才能決定。

這裏最熱的時期是夏至以後一個月左右，原因是夏至前後的一段時間內，太陽光直射到北半球，地球吸收的熱量比散失的熱量大。同時夏至以後，太陽光照射地面的時間逐漸縮短，但是吸收的熱量還是比散失的熱量多，所以在較長時期中，積蓄了很多的熱，因此，在這一時期中溫度是不斷升高的。其次，每年六月中旬到七月中旬的一段時期中正是雨季，溫度不能迅速上升，等到雨季一過，這時熱空氣從東南沿海向北方大陸流動，天氣才變得炎熱起來。至於冬至冷的情況亦大致在節令後過一段時期才開始。

中國傳統的曆法以立春為春季的開始（每年陽曆二月四日或五日），歐洲是以春分那天，即陽曆三月二十一日或二十二日作爲春季開始。澳洲何日作爲春季開始則不詳。（自）

簡覆

善民先生：你的見解是對的，同胞都在關切着華僑在印尼的遭遇。你的來信不準備刊登了。

趙銘先生：你所說的東西，有些是不准寄遞的，關於寄東西回去能否准進口，要海關才能決定。麥片是小麥做的，時不知道那種可治，但可試用下列的方子。三、試試也無妨。四、如有必要，可電四五三〇一轉三二六房和我聯絡。

藥方：賈皮核四錢，小茴錢半，粟米芯六錢，全當歸五錢，牛七三錢，澤瀉三錢，萬蒲二錢，小甘草一錢半。

不要下意識衝動
疑慮就自然消除

黃石先生：

乳房是女性身體的色慾帶，刺激這一部分便會引起性慾衝動，所以在你所說的情形下，她的陰部有粘性分泌物溢出，這不是白帶，只是前庭大腺的分泌物。

男子衝動時有粘液流出，小便時也有少許粘液流出，這是性衝動時前列腺的分泌物，這些都是正常的生理現象，不是病，每個正常的人都會如此的。

每當接觸愛人身體的任何部分都會引起衝動，甚至互相握手也會引起興奮，這是你太過敏了，不能算是病態。平時如能將愛人當普通朋友或姊妹一樣看待，不要一見到愛人便下意識的觸及性的問題就不會如此了。

時覺過身不舒服
手淫過多壞身體 不戒除影響發育

子天仁裕先生：

你今年十六歲，時覺很多地方不舒服，但看來你的體格也不算太差，因爲你有五呎三吋高，一百一十五磅重。我以爲你身體所有的一切病狀，和工作活動時的一般不良感覺，都是由於手淫而起的，能戒除手淫惡習，一切可能沒事了。你說手淫雖戒，但沒有堅心而矣，須知你現時還在發育壯旺期間，如不戒除這種惡習，病狀會不只影響身體發育，對你的事業是很有影響的，且不難危害自己的生命。倘能戒除惡習，你的身體不必用甚麼藥，自然可健康。字體能耐心多寫自然好了。另一問題候覆。

H.Y.先生：

問題答覆如下：一、你的病可能由於腸胃病，很有「濕熱」而發生的，若不徹底治療，移痛可能加深。二、國產成藥，一[illegible]

口呼吸易感冒

用口呼吸的人，容易得感冒。這是因爲：用口呼吸的人，口唇常開，易得咽喉炎；而得咽喉炎的人，又是感冒病毒侵襲的對象，所以用口呼吸就等於給感冒的感染製造條件。

呼吸的門戶，是鼻子。對冷空氣來說，鼻腔好像是個加溫器，它能把空氣的溫度調節成適合肺臟要求的程度。

世界最高桉樹
祖國在澳洲

學長先生：

你問世界上最高的是什麼樹？世界最高的是桉樹，桉樹的祖國是澳洲，它是典型的亞熱帶植物，屬桃金娘科。樹幹高度可達一百五十米，粗三十米。澳洲有一戶人家，一家五口，全部居住在它的樹洞裏，不僅乾燥、暖和，而且寬適異常，還能騰出部分地方安置馬匹。

按樹的學名叫Eucalyptus，按希臘語原意是：「我遮蔭得很好」。可是，這個名字和它極不相稱。事實上，它的樹幹光禿無枝，只在樹頂才有一叢小小的樹冠。由於樹葉的構造特殊，葉背向陽，陽光極易穿過葉際的空隙，射落地面，因此，幾乎毫無蔭蔽可言。按樹的特點很多。最突出的一點是：它具有「抽水機」的官能，在它生長的地方，土壤都能保持乾燥，因而能防止瘧蚊的滋長。按樹生長的速度，也是超「樹」一等。十五年內，它的生長高度，可和兩百歲的橡樹一般無異。一公頃按林，二十年中，可產木材八百立方米之多。（津）

在訪友之前

藍夜

在探訪朋友之前，我們事先要想想，這次的探訪目的是爲了什麼，是公事抑或是私事。如果是公事，那麼我們就事先可以打一個電話和對方聯絡，說明來意，約定談話的地點和時間。得到對方答應的時候，我們就可以進行訪問。這樣，不論所談的問題完滿與否，我們總可以得到一個很愉快的接見。

衣服整齊清潔（但不必華麗）固然是訪問朋友的第一步準備，但到達目的地的時候，還得要注意下列的幾點：（一）謙遜的態度；（二）如果有名片，可先將名片交由工友轉遞；（三）如果辦公室的門是關閉的，那麼需要敲兩三聲，等到有回應時方可內進。如果你敲門時候，裏邊的人如果說請等一陣，那麼你切不要推門進去，因爲這是很沒有禮貌的；（四）見面時可作握手禮，然後說明前來探訪的目的。

四眼佬的煩惱

劉妙先生：

你是個四眼佬，常常使你煩惱的是眼鏡罩了一層水蒸汽，時要除下來擦抹，特別在冷天更是這樣。這裏，可介紹你一個簡單的辦法：要防止眼鏡起水汽，可在每天早起床時，用肥皂水擦鏡片正反兩面，然後用布擦淨肥皂，使鏡片透明。這樣，鏡片上就不會再有水汽，可持續一天左右。

蔡自成找父母

我叫蔡自成，在香港淪陷時給人賣到廣東省高陽縣做養子，當年離開香港時年齡六歲，現年廿一歲，我不知道我父母名字，只記得有個姐姐叫潘好情，希望各位親友知其下落者，請來函大公報服務版轉交。

蔡自成（黃運華）啓

螞蟻儲糧過冬
四出搬食物苦惱了人家
毒殺辦法 用亞砒酸混合藥粉

梁庭先生：

大約一個月前，正是螞蟻儲糧過多的時候，它們的活動十分頻繁，這幾天，天氣轉冷，也許看不到它們的蹤影了。如果天氣回暖，它們又會再來。那時，你們就要認真地對付它們一下，才能減少以後的麻煩。

郊外的螞蟻往往築在泥土裏面，要消滅它們十分困難。常用的殺蟲藥劑如滴滴涕（DDT）和六六六，因爲沒有辦法直接噴到大量螞蟻的身體上而使它們中毒死亡，同時由於地曠風強，噴射出來的藥液不能形成毒霧較長時間地滯留在原地而威脅它們，也就是說觸殺和燻殺的作用都不大，所以你們失敗了。縱火焚燒雖有點效果，但在風高物燥的今天，卻有很大的危險性，也不可輕易地嘗試。最有效的辦法是沿着它們的運糧途徑，找到它們的巢穴，來一個徹底消滅。但這個辦法有時也走不通，因爲它們的巢穴不易找到，所以剩下來的辦法只有一個：應用亞砒酸混合藥粉進行毒殺。這種藥粉是由三種細粉末狀的藥粉均勻地混和而成，成分是亞砒酸佔百分之四十六，柳酸佔百分之廿二，滑石粉佔百分之卅二。

亞砒酸混合藥粉的優點是無味，能持久不變，價廉而易與。使用的辦法是把藥粉灑撒在螞蟻活動的地區和蟻道上，或者混和在螞蟻的香甜的食餌內，使它們自投羅網。這種藥粉的殺傷力雖強而較爲緩慢，螞蟻沾染到後，不會很快死亡，還可活動幾個鐘頭，這樣就會把體上的藥粉傳播到遠處。尤其是它們在相遇時往往互相舐觸身體，就可使更多的螞蟻中毒死亡，甚至全部消滅。

在進行噴粉時要注意四點：（一）藥粉應細微好；（二）要噴在螞蟻活動的地區，才能收到廣泛殺蟻的效果；（三）負責噴粉的人應戴上口罩；（四）注意你們家養的貓狗，以免沾染中毒。這個辦法你們可以嘗試，看看效果怎樣，再來信告知我們。（凡）

筍
筍的種類多 美味各不同

筍是竹子的嫩芽。夏季採掘的嫩竹莖叫鞭筍；冬季採掘尚未出土的嫩芽叫冬筍；開春出土後採食的叫毛筍；春季採的叫春筍或竹筍（亦稱鮮筍）。

春筍有元筍（早筍）、紅筍、獅雞筍以及毛筍與石筍等品種。其中以元筍產期最早，但肉質較薄，不如紅筍和獅雞筍好。獅雞筍不但肉質比元筍厚，而且色白如玉，異常鮮嫩。毛筍肉質粗厚，吃口爽脆，雖然不及獅雞筍鮮美，但是產量極高，可以製成筍乾。石筍味道較毛筍爲差。

夏秋季節所產的鞭筍，多產在浙贛路的沿線上，筍質雪白，肉質鮮嫩可口，有「抗鮮」之稱。冬筍的產量比較多。筍乾是由鮮筍加工而成的，在每年五月底前後即有新貨登場。筍乾分淡筍乾（如筍乾）與咸筍乾（青筍乾和半乾的鳳尾筍乾）兩種。筍乾產地多在福建省閩江流域沿岸的山區、浙江西部臨安、余杭、富陽、昌化等十一縣，尤以臨安產量最多。鳳尾筍乾又稱半尾筍乾，爲半乾的醃製筍，產在浙江東部四明山區一帶。

筍是一種美味的食品，含有白色含蛋白物質（亞斯頗拉金），富於營養分，筍乾尤能久藏，一般家常烹調多與豬肉同煮，也可用它作炒料以及燉湯用，風味如鮮筍。（內）

特寫

百花齊放的花瓶展覽

裕華國貨公司，今起舉行千餘件花瓶展覽，種類多，款式多，新舊貴平，應有盡有，可謂集花瓶之大成。

色如貴妃醉酒之釉裏紅花瓶

今天開始在裕華國貨公司舉行的「花瓶展覽」，將有千餘件花瓶陸續展出，有的花瓶製成已逾百年以上，有的是最新的製品，而內容之豐富，可以用「千變萬化」四個字來形容，不但像這樣的展覽，是花瓶的愛好者值得去仔細欣賞，就是藝術愛好者和一切愛美的人，也同樣值得一看。

從花瓶的質料來看，有十二大類，計分：瓷、陶、漆、象牙、竹、玉、錫、彫漆、景泰藍、銀、玻璃、石。而瓷瓶中又分新瓷、舊瓷；舊瓷瓶指清末至戰前的製品，新瓷則由戰後迄今。若從花瓶的造型來看，或像敞口的，或如胡蘆者有之，或方、或圓、或扁者有之。大者高逾數尺，小者僅高數吋。雖說是變化多端，但這種形狀，大多數是從飽滿的蓓蕾形狀發展變化而來，這是中國花瓶的傳統特點。若是從顏色方面區分，那就更是繁雜了。

年代久遠些的瓷瓶中，大都是從前官辦私人定製的。其中有雍正、乾隆、康熙、同治、道光年代的製品。其中引人注意的如康熙年製的梅花瓶，作敞口形，藍底白花，顯得端莊古雅。標價最高的是一隻二呎高的壽星瓶，雕工細緻，是有名瓷器家葉家陞所作，現售[illegible]八百元。另有一些民國初年的人物花瓶，瓶底有「陶藝珍品」四個字，據說是周湘甫所繪，此瓶一度準備運往英國倫敦展覽，後因其他原因而中止。此外還有大德堂製的胭脂紅斗方人物瓶，豔石齋花瓶、蘇林主人瓶、變釉瓶等。

陳列在櫥窗正中的一隻釉裏紅天球瓶，色紅而明豔，富有光澤，令人聯想到貴妃醉酒後那種顏色，看到的人沒有一個不讚好的。這是我國近年來恢復生產的色釉之一，若和同時展出的一些舊瓷瓶比較，有過之而無不及。福州燈籠式花瓶，是近年來新出品之一，這種瓶深紅色，有暗花隱現其間。此外，還有幾種變釉瓶也令人喜愛。

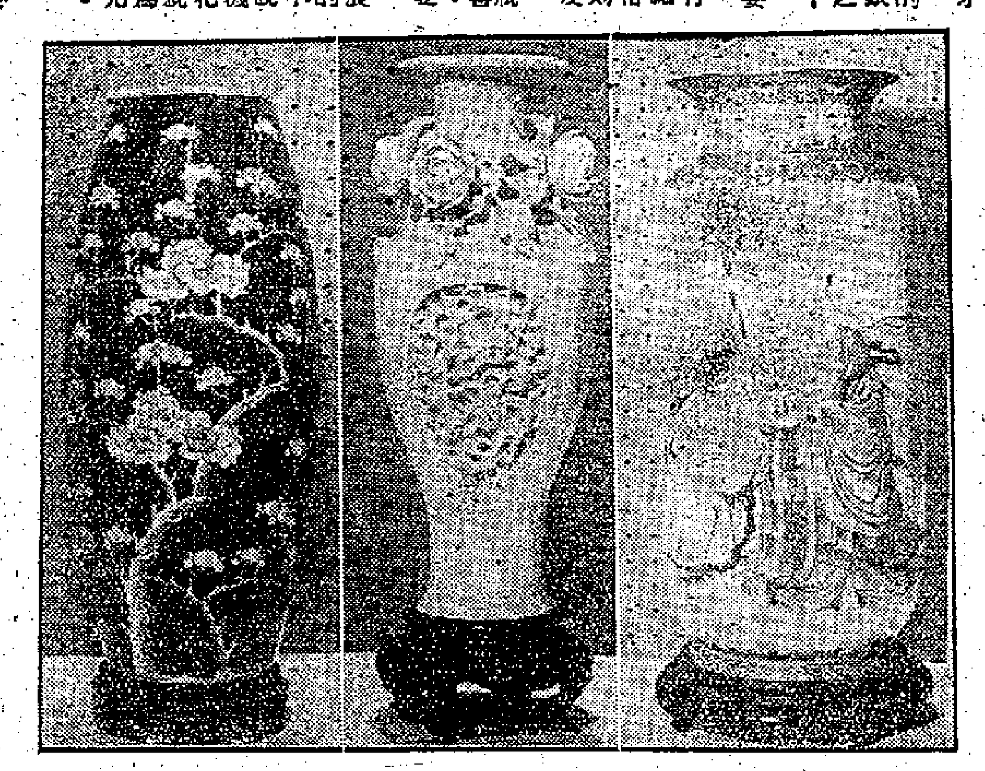
在比較珍貴的花瓶中，北京絲玉花瓶，高僅數吋，每隻六百二十元。廣州象牙浮彫花瓶，用整塊象牙彫成，值五百六十元。還有一對八吋高的象牙刻花花插，值一百一十元，上有馮公俠的刻字。四川出品的銀絲花瓶，含銀百分之八十，價值一百三十四元。

另具風格的，要算是竹製的花瓶了。這其中有廣州出品的竹篾花瓶，四川竹絲編織的花瓶，織工非常精細。石花瓶中，則有青田石、桃花石及雞肝石花瓶。

著名的宜興陶瓶，有兩種款式惹人喜愛，一種作喇叭形，一種是象腳瓶，三隻瓶腳是三條象鼻。

看過這個花瓶展覽，都爲我國藝人的智慧和技巧而驚嘆不止。對於欣賞家來說，這是一次很好的機會；假如誰要選購花瓶過春節的話，那就更適合不過了，因爲從數元到一千幾百元的花瓶，都有供應。

·野路·



從右至左：壽星瓶、象牙花瓶、康熙年製梅花瓶。

航寄葡西等國包裹 本港郵局開始辦理

【本報訊】港府新聞處消息：郵政司高旭昨日宣稱，香港郵局現已接受航空包裹，寄往過去與香港無航空包裹業務之若干國家。上述航空包裹，目前僅限於非保險包裹，而適合於平郵包裹之一般條件者。新增加之可收寄航空包裹之國家及收費率如下：關島三元，葡萄牙、羅德西亞、尼亞薩蘭聯邦、南非聯邦及西班牙九元。收寄航空包裹之次數，與收寄上述各地之信件次數相同，每月航空郵件表可向各處郵局領取，並可參考由每日在報紙上發表的每日截郵時間通告。

平安二字值千金 交通展覽明天揭幕

由白老鼠示範過斑馬線 用木偶戲解釋安全法則

【本報訊】港府新聞處消息：本年度交通展覽會，定明日（星期三）上午起在跑馬地香港賽馬會揭幕。本屆展覽會特點之一，即爲一個「老鼠城」，城內具有活白鼠，以正確方法越過斑馬線，而非在行車路上走過；另一特點，則爲以木偶戲解釋道路安全之基本法則。

交通展覽會由交通部每年舉辦一次。本屆展覽會定一月六日至十三日在港島舉行，每日開放時間爲上午十時半至晚上九時半。爲利便九龍居民參觀起見，該展覽會定於本月十五日，移往九龍伊利沙伯青年館（麥花臣球場）舉行，迄本月廿四日始告閉幕。

爲使兒童注意交通安全計，特設備一「單車反應試驗機」，以顯示在行駛中之車輛欲完全停止時所需之時間。由各種年齡不同之學生所繪製之交通安全招紙，亦將在會場中展出。

會場內將陳列一座龐大模型，顯示穿過海軍船塢之新馬路，另有鯉魚門跨海大橋模型一座，均爲香港大學建築系所製者。

場內附設一詢問處，由一名交通部官員主持，負責向參觀人士解釋，並答覆有關交通之問題。此外，並設有意見箱，以便居民提供建議。

因相親青年想跳樓 爲吵嘴婦人飲臭水

【本報訊】昨日上午十時左右，滙打銀行十五樓氣氛緊張，有個青年跨過欄杆，欲縱身跳下，說時遲，那時快，有個電梯司機見狀，即撲前死命把他腰部抱住，才不致出慘案。

企圖跳樓自殺的男子叫許××，年廿六歲，住山道十×號二樓一個房內。他在滙打銀行十二樓一一××房某洋行做文員，已一年多，月入六百元。家有母親和四個弟妹，三年前，父親因肺病死後，一家的重擔就落在他身上。弟妹要讀書，父親生前醫病欠下的債要還，這六百塊的薪水才僅夠維持生活。

他平常爲人樂觀，不料自去年十二月二十日，母親提過要爲他說親後，他就開始抑鬱不樂了。十二月廿四日本來是約了一個姿和女朋友「相睇」的，他也不肯去。母親問他的原因，他才說：「弟弟妹妹還要讀書，我結了婚這個家怎辦呢？」母親開導他，說吉有吉捱，他卻搖頭不語。結果這次親事就不了了之了，後來他就連女朋友的相片都退了回去。

近五天來，他更是一言不發，母親怕他心煩如焚，想引他說話，可是他一開口就胡言亂語，說有人打他，有人跟蹤他，想謀殺他！他母親又驚慌又痛心，望着自己的兒子痛哭流涕。

前天下午，他因家庭小事與母親爭執了一會兒，繼後兩人都大哭一場。昨日上午九時他像往常一樣返工，想不到竟差點釀成慘劇。

昨晚七時，紅磡鄉嘉街某號地下閣仔，有一個女人與丈夫口角後，竟而在丈夫面前服飲臭水自殺，後來被送入醫院洗胃。

女人名葉玉晶，三十二歲，她的丈夫姓陳，四十歲，養有四個子女，最大十二歲，最小僅數月大。其夫陳某在附近開了一間咖啡檔，葉玉晶經常在外擺檔，亦帶着小孩前來幫忙。

夫妻間經常爲小孩事吵嘴。昨晚七時，兩夫妻在樓口又爲小孩子口角，丈夫賭氣先回家，其後妻子亦回家，兩人關起房門又爭吵起來，不久同居聽到女人哭聲，拍門問究竟，其夫說他女人服了臭水，同居覺得應該送醫院，於是由其夫兩兄弟扶着，把她送往醫院洗胃。

坪洲命案警目供述 灶底祕密如何揭開

先見床底血跡兩日後移開灶板發現人腿 二三被告昨釋放死者之婿受審

【本報訊】坪洲灶底藏屍案昨日在中央裁判署作初級偵訊。被控謀殺王大妹者，乃死者之女婿林萬雄及另兩男子陳跳、羅杰。昨日上午開庭時，主控向法庭申請撤銷對陳跳與羅杰兩人之控告。該兩人當庭釋放。

該案預訂由昨日上午起一連四天聆取控方證供，證人計達廿三名。今日下午二時半繼續偵訊。

主控稱：死者爲被告人岳母，去年十一月五日深夜，被告與死者發生齟齬，當時死者在被告之店中。六日晨二時許，有女人呼喊「救命」，由被告商店旁近傳出。此後王大妹即告失蹤。十一月八日上午十時許，警方搜查被告的食店，在店內的石灶內，發現王大妹屍體。結果將被告逮捕。

昨日下午法官宣佈退庭時，被告林萬雄對法官提出質問說，因何法庭釋放第二、三被告兩人。他說他欲控訴這兩人，並稱「明明係佢兩人斬死，點解要告我」？法官說他亦不知何故，但解釋：此乃控方向庭申請釋放，與法庭無涉。被告人可向監獄官申請控告其他兩人。

被告又謂：當死者被斬時，他本人在店外。法官對被告說：「你將來有機會暢所欲言，但目前尚非其時。」

昨日水警署之第三五八〇號警目彭振英供述調查此案經過稱：他是水警署巡邏隊第二隊的領隊。去年十一月七日下午，他與第三四八九號水警及其他兩警巡至坪洲。當晚十時，在坪洲永安街遇鄉事委員會主席林樹森，晤談結果，他偕林前往永安街十四號樓下見被告林萬雄，帶林往鄉事會。被告對他說：十一月六日凌晨一時三十分，被告坐在店內之椅上，岳母從木架上取刀斬其左足，然後從橫門逃去。他帶被告返店，當時犬吠甚劇。現店內有一水桶，浸着一件白色內衣，衣上染有黃印。被告說：曾用這內衣裹腳傷口。被告在店內，表演岳母斬他情形。他發現屋內地上有血。被告謂此乃其本身被斬時所流的。

他繼續搜索，在竈旁照射之下，發現房中床底地上有血滴數處，乃問被告此乃何物？被告解釋此乃其妻月信來時的殘漬。

這後，他在鄉事會晤詢被告之妻吳卿，但被告曾三度到該處促其妻返店睡覺。此時乃十一月八日上午三時。

晨間十時，他晤見吳卿，結果他同吳卿及鄉事會副主席黃清前往被告店。當時被告在灶旁，他乃行近灶旁，見一金屬板掩住灶口，移開該板，覺臭氣薰人，以電筒照之，見一人腳。供至此，法庭宣佈今日續訊。

坪洲街坊醫務所醫官李秀容稱：她每逢星期一、三、五日前往坪洲街坊會診所助理診症。去年十一月六日上午，被告到診，右足膝蓋上有一創口，無血，似爲半日前所創。被告謂遭岳母斬傷。她乃囑被告向警方報案。據她意見，此傷口可能受破瓶或利器所傷。

該院之主管醫官鄧仲偉作證：去年十一月六日下午四時廿分，警察帶被告到診，右股有一創口，長二吋深，闊四分之一吋。傷口可能於各小時內所創。被告對他說是遭岳母斬傷。他代被告洗滌創口，打針，並給藥丸九十六顆。

寒流續來 即將回冷

【廣東省氣象局氣象科學研究所在昨晚十時發佈低溫和強風報告稱】：昨天下午八點鐘，北方冷空氣的前鋒已經到達本省北部，未來將繼續南移，預計今天午前到達本省北部，午後至傍晚到達海面。冷空氣到達時，本省溫度逐漸下降，預計並有六級左右強風。海面漁船應回港避風。今天早晨佛山專區南部的最低溫度，約爲八度至十一度（攝氏）。

據香港天文台預測：今日吹輕微西風或微風。天色晴朗。

山東街有人打腳骨 挨年近晚匪徒猖獗

【本報訊】昨晚十一時四十五分，有個年約廿餘歲的男子，路經九龍旺角山東街與黑布街時，黑暗處突跳出三名大漢，拔刀仔指嚇，將他的廿元現款及一隻手錶、一枝鋼水筆劫走。他不甘損失，沿黑布街、窩尾直追，一路吹警笛，事爲附近一車房幾個工人所聞，立即駕單車協同警員捉賊，但是追了一程，即失去匪徒的踪影。事後警方在現場附近拾獲一把刀仔。據說：那個地方每當深夜，行人稀少，過去曾發生多宗「打腳骨」之案。

葵涌荃灣大量填海 供工業及建屋使用

港府宣佈已託工程行擬訂圖則

【本報訊】港府新聞處消息：港府現擬在葵涌及荃灣兩地進行大規模填海工程，以便獲得新土地供發展用。垃圾灣方面新填地（此後名葵涌），以及在鄰近山區所闢之地區，將可以騰出約四百英畝之有用土地，約需時五年完成。港府發言人昨日稱，史葛及威爾遜，和伯特力克合股顧問工程行，正在接受委託，進行擬具詳細圖則。

查一九五六年七月間，屋宇問題特別委員會曾提出一項臨時報告書，內容建議應在新建立之城市，供應本港所需之大規模房屋建設，同時爲建設此等地區而備之土地發展計劃，亦應儘早進行。

該報告書又建議在工務局設立一個拓展組的新部門，以便進行此等發展工作，暨供給工業及屋宇兩方面所需之土地。

由於新設部門之工作人員物色需時之故，以及鑒於亟需獲得更多土地以供發展用途，港府於一九五七年末間，曾委任上述顧問工程行，對大埔、青山灣、沙田、垃圾灣、荃灣及船灣各地填海計劃加以調查，同時又委任該工程行調查是否可能由荃灣與葵涌之間築一條公路，越過鉛礦坳而至大埔。

該工程行之報告書，現方由港府研究中。

該發言人謂，在上述各種計劃下所能擴展之土地總面積，將爲三千英畝左右；初步填海費用約爲三億八萬千元；建築道路與下水道及爲準備建築基地而必需進行之各項工程，又需一億二千萬元。

該發言人解釋謂：「依照前述次序所應支付之費用，並不包括改進交通及供應各項公共服務之費用在內。」

「此外，在九龍及新九龍市區，仍有相當面積之土地，可以較新界方面土地作更經濟之發展。」

「港府已研究五個地區中每一個地區之發展計劃，與其他四項計劃相較，垃圾灣計劃有甚大之優點，係並無明顯之困難。尤有進者，在垃圾灣計劃下所擴展之土地，以及在附近山區所獲之土地，將可供應今後三四年間之需要。」

「港府因此決定，在顧問工程行所曾擬考慮之計劃中，全面發展工程之進行，目前將僅限於垃圾灣及荃灣之計劃。」

「同時，港府將按時檢討其他計劃，以便決定是否適宜於開始進行。」

鳳凰窟海中有寶 養珠場又增三個

【本報訊】人工養珠事業已引起海產人士興趣，上月底當局續批准鳳凰窟、三賀石及發尼斯港闢作養珠場。至此，人工養珠公司連前共有六家。

車載棉花突然起火

【本報訊】遼東棉紡廠的貨車一輛，昨晨滿載棉花，經過九龍界限街三育中學旺角分校門前時，突起火燃燒，後被救熄，損失約千元。可能是從高處擲下的煙火所引致起火。

皮鞋飛上舞台 疑是「波蘿」擲來

金華戲院昨有虛驚

【本報訊】一月二日下午六時三十五分，油麻地金華戲院發生一場虛驚。當時正放映「廣島亡魂」，突有黑影數團，飛向舞台上空，觀衆以爲「波蘿」（炸彈）來了。怎知卻是頑童四名，以皮鞋拋擲惡戲。

四名頑童昨日拉上法庭，每人判罰五元，以作儆戒。

六幢屋業主任客 爲補償費打官司

【本報訊】高院租庭昨日提訊拆建案兩宗，首宗涉訟樓宇兩幢，即南昌街五七、五九號，第二宗涉訟樓宇四幢，即新填地街三六二A、三六四、三六六、三六八號。

首宗申請人爲李瑤明、鍾盛、周坤陵等，由胡鴻烈大律師代表，要求拆卸舊樓改建兩幢六層高之新樓，建築費一十七萬元，同時願向住客補償搬遷費，住宅以每層十四元計，商店以十六元計。住客律師指出商店補償數字太低。

次宗申請人爲陳俊龍、陳懿裕，由翁國裕律師代表，表示將改建四幢六層高新樓，預算建築費一十六萬四千元。

兩宗押候今晨續審。

小搖彩票欵 馬會決發還

因司馬克死而停賽

【本報訊】去週末賽馬第六、七兩場比賽，因司馬克意外慘死，馬會宣佈取消舉行，以示哀悼。第六、七兩場的搖彩票欵（包括搖彩票）的退還辦法，昨日馬會司庫處發表公佈稱：第六、七場的小搖彩票，持票人於每日辦公時間可到賽馬會各售票處領還票欵。

夫婦送洗胃 食了鷄泡魚

【本報訊】上水有一對夫婦，昨日上午以雞泡魚佐餐，食後嘔吐大作，幸送院洗胃後無礙。

這對夫婦住在上水跑馬地龍躍頭二十二號木屋，男的叫彭林，三十二歲，女的名鄧順，三十歲。昨天早晨吃了以生蒜、腐竹煮雞泡魚後，嘔吐不止，後送醫院洗胃即告出院。

洋漢棄之去 婦人淪爲娼

【本報訊】女子汪瑞梅，年廿五歲，四年前與葡籍男子美度在澳門相逢，旋賦同居，育有子女各一。美度於一九五七年初返國，兩人因非正式結婚，美度不能偕妻同返。子女亦被迫拆散，子由夫帶返葡萄牙，女則隨母生活。汪瑞梅最初以告貸爲活；數月後，債台高築，欠下他人九百元，在九龍城被迫携女來港，以十元租金賃得一房間，易名陳英，操賣肉生涯。曾被警方拘捕一次，經法庭判罰。至去年十二月廿九日下午十一時四十五分，又因向一名休班警目兜搭，被捕落案。昨日被解上九龍裁判署受審，判入獄卅天。

追債動肝火 血染理髮廳

一人破頭 一人斷脚

【本報訊】昨日下午五時半，大埔道一〇×號地下某理髮廳，有兩個男子打架，結果一名斷右脚，另一個頭部重傷。旁人見狀立刻報警把兩個傷者送院救治。其中一個姓高，四十一歲，是理髮師，頭部受傷。據說他曾向一個貴利者借錢。昨日下午五時半，有人來追債，高某正在理髮，兩個人密斟了一輪，後上閣仔踢起房門再斟，不久出了事。

沙撈越前王子過港

希各地開和平人民世界大會

【本報訊】沙撈越前王子安東尼·布魯克，在訪問北京之後，昨晨由穗抵港，下午飛往馬尼拉。

他抵港後發表一項聲明說：「共產中國是一個擁有六億五千萬人口的大國。我的意見認爲應當立即採取步驟，排除一切困難，保證中國在聯合國的地位。」

他聲明說：「我本人歡迎英國保守黨報紙『星期快報』的建議，應該立即邀請毛澤東主席到英國商談國際的重要問題。中國的意見應當獲得完全的了解，對於世界和平有極大的意義。」

布魯克這次世界旅行的目的，是企圖在各地設立「和平人民世界大會」的工作小組。最近在日內瓦舉行了一系列的會議之後，決定在一九六四年十二月左右召開「和平人民世界大會」。

「和平人民世界大會」的宗旨包括：（一）通過它的全球性組織，協助喚起人類良心對人道、精神及物質需要的注意；（二）用有組織或無組織的方式，協助動員世界各地存在的愛和善意的創造力；（三）幫助人們認識他們採取道義行動的能力。

布魯克又說，他草擬了一個和平五年計劃，組織這個世界性的和平組織，可以通過聯合國的幫忙，分別在世界各地設立聯絡中心站。這些聯絡中心站，將分設在日內瓦、喀拉蚩、莫斯科、倫敦、新德里、紐約、北京、羅馬、東京等地。他這次旅行，就是和各地的世界和平組織取得聯繫，打算在各地於今年五月十六日同時舉行「和平人民世界大會」，表示和平人民對世界和平的要求和決心。這個會議，包括香港在內，也將同時舉行。

香港老鼠知多少？

市政局主席今將被詢問

【本報訊】港府市政局本年首次月會定今日下午四時舉行，非官守議員張有興、沙理士、胡百富與貝納祺等將提出質詢案九項，包括蚊鼠爲患與肺病可怕等諸問題。

張有興將問：小販遭遇控訴，公文全用英文，以後可否增加中文繙譯？又問：香港死有多少老鼠，主席能否估計？又被老鼠咬傷案件有若干宗？

沙理士問：本年蚊患嚴重，本局轄下撲蚊隊是否配備充足？

香江漫談

戀愛、結婚與窮人

戀愛、結婚是每個人應有的權利。可是這裏，卻有不少人諱談婚事。他們嘆惜道：「沒有錢……」。

昨天就有一個廿六歲的青年，爲此不敢交女朋友，以至弄到神經失常，竟欲跳樓輕生。

還有一個墮樓喪生的手車工人，年逾半百，還是王老五，也是因爲一個窮字！

香港有股壞風氣，似乎戀愛不花錢、結婚不擺酒就不行，這眞是令人慨嘆的事！

其實，窮人並不丟臉，非有錢人不嫁的姑娘，未必是好姑娘；好講排場的女人，難得會過日子。窮夫妻只要勤快，精打細算，還是可以組織一個快樂家庭的。

方靜

新聞故事

兩個貧苦工人的死

一個是手車工人，拉了一輩子，無法成家立室，死後還無以爲殮；一個是建築工人，終日辛勞才勉強養家活口，一旦死去，剩下孤兒寡婦無以爲活！這兩個善良的人，均遭橫死，這是爲什麼？！

在這裏，貧窮疾病像魔鬼一樣纏人，有不少慘事就是這樣發生。這裏說的是兩個工人的慘死，他們是成千上萬可憐人遭遇的縮影。

第一個是潮籍手車伕，昨晨八時三十五分左右，突然從床上跳起來，跑出騎樓，望街心縱身一跳，結束了他的一生！

他叫柯寶清，已經五十二歲，還是王老五一名。他不是不想成家立室，只是腰包沒有錢！廿多年來，他孤零零的住在第二街廿三號四樓的一張床位上。每朝絕早就拉着那輛黃包車上街，待家家戶戶的人都已沉入夢鄉的時候，才又拉着手車交回車廠去。每日七毫半錢車租，好運氣的算能掙到兩三塊錢，除了茶飯錢，也所剩無多了。每當別人打趣問他什麼時候結婚時，他就只好報以苦笑，或搖頭嘆氣。

他無親無故，在這個世界上，就他這麼一個人。要是說要找一個「親人」的話，那就是那伴了他廿多年的「車仔」。他平日沉默寡言，默默地生活在世上。

大概是十多天以前的事了，那天他沒有出車，獨個兒跑到廚房去，不知怎的，只聽得「嘭啪」一聲，他就摔倒在廚房的灶邊，同屋者趕忙去扶他，他還堅持着自己站起來，摸回床上躺下。自此以後，他的腳部就不大正常了。

爲了生活，他還是帶着腳病出車，可是，乘客少了；有時甚至整天沒做成一筆生意。

同屋住的都是窮人。窮人自然知道窮人的辛酸！有幾個好心的老太婆就替他到廟裏求籤問卜，求神保祐他早點恢復健康，因此就在他床頭上貼了道「符」，寫着「神靈保祐」的字句。可是，「神」並不能使他好轉，他還是在昨晨了結了悲慘的一生。

他死後無以爲殮，同屋住十多二十人你一塊我五毫的也只湊了二十多元。這一筆錢怎樣也不夠他的葬殮費，手車同行只好四出張羅，等待着熱心人士的幫忙。

死者柯寶清

第二個是拆樓師傅，前天從海壇廠房的三十餘呎高的屋頂失足跌下，當場頭破血流，不久就斷氣了。

他叫劭黎漢，四十八歲。遺下三十八歲的妻子馮伍和三個嗷嗷待哺的孩子。他們一家就住在柴灣第五段三〇二號木屋內。這是一間陰冷的矮木屋子，丁方不夠七、八呎，一家五口就擠在這間小屋子裏。

黎漢和他老婆都是做泥工出身的，結婚已經十多年了。後來老婆生了孩子，一家的重擔就完全落在黎漢身上。他拚死拚活的總算養了三個子女，大女已經八歲，次子四歲，幼女才七個月，還要吃奶。生活雖然苦，但省吃儉用，拖拖拉拉也就過去了。最近黎漢更升做拆屋師傅，有工開的話，每日也有十塊錢，一家人都以爲生活可以好轉了。可是，拆屋師傅這行飯也是不易吃的，有多少像黎漢一樣的拆屋師傅等着人僱用！所以他一個月也只能開十多天工，生活還是一樣苦。

前天，他被永生建築公司僱去當海壇廠房的拆樓師傅，要爬上三十多呎的高空工作，不料到下午四時四十五分，即將收工時，他因掙紮用力過度，竟然失去重心，失足滑下；在高空中還聽得他慘叫救命的呼聲，跟着隆然巨響，他就橫臥地下，與世長辭了。

昨天，他的寡妻哭得死去活來，她說：「我帶住三個細路，叫我怎樣過呢？」兩個七、八歲的孩子，都赤着足站在母親的旁邊，懂事地擦着淚；那年僅七個月的幼女，在母親懷裏還鬧着要吃奶！可是，她怎樣撫育這三個孩子成人呢？

·韋凡·

黎漢的寡妻與兒女

工姐加冕嫣然一笑

送吻難倒朱石麟 頒獎樂煞余達之
妙語連篇驚觀衆 喝呵之聲滿天飛

特寫鏡頭

烈日之下，草坪之上，坐滿的觀衆逾百，站的沒千，「睇小姐競賭」——此乃晒到化者之言。

觀十七屆工姐加冕之禮，但聞「喝呵」一再三。原因之一，是有些工姐登後台時同眸一笑，玉手一揮；原因之二，是觀禮者枯對台上坐籐椅大半個鐘頭，未免單調，以此調劑。

四時四十三分，播音小姐宣佈：「現在轉播工姐加冕典禮舉行情形。」但接着却是靜默一片，原來接聲方面發告：「此時無聲勝有聲。」

會場禮堂則熱鬧非常，會長、主席余達之、黃克競、黃篤修、朱石麟、林堃、董之英相繼就座，工姐接着出場，冠軍何曼玲穿鮮紅旗袍，襟扣白花；亞軍李海倫穿旗袍，均披名貴皮草、披肩。季軍蔣華、殿軍呂悅萍亦穿旗袍。

朱石麟致詞，連作三次致意，面不改容。他說向各位參加競選之小姐致敬意，向各位當選小姐致賀意，向各位捐獎品者致謝意。

朱石麟說：「選工姐爲工展各項節目中最愉快、輕鬆者，但其意義不小。從狹義方面了解，以此提倡女子職業，增加會場熱鬧；廣義方面，是吸引每個遊客及全港居民注意香港工業，並引導女性多多參加爲工業從業員，充實香港工業推進的動力。」

大會主席總稱讚各位小姐「美貌多姿」，比如「冠軍小姐珠圓玉潤，有楊玉環之風度」。此語一出，男士「喝呵」再起，女賓嫣然一笑。

最後朱石麟大談「KISS」問題。他說：「兩年前，黃篤修替小姐加冕時「KISS」一下，但今天我不敢奢望，因爲太太在座，如果大家一定要，請各擬位主持人自導自演好了。」

話一出，甄文亮報告工姐選舉經過之後，請莊雪芳替四位工姐懸掛綵帶綵球，然後由朱石麟加冕。金冠尚未開扣，使得碗口大小，「放」在何曼玲頭頂，使她直頸靜坐，不敢稍動，以免隊下。後勞人發覺，將金冠之扣打開，真正戴上，還「但」自由。

亞、季、殿軍戴的是珠冠，典禮進行間，萬次燈齊發，搶鏡頭也。最後由余達之頒獎，他與工姐握手之際，有人大叫「KISS」，余猶豫不決，考慮一番然後婉拒，但已笑至見牙唔見眼矣。

又訊：工展小姐所獲獎品，除昨日報載外，冠軍至殿軍加贈吳蔭花籃各一足，其餘各參加工展小姐競選者，每人均獲禮品一包：㈠紀念杯一個，星光實業公司贈；㈡保暖杯一個，金錢牌熱水瓶廠贈；㈢紅A牌漱口盅一個，大同實業社贈；㈣精美盒庄衣刷一個，㈤軟膠提子串一串，分由金碧軟膠廠贈；㈥日曆一個，香港紙品有限公司贈；㈦擦鞋器一瓶，由中南壁畫製造廠贈；㈧銅鐵壁畫各一幅，胡錦萬、陳公德、梁鏗甫、陳石裳等贈。

擺位比賽冠軍獲工商業管理處工商杯一座（保持一年），另由大會致送銀杯一座，永留紀念。亞軍獲九龍總商會銀杯一座，季軍獲榮譽獎，優異獎各獲獎狀一張。

徵文比賽普通組冠軍林士猛，亞軍司徒思寬，季軍姚啓勳，另優勝獎十七名。學生組冠軍姚心平，亞軍潘德詩，季軍梁天錫，另優勝獎十七名。

攝影比賽：第一組（大門燈日夜景）冠軍曾祺崩，亞軍李旋儀，季軍徐允樂，殿軍盧巘，優異獎鍾國華、江錦才、余振球、徐允樂。第二組（擺位組）冠軍黃祺崩，亞軍曾祺崩，季軍徐允樂，優異獎英國瑞、余俊、曾祺崩、顏震東。第三組（人物組）冠軍張維新，亞軍林爵亮，季軍徐允樂，殿軍黃源崩，優異獎顏震東、張維新、林爵亮、孫興國、陳先坤、TSOI KA YOUNG。第四組（彩色組）冠軍顏震東，亞軍潘少初，季軍余俊，殿軍陳華東，優異獎張維新、顏震東、李忠翁、陳華、李忠翁、曾祺崩。

公會、陳列部合興油廠。

朱石麟爲工姐加冕 左起：亞軍李海倫、朱石麟、冠軍何曼玲、季軍蔣華、殿軍呂悅萍。（本報攝）

祝工展圓滿閉幕

工展宣傳部主任 甄文亮

本屆工展會，由去年十二月四日開幕，至今（五）日閉幕，前後共三十三天，入場觀衆逾一百萬人，海外觀光團十餘起，誠本港社會一大事也。本屆會場設有固定之禮堂，足資利用，所以在宣傳方面，有服裝表演、音樂表演、出品表演、雜技表演、歌舞表演及工業影片放映，再加以擺位比賽、攝影比賽、論文比賽及工展小姐競選等節目，場內陳列香港各種出品，價廉物美，有如萬花齊放，使百萬觀衆，發生無限興趣。

香港工業到現階段，已成爲香港經濟及民生之一大支柱，故此中華廠商聯合會一年一度把香港出品公開展覽，向本港居民及各方遊客作公開介紹，其目的乃在宣傳香港出品，希望加強其銷路。余不敏，忝任本屆宣傳助手，使得獎導技，接近於各廠商及各籌務職員之間，非徒得以效其綿薄之勞，抑亦寓之目而銘之心，有所認識，加深對人之經驗，至若報界諸友好之熱情協助，使宣傳部得以順利完成工作，謹此敬致謝意。

工展特刊

工展今晚閉幕

居民未參觀者請行快的

第十七屆工展會，今天是最後一天。大會定今晚十時三十分停售門票，尚未參觀的居民，勿失機會。

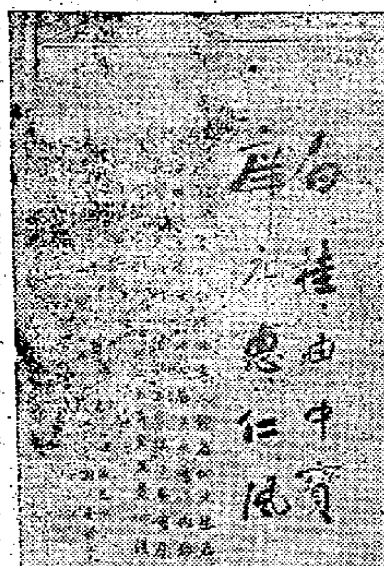
比屆工展會期共三十三天，估計參觀人數可超過百萬。昨天遊客共一萬七千三百九十人，三十二天來的遊客總數是九十六萬八千七百廿四人。

各項比賽今頒獎

今天下午六時，工展會在會場禮堂舉行頒獎禮，這是本屆工展的最後一項秩序。

今天頒獎項目包括擺位裝飾陳列比賽、徵文比賽、攝影比賽。典禮程序如下：㈠大會主席朱石麟致詞，㈡工商業管理處長巴佛演說，㈢巴佛夫人頒獎，㈣第十七屆工展小姐何曼玲向巴佛夫人獻花。

擺位裝飾陳列比賽獲獎擺位名單：冠軍鼎大華鍋，亞軍香港鋁業聯營，季軍金錢熱水瓶廠。榮譽獎：開達、利工民、捷和、永福與白桂油、同益衣廠、利華民恤衫廠、香港自來水筆廠。優異獎：淘化大同、星光、嘉頓、晉倫比亞朝味、兩國食譜、同珍醬油、東亞太平毛紡廠、新永福、福和製枳、東方鞋廠、榮華金屬廠、陳列部麗麗飾品公司、陳列部香港搪瓷公司。



嘉頓靚嘢多

花果卷健脾潤肺 紳士糖最宜兒童 鹵薯片盆咗酒仙

如果你要逛工展會的話，不妨到嘉頓公司的擺位去買些東西嘗嘗，該公司的出品，從麵包、果、餅乾以至麵包，都是用自動機器製造的，味道可口而又清潔衛生。「嘉頓」新出的一種花果卷，是用雞蛋、奶油、蕉糖、麥粉等原料製造的，用無花果和葡萄做餡，造成夾心，吃起來甜而不膩，而且營養豐富。無花果有健脾潤肺之功，是老幼咸宜的食品。

鹵味薯片是理想的下酒物，吃來酥脆而帶鹹香味，會使你食慾大振，愛不釋口。「嘉頓」還有兩種新出品，一種是芝麻化餅，一種是紳士糖，咸化餅鬆脆可口，紳士糖則是美味的果汁糖，兒童會特別歡迎。

白桂油今賣大飽 夏帆陶三姑助威

鍾存仁義賣濟貧成績好 顏成坤等贈鏡屏以留念

白桂油主人鍾存仁在本屆工展會中，曾四度義賣，爲香港潮州公學募集學費，並濟行商會籌款助義務，均成績良好。日前第四次爲潮州公學募集開辦費，又獲潮州公會永遠名譽會長顏成坤、主席謝鎮奎、黃志堅、黃錫江等致送鏡屏，記述其功，文曰：「白桂油中寶。」鍾氏以工展將閉幕在即，特於今日舉行大贈送，將所有贈品全部贈出，並邀請潮語明星夏帆、陶三姑、花碧霞等多人蒞場協助。

九龍生猪入口商會成立

到中西嘉賓五百餘

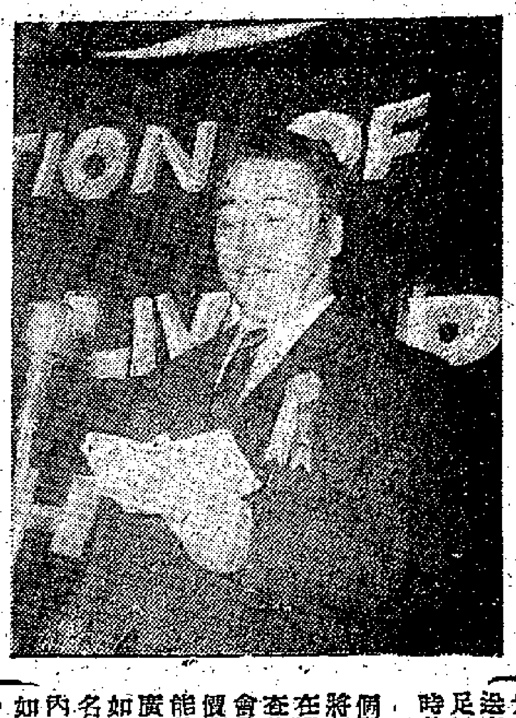
昨在新雅酒樓舉行徵宴 港九同業互祝業務興隆

【本報訊】九龍生猪業入口商會，昨晚八時假座九龍彌敦道新雅酒樓舉行成立典禮，到會者中西嘉賓五百餘人，會後舉行宴會，席開四十五席。該會全體理事向各界嘉賓敬酒，直至深夜始盡歡而散。

會場擺滿各界人士致送的花籃，該會理事長郭海在典禮中致開會詞說：九龍生猪業入口商會的成立是爲着聯絡同業的感情，搞好同業的業務職責。他望各社團及該行業先進多多賜教，俾得該會會務辦理得更好。

來賓講話有五行商會理事長梁若林，香港生猪行商會理事長陳恩齊。陳恩齊首先祝賀九龍生猪業入口商會會務日益興隆，團結同業，搞好業務。他說：「港九兩地本屬一衣帶水，經營地區雖有不同，但業務關係，非常密切，分工合作，互相鼓勵，我們早已有傳統合作基礎，港九生猪業業務更好攜手並進，共同爲港九居民供應更充份的肉食。」

接着由該會副理事長陳昌周致謝詞。該會第一屆職員名單如下：理事長郭海，副理事長陳昌周，會務何寶錦，財務曾崑，稽核吳浩森，交際劉少澄、劉明德，顧利周深、孫毅旺。



理事長郭海致詞（本報攝）

鐘聲慈善大會 九日演壓軸戲

閨秀劇團粉墨登場

名劇「臥新嘗膽」昨天中午綵排
明晚節目精采顏燦虹梯紅燕雲艷霞何麗梁登台

【本報訊】鐘聲慈善社主辦之全港遊藝大會開幕已歷兩週，該社社長周有、主席黃燕清、財務陳家池、義務秘書馬超常及各職員董事等，均到場巡視，並輪值辦公。社長顏玉瑩雖在菲未返，其夫人何麗翠女士亦不斷到會視察，並與其女公子粉墨登場參演壓軸戲。

大會定九日晚閉幕前劇，是晚閨秀劇團義演名劇「臥新嘗膽」，該劇團歷次演出，享譽甚隆，係由凱華民政務司李孑農之夫人陳勁秀女士領導，昨日午間，在大會粵劇場綵排。九日晚綵演之壓軸戲，亦由男女紅伶擔綱演名劇「十載繁華一夢」，女班政家成多娜領導，後排紅伶蔡少棠、李寶瑩主演，並邀新馬師、靚少鳳、梁醒波、劉少鋒共同演出。

今晚粵劇場公演名劇「御猪三氣錦毛鼠」，由鐘聲劇團全體藝員主演，下午七時半開台。電影場今晚放映喜劇「大多瓜」，幻術場則由今晚九時至十一時，由業餘幻藝團擔任。中西音樂歌舞場今晚獲得中華汽車公司職工會義唱。大會明（六）晚節目，該社社長顏玉瑩之女公子顏燦虹小姐演舞蹈節目，其師胡紅燕小姐亦參加表演，並邀請粵劇藝員雲艷霞、何麗梁女士亦表演，登台表演「鐘扇舞」。

參加西雅圖展覽會

將港製品送工商處

廠商將港府信分發會員

【本報訊】工商處上月廿一日函有關團體，內容有關香港製品參加美國西雅圖展覽會事宜。廠商會昨將該函分發會員，以供參考。

函稱：「港府現經決定以英屬地資格，參加一九六〇年四月廿八日至五月八日在美國華盛頓州西雅圖舉行之國際貿易展覽會。所有本港製品，將由港府收集、甄選、付運及展出費用負擔。該等合作，通知貴會員選擇精良製品，送交本處甄選，俾能將足以代表香港之製品及時裝運，送去展出。

「關於展出之任何個別製品，如有查詢，將直接向該廠商查詢，在展覽會所接着通貿易查詢，將在港通告。貴會員參展品物，除樣本價值之外，不費一文即能將製品在美展出，以廣招徠。至於貴重品物如玉器、象牙、珠寶、名貴傢俬等，在展覽期內將被視作暫借性質，如須歸還，則將還物主，或照離岸價格出售，可能取得更高價格，售款付還物主。」

「收集參展樣本之最後日期爲一九六〇年二月十五日，請將最新製品送來本處，並請注意物品種類，愈多愈好。如有未明瞭之處，請撥電話三三三〇〇號向出口促進組熊夫人接洽。」

灣仔道火災場禁止車輛駛進

街坊會昨前往慰問

【本報訊】灣仔道十七號十九號兩幢舊樓於二日發生火災後，住客一部份寄居於大道東二六號二樓的臨時住宿處，災場加上鐵馬，禁止來往行人進入。

灣仔道由前日起，禁止一切車輛駛進。

又：灣仔街坊福利會理事長丁秀萬，於昨日下午二時許偕同理事張昌等前往慰問災民，表示願盡力爲他們解決困難。

社團動態

九江善校開遊藝會

▲南海九江同鄉會九江善校，昨下午九時在該校禮堂舉行慶祝新歲遊藝晚會及科學術比賽頒獎，由該會名譽會長及校董會首席主任委員謝潤棠主持頒獎。

四邑商工公債付息

▲四邑商工總會年前增購產業，發行公債，現定昨日起至二月三日止一個月內爲第四期還本付息，委託德輔道中康年銀行代爲派發，持券人可隨時憑券到該行領取。又該會編印年刊所蒐集文稿圖片資料，限本週內交到會所。

鷄鴨公會將祝會慶

▲港九鷄鴨行職業公會定八日下午七時假座新光酒家，舉行慶祝復興十三周年紀念聯歡暨第十四屆理監事就職典禮。

五姓籌組聯宗機構

▲本港至德三德公所發起由吳、周、蔡、翁、曾五姓宗親籌備歡迎旅美華僑三藩市該公所主席周勳生，已定十六日舉行歡迎大會，屆時並將成立籌備五姓聯宗機構。

葉氏宗親下週改選

▲葉南陽堂宗親會定十七日正午在會所禮堂舉行投票改選二十七屆理監事，選票名表定下週分寄各會員。

尖沙咀街坊昨開會

▲尖沙咀街坊會爲籌募學校及福利經費，日前曾舉行義影名片「和平萬歲」。昨日該會集議討論，核算結果成績美滿。

番禺會所將行初祭

▲番禺會所敦義堂義塚，已自鷄籠環遷往和合石，定十日下午一時舉行初祭，參加者於八日前往會所報名，交車費二元，是日下午三時祭畢在旺角上海街金唐酒家午宴，不另收費。

社團備忘錄

一月五日

大澳鄉事會（下午一時）舉行新員就職禮。

中華總商會（下午五時半）召開會董會議。

港九果菜行工商總會（下午六時）餅果批發組假新光酒家舉行慶祝成立三周年紀念聯歡會。

聯合國香港協會（下午八時）在英光基金會由張公讓講「假如我是醫務總監」。

今年慈善團體賣旗賣花日期

【本報訊】港府新聞處消息：本年各慈善團體售旗或售花日期分配如下：

三月五日 香港痲瘋救濟會；
三月十九日 救世軍；
四月二日 雅麗氏何妙齡那打素醫院；
四月廿三日 保護兒童會；
五月七日 家庭福利會；
五月廿一日 香港航海學校；
六月十一日 聖約翰救傷會及救傷隊；
九月廿四日 保良局；
十月八日 小童群益會；
十月廿二日 東華醫院；
十一月十二日 英國退伍軍人會；
十一月廿六日 香港防癆會；
十二月十日 聖雲仙會。

三街坊聯合舉辦春節聯歡大聚餐

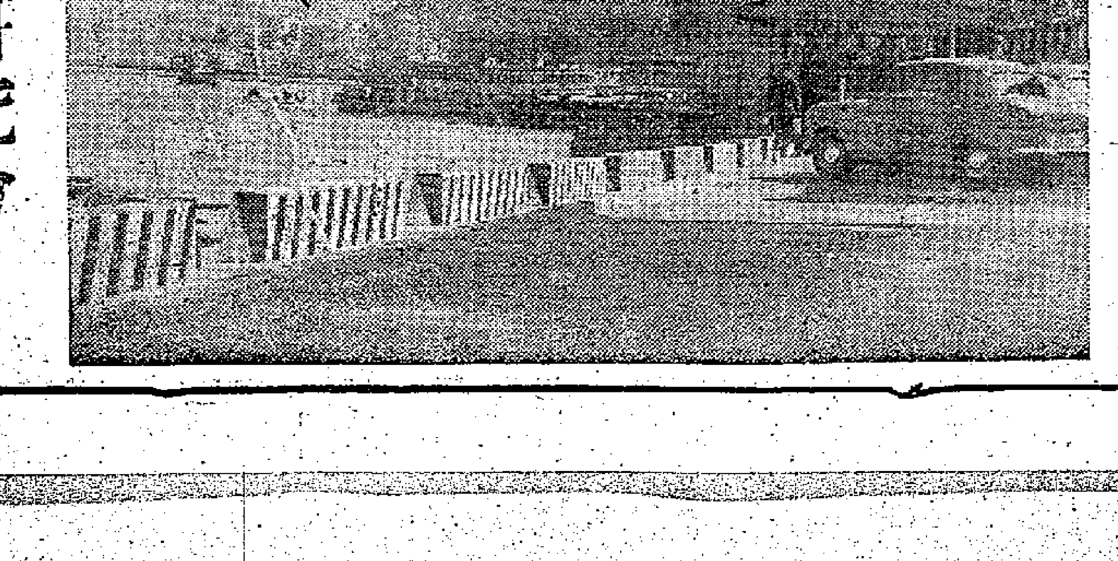
【本報訊】爲推行親仁善鄰運動，增強街坊會員與坊衆彼此間情感，共同促進有關街坊福利事業，尖沙咀、油蔴地、旺角三區街坊福利會理事長吳多泰、陳漢榮、余勝祈、莫觀、鄧啓、黎醒民、馮日初、勞秉超、黃錦標、黃雲天如等，特聯合發起舉行三會同人坊衆春節聯歡大會。該聯歡大會，並定於本月八日下午八時，在尖沙咀街坊會舉行，由三區坊會康樂部編定遊藝節目表演外，復有千人大聚餐，餐券每張七元，歡迎坊衆參加，可在各該區坊會報名定席，屆時並將敦請油蔴地警署黃永賢警司蒞場專題演講。

兆興祥錶行大派禮券

【本報訊】莊士頓道一三七號兆興祥錶行爲慶祝十六週年紀念，實行大派禮券十五天，由元月一日起，凡剪該行在各報刊出之禮券一張，到該行購任何牌子鐘錶，均作五元通用。該行這次創舉，純以薄利宗旨，務令顧客實惠，歡迎顧客蒞臨參觀比較，並保證沽出之錶，如不準確，七天內包換。

「今日香港」昨天出版

【本報訊】攝影集「今日香港」昨日已出版，該書具有年鑑的內容且備畫報的風格，全書厚二百餘頁，圖片五百幅，附中英文字說明。介紹香港、九龍、新界各區全貌及本年度一九六〇一般現況，並附有一九六〇年彩色月曆插頁，軟膠燙金封面，每冊定價十元，各大旅行社、大書店均有代售，電話購書請撥四七八〇三，或二二三九〇，說明書可函德輔道中二八號麥泉記書報社或香港攝影出版社采取。



高士打道海旁設石礐（本報攝）

香港工業的好景與隱憂

在荃灣、官塘、紅磡、深水埗……等工廠比較集中的地區，馬達聲日夜喧叫不停，一些工廠門口，還張貼着招僱工人的啟事，這些現象表明：工業產銷還相當忙碌。

香港的工業製品一向以外銷爲主。由於廠家進一步開拓歐、美市場取得成效，加以西方經濟危機暫時略爲緩和，歐、美商人向外補入訂貨較有信心，本地有些工業在去年中時已經是淡季不淡，踏入比較暢旺的第四季後，它們更見忙碌了。從港府公佈的數字看來，去年十月份由本地輸出的貨值，比九月份再增一千一百五十二萬元，達到二億二千三百零三萬元的紀錄。十一月因爲有些貨要趕供海外進口商在聖誕節前提出批售，預料港產工業品的出口數字還會維持在較高水平上。現在是農曆年關前夕，港製品供本銷和星馬等南洋市場會增加一些。工業生產的忙碌現象，看來短期內還不會有很大改變。

目前本地工業產銷的暢旺程度，是超過去年同期的。除了紡織、製衣、塑膠和拆船等四個行業有比較突出的表現外，其他行業生意多數很好，發展較平均，這是不同往年的特點之一；其次，有幾個主要行業都接入了遠期訂貨，在一般情形下，今後一段時期內工業產銷可望較穩定。

棉紡工業，目前生意也好。棉紡廠一般不會有超額儲存產品的情形，而平均每一包紗的盈利，仍在百元以上。織布廠多者大致已接入七、八個月產額訂貨，少者也有四、五個月，這個行業的廠家暫時不愁產品賣不出，而苦於交不足貨。一向比較淡的針織內衣業，現在除了銷出產品獲利仍然微薄之外，歐、美方面寄來的訂單已使得多數工廠忙不過來。毛織廠生意也比往年較好，織手套的工廠因此生意一反常態，有些廠已接完了到期的貨後，去年也又掉接着製今年付貨的貨了。毛巾廠今天也在籌劃如何增加產量，以免延期交貨。

和棉紡織業關係密切的製衣廠家手上已接入的訂單看來，上半年製衣業的生產大致可以保持現狀，不過由於美國當局已經誘使小部份製衣廠商「自動限制」輸出，下半年其他製衣廠生意可能會受影響。漂染廠也出現特別的情形，有新設廠的大廠，已經接入了足夠六個月生產的生意，一般中、小廠也在設法能夠實行三班生產，不停加工出貨。

幾個主要的五金製品行業當中，電筒業應該遜減淡而未有淡的跡象，有些工廠還在忙於趕貨。鋼鐵業與拆船業生意也好，港海外廢船仍在排隊候拆，拆出來的廢鐵目前不愁沒有出路。年來產量比較平淡的搪瓷業和鋁製品業，隨着旺季的來臨，情況亦有改善。只是汽燈廠仍然較差。

塑膠製品業年來紅極一時。現時趕交遠洋客在聖誕節應銷的貨已經告一段落，但大類產品如膠花、玩具等，是整年均有外銷的，有關工廠生產未因此而稍弛；製日用品爲主的工廠，更因農曆新年的來臨而加倍忙碌。膠鞋業情況較差，雖然部份工廠生產頗忙，但一般接入外客訂貨減少，生產打了折扣，今後幾個月，情形還未許樂觀。

在工業生產較忙的現在，廠家依然遇到一頭痛問題，比較突出的是水荒，自從供水時間進一步減縮爲四小時後，耗水較多的工業生產不免更受影響，其中特別是漂染業，由於水源不足，有些廠無法依期交貨，影響所及，漂染加工費固然因此增加，製衣、針織以至一部分棉織廠的生產，也多少受到窒礙。水的供應問題還需要徹底解決。

還有使工業界感到擔憂的，是美國壟斷資本集團限制港產工業品輸美這件事，在美方一再威迫利誘下，小部分製衣廠商已答應「自動限制」輸美貨量。人們還注意到，美國變相提高逆洲棉織品進口稅事已排定三月初討論，郝恩斯在港時表示過，他不能保證美方在限制港產成衣輸美之後，不會繼續限制其他貨品。這種不祥之氣，現在已經籠罩着香港工業，使廠家們不能不居安思危，惕然自警。（本）

校際象棋比賽閉幕

策文學校獲冠軍

【本報訊】香港大學象棋會主辦之全港校際象棋賽，經十餘日之角逐，現在經已全部完結，決賽結果輔人和拔萃，崇文和策文，因此策文、拔萃及崇文三隊，各以三勝一和一負各得七分。賽會根據規定以策文勝拔萃，拔萃勝崇文，崇文和策文，所以策文以小分獲得冠軍，拔萃亞軍，崇文季軍，輔人殿軍，決賽全部成績如下：

學校	勝	和	負	細分	大分
崇文	三	一	一	廿五	七
策文	三	一	一	廿三	七
拔萃	三	一	一	廿一	七
輔人	二	二	一	廿二	六
近智	一	零	四	十五	二
工業	零	一	四	十四	一

街坊福利研究會

謝雨川蟬聯主任

【本報訊】港九街坊福利會研究委員會，係由各區街坊會首長所組織，其任務乃爲經常研究有關街坊福利事務之推展，該會成立迄今已滿三屆，謝雨川仍以衆望所歸，蟬聯第四屆主任委員，新增副主委一席，由周有當選，並聘黃伯芹、陳樹渠爲顧問，新委員十七名均爲熱心之街坊首長，各方咸慶得人。名單如下：主任委員謝雨川，副主任委員周有，義務秘書馬超常、羅桂祥，義務司庫吳多泰、陳昆棣，委員龍平、譚伯鴻、嚴勵、黃秀山、鄧啓、溫興、丁濟萬、韓煒球、吳仲朝、許此毅、胡盛孫。

九龍珠寶金鋪

尾禡起延時間

【本報訊】爲方便顧客歲晚採購，九龍各珠寶金飾商號，自農曆尾禡翌日即本月十七日起，至二十六日止，延長營業時間。在這期間，各珠寶金飾店每日由上午八時半開市，下午八時半收市，二十七日則延長至十時收市；二十八日晚則延至十一時；二十九日（除夕）延至午夜十二時收市。新年初一至初三日休假三天，年初四正式開市。

九龍生猪業入口商會鳴謝啓事

本會於昨（四）日在新雅酒店舉行成立典禮，辱承各界嘉賓同業先進蒞臨指導，並惠錫多珍，光寵有加。謹此鳴謝

九龍生猪業入口商會 理事長郭海 副理事長陳昌周 謹啓

安南白桂油鳴謝

敝廠首次參加工展，多承新聞界列位先生、大會諸位先生、本行公會、各方親友、各界人士惠予鼎助，並蒙同業重視，更蒙踴躍光顧，曷勝榮幸！謹此鳴謝！今後尚望常賜教言，毋任感禱！寵渤，順頌新禧

白桂油藥廠總經理鍾存仁鞠躬
香港乍畏街廿七號三樓 電話四四一二三二

「土」之為用，大矣哉！

山人自有妙理

當我們進行全民大煉鋼的時候，有些人看不起我們的土高爐，有些外國人甚至在譏笑我們，以為我們中國人做事沒有經過大腦。他們之中，有些人看見我們煉出的土鋼質量不高，便用所謂「現代化」的眼光來看我們的東西，便用所謂「內行」的高見來談論我們的成果，認為這樣的煉鋼，簡直是兒戲。他們有他們慣用的公式，但可惜的是，他們計算出來的得數，與新中國的現實不符。笑在最後的才是笑，他們笑得太早，因為我們的全民大煉鋼，大有收穫，我們的土高爐，發揮了很大的威力。我們的全部土高爐的容積，約等於三十個左右大型的現代化煉鐵高爐。它們每立方米一日夜的出鐵量，平均有零點八七噸左右，與大爐相差無幾。它們所能替國家供給的東西究有多少，由此可以想像。還有，如果建三十個大型的現代化高爐，要花國家多少錢？「洋」固然是好，但「大洋」的洋也是一個驚人的數目。更主要的是我們要爭取時間，加速建設，建三十個洋高爐不但要費很多錢，也要花較長的時間，既有又省又快的「土」爐，為何不加以並用？所以儘管「洋」人譏笑我們的「土」法，殊不知主張土洋並舉的山人，自有山人的妙理。

土鋼爆紅花

無論是白皮膚的還是黃皮膚的「洋」人，他們只看到土鋼不如洋鋼，卻看不到我們建設中急需的鋼鐵，但不一定全都要用洋鋼才能將問題解決，比方一般的農業器械，用土鋼也就可以製造。如果沒有足用的土鋼，農業上「八字憲法」中的改良工具一事，可說是無法實施。假如農具器械解決不了，農業增產就不能順利進行；農業增產不能順利進行，不但人民生活受影響，工業發展，特別是輕工業（例如紡織工業）的發展便受到約束。由此可以明白：有了大量的土鋼，工農建設均受其利，否則同受其害。

「土」之為用，這是一種。

土鋼含硫量較多，這是科學，完全對。但我們能使壞人變好人，也能使土鋼變優鋼。比方上海鋼鐵第六廠就有這樣的辦法，那是一個「窮」廠，工人又是大批的「新兵」，煉鋼用的原料十分之九是高硫土鐵，化鐵用的焦炭又是土焦。就是這樣的廠，就是這樣的兵，就是這樣的土料，由於工人們的大膽細心，終於過關斬將，使鋼的合格率穩定在百分之九十八以上。該廠每噸鋼的生鐵耗用量只有一千二百八十公斤左右，在全國舉起了用高硫生鐵達到高產、優質、低耗全面躍進的紅旗。去年一年，他們提早了廿八天完成國家生產計劃。土鐵對於洋鋼生產的作用，其關係如此。「土」之為用，這又是一種。

江山萬里看新華

陳凡

土法出洋材

上海有一間「永鑫無縫鋼管廠」，地點在小弄堂裏，那地方，汽車也開不進去，向人問路也很難問得到。這間所謂工廠，其實只有幾座破破爛爛的上蓋，有些工作間還不過用帆布遮天。只要誰看過鞍山的無縫鋼管廠，初看到「永鑫」的樣子，都會感到突然，覺得它與「無縫鋼管」這幾個字無法結得上。但土頭土腦、破破爛爛的它，卻實在在生產着無縫鋼管，而且因為沒有堆貨間，所產的無縫鋼管一直堆到弄堂外面的馬路上，一邊向外運，一邊又堆上，叫看的人看得心中發熱！

這個無縫鋼管廠，設備極為簡陋，加料的爐口，說個比喻，倒有點像雞竇的竇口，鋼料就從這裏推進去。經過高熱的爐子，再從爐口出來，這邊的鋼頭從水槽中向前一推，接上鋼材，一下子便做好了一條鋼管。鋼管隨即墮落用土法搭製的傳送槽上，自動地滾到架上，再又流到空地上，排列起來，冷卻後便出廠。這個廠，可說是土廠土法出洋材。由始及今，沒有一個工程師，沒有一個技術人員，一切全靠工人自己想辦法解決。去年十一月，它已達到了日產七十噸的產量；十二月增至每日一百一十噸，個別日子且產到一百二十噸，今後還要增產。

自然，這不是一個大型的廠。但要知道，要建一個大型的「洋」的無縫鋼管廠，需要兩年，投資要六百萬。像這個「永鑫」廠，工人由五四年時的廿多種行業工人湊成，當時只是一個做焊接工作的小廠，只化了很少的錢，白手興家，也生產出本來要現代設備才能生產的東西，解決了祖國建設器材孔亟的部分問題。就是這樣的工廠，不但能替祖國解決問題，而且已派人到朝鮮和越南去，幫助兄弟國家建廠，這似乎是神話，卻是出現於中國的事實。

土件吃洋件

上海還有一個「建設機器廠」，情況和「永鑫」差不多。它只有一些老舊的機床，微不足道，但當上海各煉鋼廠需要建設生產，那些重達四十噸的轉爐風圍要趕快加工，當有一些設備好的廠也不敢承接任務時，問到「建設」的工人，他們說：「以前因為沒有錢，吃了三年『六角粉』（指日寇佔上海時期的苦日子）；現在搞了票出鋼，一定要接！」於是巨型的部件便送進了那個小廠來。按照常規，部件要加工，首先要把它放到機床上去，但如果這樣做，「建設」廠的機床都要碎骨粉身。工人們想方設法，決定反常規而行，「大作廢房」，將部件放在下邊，將機床裝到上邊，以輕就重，用小吃大，用「螞蟻啃骨頭」的辦法，解決了問題。又由一個螞蟻啃骨頭發展為成羣螞蟻啃骨頭，辦法愈來愈多，成效愈來愈大。這種首創精神在上海得到推廣，計自去年一月到十一月，全上海工人一共造了一萬一百台土機床和簡易設備，擔當了複雜而笨重的製造煉鋼、化肥、冶煉設備等重型機械任務，用「土」機「土」法，解決了生產上許多的關鍵問題。

當然，「土」之為用，這又是一種。上面所述，不過是略舉數例而已。

你怕冷還是怕熱？

馬加洛

近日寒流襲港，人們反應不一，你是個怕冷的人呢還是怕熱的？你是慣北風凜冽的寒天呢？還是喜歡它？讓我們先在這裏說一件趣事吧——

「熱底」「寒底」感受不同

那是去年夏天的事了。在炎熱的夾依灑菲州的山度爾‧拉比地方，一個八十一歲的老人穿着羊毛衣，圍着圍巾，一若要赴北極探險似的裝束。在熾熱的陽光照射着的街道上行走着。一邊走，一邊叫嚷着：「冷啊！冷啊！」

起初人們把他當成個神經病人，可是，細細看他，在大暑天穿了這麼多衣服，竟連一點汗水也沒有，於是人們又懷疑他或者是患瘧疾，強拉他到醫院去診治，然而醫生替他詳盡地檢查一遍之後，發現他毫無病狀，只不過是「特別怕冷」而已。

世界上竟有此「特別怕冷」的人，這當然是絕無僅有的例子。這不過，正如華南的人們口頭常說的「熱底」和「寒底」一樣。世界上的人類中，通常大致可分為怕熱的和怕冷的兩種。這就是為什麼在二八天時，有人只穿多一件外衣，有人卻必須加多一件羊毛衫的原因了。

人類的體質為什麼不盡相同，分成為怕熱和怕冷兩種呢？有些醫生認為：這不過是心理上的作用而已，也有些科學家以為這和人體的血液質有很大的關係。查實這些說法都不可靠。人之所以怕冷或怕熱，只是由於他們的體質不同（這裏面，自然也包括了習慣、營養、年齡等等因素）。正如住在北方的人怕熱，而住在南方的人則怕冷一樣。

此外，在人類中還有這樣一種分別。即住在熱帶的人，通常都較寒帶的人身材矮小。關於這一點，例子大概可以不必舉了。以我國來說，位於北溫帶的北方諸省的人們，其身材就比較位於亞熱帶的兩廣人魁梧得多，這就是明證。日本一個大學的人類學統計也肯定地承認了這一點。同時，還有證據顯示：在熱帶工作的人來，比起在寒帶工作的人來，一般壽命都較短，據說，這使人類能使其體溫長期保持在攝氏三十二度，那末可以擔保他一定能夠活到五百歲。可是不幸得很，我們的體溫卻都是攝氏三十六度五分，差不多超出那個標準四度有餘！

女人能耐熱

除了上述的區別之外，人類中還有這樣的區分：男人比起女人來通常怕熱得多！這一點，大致是生理上的原因。有人不相信這個說法，曾做過實驗。結果，男人在氣溫達到華氏八十五度時就開始淌汗了，可是女人呢，有的甚至於到了華氏九十度還不出汗來。實驗證明了女人比男人耐熱五度。雖然他僅不過是區區五度，然而差別卻被證明了。

有一件不可不知的事實是：吸香煙可以使你的體溫降低。這是不久前美國美夫肯衞生研究所特別指出的。根據他們的報告，當一個人吸煙前後，分別在他身裏塞進一支探熱針，結果探出來的體溫少則相差華氏三、五度，最多的竟相差華氏十五度，這之中的奧妙，據說大概是香煙裏的尼古丁對血壓和血脈產生作用之故。不過話雖如此，如果有人竟然異想天開地在大熱天裏猛食香煙以求取涼快的話，那末涼快也許未必，減壽倒有可能了。

和吸煙相反，喝酒卻是可以使體溫上升的。目前還沒有人為這件事做過專門的實驗，但喝過酒的人，大抵也無須再證別人的實驗報告了。他們本身的經驗就足可證明。

最後還有一點必須一提：對一個肥胖的人來說，他們在冷或熱的感受上，和通常的人略有不同。這道理，大約是由於他們身上的脂肪多，因而對熱感，阻礙了體溫外洩，對冷的反應遲緩。另外一個特點是，人們還有這樣一個有趣的是：在夏天，他們揮汗如雨，可是摸摸他們的身體，卻是冰涼冰涼的！

（謎底：一、美不勝收（美不勝、收），二、入口貨，三、日結）

新謎語

林川擬

一、朝鮮戰爭結果（成語一）

二、食物（商業名詞一）

三、晶（簿記名詞一）

（謎底在本版找）

從「歇斯底里」說起

丁之

都市病人

住在城市的人，尤其是像香港這般煩囂、緊張的城市，我們時常聽到「歇斯底里」這個名詞，所謂「歇斯底里」（Hysteria）是希臘人希波克萊特斯所定的。這個名詞原是希臘文，意謂「子宮」。

根據一般精神病醫師的診斷經驗，凡是患「歇斯底里」病症的人，以女人比較多，所以冠上這個名詞。

「歇斯底里」是許多都市病中最常見的一種。為什麼住在都市的人容易患上這樣病症呢？最主要原因是對環境適應發生不良的反應。不良原因，一部份是由於環境困難，一天忙到晚，總想改善自己物質或精神的環境，結果失敗了。或是由於環境遭遇了困難，他（她）沒有勇氣克服困難，感覺無能為力，於是作出消極的反應來，或是以酒澆愁，或是逃避責任，時日一久，就發生「歇斯底里」病症。

萬一讀者中如果你們有遭遇到這種情形的，千萬注意適應環境的方法，或找尋解決的途徑，別抑鬱在懷，長期鬱鬱不樂，採取消極的態度。你們要知道這種態度好像一個小孩子為了想要一件玩具而大哭大鬧，在基本的精神是一模一樣的。

初期患上這種病症的人，自己也不知道。日子一久，病狀逐漸變成嚴重。

輕微的「歇斯底里」症的病狀是他（她）的性格怕羞、倔強，情緒極易衝動，易於接受暗示，甚至無中生有，疑神疑鬼，自尋苦惱，悲觀與樂觀僅在一念之間。

「歇斯底里」嚴重的症狀，按照其性質，大概如下：知覺消滅，昏迷不醒，肌肉麻痺，皮膚無痛癢感覺，看不見東西，聽不到聲音，說不出話來，對於某時期的記憶力完全消失。

再嚴重的病人，肌肉痙攣，全身發抖，有時不由自主而痛哭流涕，或高聲狂笑，令人望而生畏。

有的病人對於症狀發作，時過境遷以後，一無所知，你問他曾發生過什麼事沒有？他的回答是搖搖頭，表示一無所知。

還有一種人也極容易患上「歇斯底里」病症。

一個好勝心極強的人，經過了多次無情的打擊，自信心受到極大損害，就會產生以別人的意志為意志的現象。

中國古時候，以及歐洲黑暗時期，迷信學說風行一時，患了「歇斯底里」症的病人全身痙攣，肌肉抽搐，神經們就認為有鬼附身，因而被犧牲的病人就很多。

筆者曾見過一個患「歇斯底里」的朋友，她的結局是極悲慘的。

楊六郎冰城禦敵

文史小品　張習孔

楊延昭這個人的故事，千百年來一直在民間廣泛流傳着。

延昭原名延朗，是楊業（「楊老令公」）的第六子。史稱他幼年時「沉默寡言」，但很喜歡戰陣的事，時常和小朋友在一起擺列陣式做打仗的遊戲，楊業曾說：「這個孩子很像我」，對他十分鍾愛；每次出外征伐，都要帶着延昭隨行。宋太宗雍熙三年（九八六年），楊業和契丹在朔州（今山西朔縣）城下交兵，延昭做了先鋒，在戰爭中，他的臂上中了流矢，依然英勇奮戰，若無其事。

他總是身先士卒；逢到戰鬥，常把功勞讓與部下。雖然身為大將，但他出入騎從，和一般下級軍官一樣。上級頒下獎賞，他統統犒賞士兵。

真宗咸平二年（九九九）年冬，延昭鎮守遂城（今河北徐水縣西），契丹大舉入侵。遂城是個小城，平時又不設防，這次契丹兵攻打得十分緊急，一連圍攻了好幾天，眼看就要爬上城來了，城中軍民很是恐懼。延昭動員城中所有壯丁，發給武器，讓他們都到城上去防守，恰在這時，天氣轉寒，滴水成冰。延昭於是計上心來，乘着夜間，命令所有壯丁都挑了水，從城上澆下去，一直流到城外，一層層地澆着，四面八方都澆遍了，好在城小，沒有多久，到了天明，小小的遂城，已變成了一座小小的冰城。這樣一來，契丹兵想攻上城來，也都一個個滑倒，手忙腳亂。因此不免兵疲勢衰，延昭乘勢領兵殺出城去，敵兵倉皇潰退，丟下了許多兵甲器仗，宋軍大捷。延昭用兵，號令極其嚴明，並且能和戰士同甘共苦。每遇敵人，

大蘇（天降口福）

吉叔作

瑞典一怪鎮

每週星期三，全鎮只有一位小姑娘！

元丁

在瑞典廣會縣市之北，一座小山之麓，有個舉世無雙的小鎮。在鎮裏，有一排排的紅屋。屋顯然是有人住的，但連一個人影也沒有！窗戶緊閉，野草滿徑。屋有兩層的，甚至有三層的，全用杉木蓋成。屋頂都髹成紅色。在教堂前面，有條寬闊的路，那是一座大教堂，但也是雙扉緊閉的。

整個鎮像鬼域一般死寂。是否發生了瘟疫？看起來不像。鎮裏雖無人跡，但似乎有人照顧的樣子，房屋連一些殘破的痕跡也沒有。是否發生了戰爭或饑荒？也不像。鎮裏有兩間商店，關了門，但不是很久以前的事，因為食品上還有一點塵。然而，叫大家驚奇的是，鎮裏有間咖啡室，裏面有位小姑娘——年約十二歲，身穿瑞典服裝。而她可把這個怪鎮的真相告訴你。

這個地方原名甘美斯德，只在每星期的星期三才完全沒有人跡。因為政府當局規定，誰也不能在該鎮逗留三天以上。

到了十五世紀，一座教堂建在該鎮。但到禮拜的人不得逗留三天以上，以便附近各地的農民都有守禮拜的機會，因為他們住得這麼遠，不能當天回去，而鎮裏的房屋都是給他們居住的。

有的人在星期五來到，星期六便幾乎到齊了；在下星期的星期一，便要陸續離去。

原來，在該鎮以北的地方，沒有村落，沒有市鎮，也沒有農場，只有疏疏落落的土地上，在一望無垠的農場。他們需要一個守禮拜的地方，但沒有一間擺得下兩張長凳的房子。

一毛不拔

古笑今談　軒渠翁

一猴死後見閻王，欲轉輪為人。閻王曰：「人身無毛，若欲做人，須得拔毛。」猴唯唯。因命小鬼拔之，才拔一毛，猴唯唯呼痛，閻王斥曰：「你這畜生，一毛不拔，如何做得人來！」

軒渠翁曰：古笑話中譏人吝者，以此最佳。然朋友相交，莫如禮尚往來，「日日人請你」，老虎亦有吊頸之時，老虎何以吊頸，粵諺謂「食得人多唔好意思也」。

唐生世界遊記

尤甘八譯

二十七、在泰國

我在清萊過了一夜，第二天拂曉，騎車前往地是去曼谷六百哩地路程的半途。車子還未到南奔，一隊巡邏車從後面趕車上來，車裏軍官問道：「你是彼得上校嗎？」——在泰國，大家都以名字相稱——「我們是來護送你的。」我問他是不是真有此必要。他答道，「有，我們必須保護你。」我又問，「為什麼保護呢？」他答稱：「免得出麻煩。」言畢哈哈大笑。最近雖然有兩個人在附近一帶地被謀殺，我還是認為他們的護送純屬客氣而無此需要：泰國警察對於我的旅程幫了很大忙。

我在曼谷住了一個星期。二十年以前，我曾經率領一小隊飛機從新加坡飛到此地訪問，此次老友重逢，自然很高興。其中有一位顯然比我昇得快，二十年以前，他們軍階相同，現在他已經是泰國空軍元帥了。他乘坐他的遊艇，在曼谷河中兜風，然後又請到官邸吃飯。我到曼谷的當天晚上，他告訴我第二天早晨在大使館草地上有一批泰國演員（譯註：當著名演員）演出，並且邀我同去欣賞，這場精采演出，我看了達一小時之久，很感謝他給了這麼一個機會。

有一天晚上，我正在旅館吃晚飯，侍者遞過一張短柬，上面一開頭便寫道：「我來自比利時。」底下便是邀我和他喝一杯。他從布魯塞爾坐飛機出發，不到兩天時間就到了這裏，我卻用了三個月時間才把車子開到曼谷。他所看到的世界是個又小又空虛的地方。但我所看到的世界卻是陸路一路越過的十幾個國家，所遇到的人也不是機場等地方的官員，而是散居在各地的老百姓。我在布魯塞爾與曼谷之間曾經看到了各式各樣、全無雷同的人民，他們儘管不同，卻有着一致的地方，待人接物都是一樣的誠懇。

我在一月二十八日離開曼谷，當天晚上在克拉地峽東海岸海濱小城惠欣歇宿。第二天，沿着海邊一路南下，來到拉翁，拉翁省長請吃晚飯，而且把一段旅程安排得妥妥當當。拉翁以南的約百餘哩公路還沒有修好，還要穿越叢林，省長特別派了警車護送，並且允許我利用這條新路。他還勸我不要獨自冒險，由泰國美孚石油公司的一位職員湯麻克先生自告奮勇，願意作我的嚮導。

在一間華僑旅館睡了一夜，那地方設備挺不錯，只是窗外有一盞燈通宵明亮，第二天還沒有天亮，我們就踏上征途，走一段艱辛的道路。警察員駕車在前開路，我們的車子在凹凸不平的道路上前進，有時小木橋窄得無以復加，一個不小心就有翻入下面的泥河的危險。

過了五十哩，警車停住不送了，讓我們單獨前進。這一百哩地用了我們七小時的辛苦時間，直到中午過後，才在大古巴的一間華僑小店前停車，喝一杯雪糖酒，胡亂吃些東西。

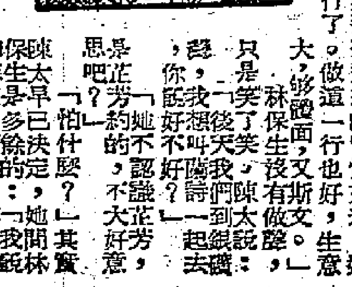
萍蹤俠影錄

梁羽生著　雲君圖

第二十一回：劍氣如虹　柔情似水　廿年噩夢幻　一笑解恩仇

一路之上，澹台滅明都不敢和他提起雲蕾，馬行迅速，中午時份，經過磨古拉山南面峽谷愕羅族的聚居之地，十多天前，張丹楓曾與雲蕾拜會過該族的酋長，草原上有些牧人還認識他，遠遠跟他招呼，張丹楓急忙快馬加鞭，疾馳而過，澹台滅明不知就裏，笑道：「丹楓，你的人緣倒很好呵！」張丹楓黯然不語，忽聽得馬嘶之聲，那匹「照夜獅子馬」突然放慢腳步，嘶鳴相應，張丹楓舉頭一看，只見道旁一間破破爛爛的泥屋子，屋子外邊的枯樹上，正繫着雲蕾那匹紅馬，原來正經過雲蕾的家，雲蕾因要扶持老父上山，乘馬不便，所以將牠留在家裏。兩匹馬相對嘶鳴，四蹄跳躍，澹台滅明好生奇怪，笑道：「這是誰人所居？瞧不出這間破屋的主人倒有一匹千里良駒，丹楓，怎麼，怎麼你的馬兒……」正想說：「怎麼你的馬兒倒好像與牠是多年的老友似的？」忽見張丹楓面如灰土，眼中含淚欲滴，澹台滅明停口不語，只聽得張丹楓長嘆了口氣，仰天吟道：「那堪重過傷心地，呀呀，黃葉西風總斷腸，人何以堪？」破屋內忽然傳出人聲，似是屋內的主人出來，張丹楓忽然在馬背上重重一鞭，那匹照夜獅子馬四蹄放開，疾如電掣，轉眼之間，把澹台滅明遠遠拋在後面，澹台滅明在後面叫道：「丹楓，你心裏不痛快麼？」張丹楓搖了搖頭，苦笑作聲，放開了腳步，跑得十多里路，片刻之間，待得澹台滅明趕上來時，只見張丹楓已收了眼淚，在一間道旁的酒肆門前停馬，澹台滅明雖然見慣張丹楓的狂態，也為他今日的大失常態而擔心，停馬問道：「丹楓，你怎麼啦？」張丹楓大聲道：「來來，咱們且在這裏痛飲一場。」澹台滅明道：「咱們還要趕路。」張丹楓笑道：「有酒便當一醉，醉了正好趕路。將軍，你今日怎的這麼不爽快？」不由分說，將澹台滅明拉入酒肆，叫道：「有馬奶酒麼？」馬奶酒是蒙古最普通的廉價酒，酒肆主人翻起一雙白眼，道：「馬奶酒有的是，你要多少，請先付錢。」張丹楓道：「打六七斤來。」將一錠大銀丟到酒櫃上，道：「這是酒錢，都把給你，休得囉唆，俺不喜歡你白眼看人，你知道麼？」酒肆主人嚇了一跳，趕忙換了一付笑臉，心中卻道：「這小伙子原來是先在別處喝醉了。」

這間小酒肆的馬奶酒釀得又酸又澀，澹台滅明喝了兩口就皺起眉頭，只見張丹楓如長鯨吸川，一連盡了六七大碗，連連叫道：「好酒，好酒！」醉眼迷離中雲蕾的影子不住晃盪。（三六三）



九五：可作賢妻

「原因很多。」關詩說：「一時也講不清，幾時我把我過去的故事詳細的告訴你，那就是一篇傳奇的故事。」

「一定了。」

「現在你洗手不幹了？」林保生笑說。

「我說過原因很多。」關詩說：「你也不會明白的。最少目前我打算不幹了。主要的原因是環境變遷，我的許多人事關係發生變化，要幹也不行。」

「你打算在那一方面投資？」林保生說了笑起來：「江湖好漢也終於要坐下來開一間店子了。」

「別把我當做一個賊！」關詩說着，她正要說下去，音樂已經完了。她停了話，回到座上來。

之後，他們再沒有談到兩個人的私事，只跟陳君夫婦說話。陳太太也很高興，喝了幾杯酒，比平常說得多，邀林保生跳舞。她問：「怎麼樣？你跟關詩似乎談得很投機呢。」林保生：「本來，我們就很投機嘛！」

「舊情復熾了？」陳太太笑：「平心而論，我看關詩跟從前不同了，現在看來，倒可以做一個好太太，一個賢妻了。」

[illegible]

神秘的胭脂

王春琴

四：剖驗得了結果

姚楓探長和江天培的交情最好，聽了江天培的話，便對楊華寰道：「現證明楊太太是中毒死的，便要剖驗，楊醫生不會反對吧！」

「當然不會反對，」楊華寰臉色一派蒼白，把兩手不斷的搓着，欲哭無淚的狀態答：「她不是自殺，她無原無故的，不會自殺的。說她中毒死了，是給人謀殺的，那個謀殺她的人，也要弄個水落石出。她從來和人沒仇沒怨。」

楊太太的屍體，給人移去，準備剖驗，江天培說：「這一間房子的東西，最好不要給人移動，楊太太死在這間房裏，房內什麼東西，都是有研究價值的，一點也不動，給私家偵探看一看。」他對楊華寰說：「這案子會有點影響，楊華寰答道：「好，……」

兩分鐘後，江天培和姚楓探長一齊出了楊家，派人看守了楊醫生的私邸，江天培坐車返警探部，姚楓問江天培為什麼這個時候在楊醫生的家裏？江天培把前後的事，詳細地說了一遍。

「這樣看來，」他驚詫地說：「楊醫生有兩個眼睛，說：「楊太太死在家裏，要怎樣……」

「事情或許不是這樣簡單。」江天培說：「那一邊把五個女人拍得的照片，在大酒店的攝影部，都是有本領的，以可以的。」

「她是我認識的。」姚楓探長不斷的把手搔抓他的疏髮，有點尷尬地說：「可是她的名字，一時忘記了，她……她……」姚楓呆望着那張照片，一會還給江天培，江天培道：「你把它收藏吧！不敢再說什麼，這件案，非你幫助我偵查不可，內裏含有很複雜和很離奇的情節，一個人是辦不來的。」

他一雙眼望着車外，神色有點鬱悒，把右手的五個指頭，不斷的在膝上敲着，五個指頭輪過敲得很密，可是他的心，實在很不安，江天培暗想：那可奇了，那女子是他什麼人，令他這樣不安呢？既不是他的太太，……

小照。「這張給姚楓，或許未來還有點說不定的。」

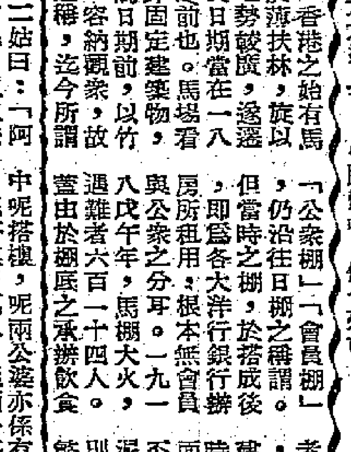
姚楓接過照片，一看，呆若木雞，睜大了兩個眼睛的樣子，好像有點詫異。江天培把其中一個女子指點道：「這人，追求楊醫生的，要特別注意。」探長將來偵查便是：

廣東隨筆

·之逸·

百年來之快活谷

一九六〇年元旦日，香港馬會一連兩日在快活谷馬場，舉行賽馬，因馬會限制會員棚入人數，其不得入會員棚者，乃轉趨公衆棚。公衆棚入口處之擠擁情形，逐倍於曩昔。而香港元旦風光，亦幾為快活谷佔盡矣。老香港馬場在快活谷建立，迄今已逾百年。遠在一八五七年，英泰晤士報特派駐華通訊員佐治·榮哥羅夫科克，即有專文記載快活谷馬場之情形，刊於泰晤士報中。原文對於馬場之紀載頗詳，並及當時已有公衆棚之設，從此項記載文字中，可見當時已有馬場，及其他設備，看台，該文刊出距今亦一〇三年矣。



之故老，香港之始有馬場，在於渣甸，旅以快活谷地勢較廣，遂選於此，其日期當在一八五七年之前也。馬場看台，初非固定建築物，以竹葵搭棚，容納觀衆，故有馬棚之稱，迄今所謂「公衆棚」「會員棚」，仍沿往日棚之稱謂。但當時之棚，於搭成後即為各大洋行銀行辦房所租用，根本無會員與公衆之分耳。一九一八年，馬棚大火，遇難者六百一十四人，由於棚底之承辦飲食攤檔，致燃點矣。老香港者猶能道此慘劇，既建築，規模亦改善，後乃成今日之面貌。馬場面積擴大已不止一倍，而附近之黃泥涌，當日為村落，則大廈遍佈，為都市之繁盛點矣。

懵人日記

夢中人

是日也　二姑買樓

昨日，徐師奶陪二姑睇樓，得個睇字而已，未買得成，因為二姑忽然變卦，想買幢洋樓，客廳擺設酸枝傢私，先至有的世家氣味咁講。徐師奶曉睇酸枝，徐先生就聽，於是約定徐先生今日去。徐先生夫婦對二姑之落力，認真唔話得，徐先生明白，陪二姑睇酸枝傢私，故去睇屋，但結果又去唔成。原因是二姑今日與家叔去睇屋，週身唔得閒，銅鑼灣的那層新樓，可能於明日成交也。

午間，二姑匆匆回來，一踏入門口就開皮喼攞嘢。其時得我與徐師奶在家。徐師奶笑曰：「二姑擒擒青整乜傢伙？」二姑笑曰：「有事，攞存摺去銀行支錢耳。」徐師奶又曰：「支錢買傢私乎？」二姑取了三本銀行存摺，用手巾仔包好，笑曰：「唔係，我地睇成間新樓矣，攞錢落訂之。」徐師奶打爛沙盆問到篤，又曰：「喊，買樓唔係靠叔出銀紙乎？」二姑曰：「阿邵在茶樓等我，番來慢慢至傾。」言畢，匆匆去了。

晚上，二姑獨自回來，身體疲倦而面色興奮，坐低抖過氣就入中間房傾偈，近來我間房變左個據點，成為二姑徐師奶老妻的談話之所，所以關於二姑婚事進行的情形，唔使老妻講我都知。今日，二姑曰：「徐師奶，我地買成個搭樓矣。」徐師奶笑曰：「幾多錢？三萬七乎？」「三萬七千蚊，明日去律師樓簽字，三萬就入得伙矣。」二姑點頭曰：「銅鑼灣嗰幢三萬七抵到爛。」今日我與阿邵再去睇過一步，咁啱有人亦係中呢搭樓，呢兩公婆亦係有錢之人，坐私家車者，呢搭樓三萬八，一口咬死三萬八。但兩公婆再加一千，加到三萬六。於是阿邵就問我，是否真係中意呢搭樓，千金難買心頭好，若係有心買，何不加多幾千，都係幾千之數，唔老實講，我都肉痛嗰幾千蚊，但唔志在幾千之數，如果唔係有人頂價，豈不是可以慳番幾千銀？於是我話不如睇過第二間，但我就係中意呢處，涼水冷通，阿邵話：「既係你中意，即刻出到三萬七矣。」原來業主係山東佬，同老婆一講，原來係同鄉，阿邵同佢講鄉下話，鄉里鬼鬼，辛之減左一千也。咁講成價錢，要即刻落訂。」（一五六九）

頭輪影談

故事可算別開生面
——談「怒海奪沉舟」（豪華、新華）

首先，這部片子的開頭一段，把海上的風暴拍得相當精采，充分表現出海上險惡的一面，沒有經歷過那樣情景的人，看了也恍如置身其境，暗暗心驚。其次，開頭撲朔迷離的氣氛：怪船上忽然出現一個怪人；而怪人卻不肯逃生；煤堆中發現了死人的手臂等等；都深得佈局懸疑的三昧。

但是到了片子的中段以後，就沒有那樣好看了。幾場法庭審訊，表現不出雄辯動人的力量。主角加利谷巴被人誣陷，他的痛苦的表情是讓人看得出的，但是他深刻的矛盾，觀衆還是不大清楚，所以一直到結尾，他洗清了罪狀，觀衆也還是不大摸得着頭腦，只是因爲他的能夠辯白而感到高興而已。

本片的關鍵是船長與船員串謀把貨品私賣了，卻將一些石頭代替了貨品。跟着是計劃將船在風雨中炸沉，以騙取保險公司的賠款。這事給大副加利谷巴獲悉了，但不肯干休，終在船沉後，將整個計劃揭發出來。

從影片佈局的跡象看來，原著可能是一部相當別開生面的驚險小說，其情節是很引人入勝的。故事中的貨物據說是要給「紅色中國」，那自然是胡亂加上去的說法。因爲近來歐美流行小說，都喜歡以東方爲背景，而提到東方又以提到「紅色中國」爲快。這一來含有多少「冷戰」的作用，二來是因爲西方人對「紅色中國」極感興趣，幾乎只要稍爲提一提，也可增加銷路。

兩個演員，加利谷巴與查路登希斯頓都演得虎虎生風。看本片的最大收穫，大概是能夠體會出海上生活的艱苦，以及一些有關海事的法律問題。戲劇則沒有達到感人的力量。　林勉

很好的商業宣傳
——談「雲裳艷后」（都城、東樂）

這是一部較爲輕鬆的喜劇，其中有些地方雖然笑得沒有什麼道理，只是爲了製造喜笑材料的一些噱頭，但並不怎樣低級，所以不致強迫觀衆無意中發出庸俗的笑聲。整個戲的劇情發展雖則還算通暢，主題思想卻嫌薄弱。得咬笑的地方多，較有意義的戲少。

通過影片所接觸到的問題有這幾點是值得一提的：老處女孔院長所主持的孤兒院是一件有意義的社會工作，但是房子陳舊不堪，快要倒塌了，連五千五百元的修建費都無法解決，也沒有人關心她，她教養孤兒的工作，顯得孤立無援。這是小小的揭露吧。

老處女院長由於固執己見，不肯讓林黛去參加服裝公司的時裝表演，事後服裝公司將表演門券的收入六千元送來，作爲院舍修葺時，她仍然拒絕接受，以致在一個風雨之夜塌樓，差點鬧出命案。林黛這個孤女由於自身受過孤兒院的撫養，有過痛苦的經歷，因此更珍視幼小的孤女的安全，更關心孤兒的生活和教育，所以兩次違背院長的意旨，偷偷去參加時裝表演，賺來修理院舍和救濟貧苦兒童。這些題材都不錯，因爲描寫得不夠深刻，未能很好地利用作爲主題來發揮，是很可惜的。

影片比較凸出的，內容是以林黛爲模特兒的時裝表演，同時六月新娘表演兩段戲，影片在這兩場戲裏，都是很好的商業宣傳手法，內容如果將它作爲一部商業宣傳片來看，也無不可。　盧徒潔

吸引人的戲不多
——談「兒女英雄傳」（麗都、仙樂、皇都）

「十三妹大鬧能仁寺」是舊武俠小說「兒女英雄傳」中的一段，京劇中有這齣戲；過去也曾將它拍成電影，似乎是比較被注意的一段。過去的「兒女英雄傳」電影，我未曾看過，無從比較，就正在上映的這部說，故事情節似乎平淡了些，戲劇性不很強，儘管在佈景上花了功夫，也弄得不錯；何玉鳳大鬧能仁寺這場打鬥，也打得相當激烈，但因爲能吸引觀衆的戲不多，看來只是一部平常的武俠片，沒有什麼凸出的地方。

原著小說我沒有看過，電影中的十三妹，何玉鳳跟蹤保護安公子這段戲，觀衆是不易理解的，因爲何玉鳳和安公子素不相識，怎會無緣無故的跟蹤保護他呢？作爲一個闖蕩江湖的俠義之士，其扶富濟貧，鋤強扶弱的俠義行動，總不能是糊裏糊塗的。如果安公子是個壞蛋，他所攜帶的銀子又是贓款，十三妹這麼一保護豈不是一件壞事？

影片另一件使觀衆費解的事，是何玉鳳和張金鳳這兩個人物，爲什麼一定要由一個人飾演？如果這樣做在戲劇上沒有什麼意義，那麼由兩個人分飾有什麼不妥當呢？使到觀衆再一個難明瞭的問題，就是最後何玉鳳爲何一定要強迫安公子娶張金鳳？這似乎有點莫名其妙。

這些情節上和演員的安排上的問題，可能是編導者不這樣看，但戲是給觀衆看的，觀衆看不明白總不是一件很好的事。

如果我記得不錯，曾經上映過的彩色片「貂嬋」和本片都是古裝戲，而兩片都有現代化脫衣舞出現，這就有點不倫不類了。　王浩

新馬唱腔較動聽
——談「安祿山夜祭貴妃墳」（金陵、國民線）

喜歡聽新馬師曾唱歌的人，看本片大概會感到滿足的，因爲他在這裏唱了好幾支歌，演來也很賣力，其中以安祿山參營造反時的一段歌唱較爲出色。這裏多少暴露了楊國忠獨攬兵權，搜刮民脂民膏和陰謀誅除異己的罪行。

但片中的安祿山，並不似個英俊神武、談笑風生和詭計多端的人，比如他藉詞奉獻能言鸚鵡，趁機規諫唐明皇不要沉迷於楊貴妃酒色之時，就顯得愛蔘有餘而英武不足，給人的印象較爲平淡。

「貴妃出浴」和「貴妃醉酒」這兩場戲，在處理上不從色情着眼，這是好的。但銀幕上楊玉環的舞姿，並不十分曼妙動人，也看不出她原是個有頭腦的女性。可能因爲劇本內容的限制，鳳凰女的一唱一做，不夠精彩。

唐明皇變成個陪襯角色，除了寫他溺寵貴妃，對他言聽計從，和在她死後仍然思念不已之外，也就沒有什麼戲了。白居易的「長恨歌」，會對唐明皇與貴妃那種生死不渝的愛情作了熱烈的歌頌，帶着同情與感慨來結束這一首長詩，可惜影片對此不大注意到。

較大的缺點是，把高力士這個人寫歪了，觀衆只見其貪圖小利，只要有賞賜，便可以替安祿山與貴妃做些穿針引線工夫，和替梅妃題詩給明皇，變成是丑化的描寫過多，而忘卻了他是個頗會阿諛奉承，持寵弄權的奸蛋。關於這一點，我想話劇「李太白」中的描寫是較爲成功的。　江明

電影雜談

香港觀衆的胃口
沈信

拍電影的製片家都想知道觀衆的胃口，拍一些受歡迎的影片；寫影評的人也想知道觀衆的胃口，以便掌握影評尺度。

但是香港電影觀衆的胃口，的確很奇怪，就在前天我寫了「十大外國片」之後，好些朋友看了也還說同意，可是昨天報上發表的香港一九五九年十部最賣座片，總收入是三十九萬九千餘元，而我認爲沒有理由入選十大外國片的「奪魄驚魂」，卻高佔首位，收入達四十八萬五千餘元。

後來一想，這也不算怎麼奇怪的事，因爲藝術性高的影片，票房紀錄不一定高，相反的是票房紀錄高的影片，往往不是觀衆和影評人認爲最好的影片。

不過這種矛盾，是必須而且應當統一的，我希望一九六〇年好片都能賣錢，能賣錢的都是好片。這樣的願望似乎很可笑，其實是應該這樣的。

去年在香港最賣錢的十部影片名次是：「奪魄驚魂」、「八十日環遊世界」、「七海霸王」、「江山美人」、「春風秋雨」、「赤膽屠龍」、「山河血淚美人恩」、「吸血殭屍」、「龍虎山生死門」和「慾海春潮」。

從這些影片的收入，看得出香港觀衆喜歡驚險，也喜歡恐怖；喜歡場面大、熱鬧而戲劇性濃厚的故事片；還喜歡有人情味的戲（如「春風秋雨」）和有內容的西部片（如「赤膽屠龍」和「龍虎山生死門」）；最後，是喜歡一些肉感片（如「慾海春潮」）。

在這十部影片中，我最不服氣的還是希治閣的「奪魄驚魂」，去年在香港所看到的驚險片不少，其中如「兇手學生」、「猛虎殺情殺案」、「魅影追兇」和「艷屍兇案」等等，論情節其實都很不錯，而且都有獨創性的地方，相反的，希治閣的「西北偏西」（即「奪魄驚魂」），卻是舊手法多於新手法，而僅有的新手法也都驚險得十分離奇。

我想從這裏也可以看得出香港觀衆崇拜導演和明星的名氣，加利格蘭加上希治閣，才是「奪魄驚魂」賣座成功的真正原因。

在香港賣座最佳的十部影片中，霍士公司發行和出品的，佔不上一部；另外一件值得注意的事，是英國影片出品，由聯美發行的「吸血殭屍」得最高賣座紀錄。去年的英國片很多都令人失望，但以法國女明星黛妃奴列的演技而大出風頭的一部「金屋淚」。去年英國也開始有獨立製片的風氣，不管賣座怎樣，希望今年能多看一些更好的英國片。

「彩蝶雙飛」的姊妹作
拍攝「佳耦天成」散記

彩色粵劇藝術巨片「佳耦天成」，是「彩蝶雙飛」的姊妹作，片中包括了精湛短劇四部，是與「彩蝶雙飛」同時拍攝的。筆者日昨目睹這部影片的拍攝，願將攝影棚裏的見聞介紹給影劇愛好者們。

「佳耦天成」中的馬紅

老馬演反串

該片最精采的一部喜劇「拾玉鐲」，由馬紅主演，馬師曾在片裏反串，演女丑劉媒婆，發揮得淋漓盡致。這次反串，演女丑戲路，是老馬近十年來的第一次。

在拍攝這部戲的時候，老馬剛從中山醫學院附屬醫院留醫休養回來，他那患了二十年的腿部風濕症已基本痊癒，留醫兩個多月，費用全由國家供給，比以前肥胖得多了。老馬在攝影棚裏談天的時候，伸出四個指頭，笑對筆者說：「近日我體重增加了四公斤——即八市斤啦！」

老馬在「拾玉鐲」裏的演技很獨到，每個細節都經過他精心設計，如劇中有一個細節是劉大娘得意忘形，碰倒了孫玉姣捧來的茶，老馬嫌這不夠味，改爲只顧到處張望，邊作手勢邊唱曲，手指一蹬，剛好插進孫玉姣捧出的茶杯裏，指捅茶倒，十分尷尬，這個細節，當時已令攝影場的人捧腹不已（見圖）。

阿女忙又忙

紅線女是擅演佻皮少女們的花衫戲的。十多年前，她剛剛十六歲，在廣西梧州做馬師曾班的正印花旦，就是以「刁蠻宮主戇駙馬」一劇成名，當時廣西觀衆叫她做「刁蠻宮主」。現在在「拾玉鐲」裏，她扮飾的孫玉姣正是個天真無邪、聰慧秀點的少女，她愛那年少書生，想拾起書生留在地上的定情信物，幾經猶疑才拾起了，那知偏到劉大娘來戲弄一翻，終於由大娘作冰人撮合。這過程，是多麼複雜的少女心理變化啊！她把這演得層次分明，表情逼真，令人拍案叫絕。

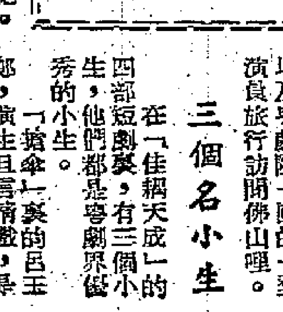
爲了演好這個戲，紅線女下了很多苦功，其中光是趕雞出籠、餵雞、拾鐲等場面的複雜舞蹈動作，她就反覆設計，多次修改，排練，才有了銀幕上這麼美妙的身段。

紅線女拍這部片時，是個最忙的演員。一方面，她先後要主演「彩蝶雙飛」的「打神」和「蝶雙飛」（她在那片中的藝術成就，早已傾倒海外同行和觀衆了）；另一方面，她還要參加時裝粵劇「紅花淚」的修改、排練和演出工作（她和羅品超、衛少芳等主演）。但是，她把工作、休息的時間安排得非常妥貼，她還能夠擠出時間來，和馬師曾以及粵劇院一團的一羣演員旅行訪問佛山哩。

兒·戲·婚·姻

女明星多莉絲·米之爾向法庭申請離婚，理由是丈夫在海灘別墅中拒絕裝沐浴花灑，連冰喉也沒有接上，以至她要到海灘洗澡，多天每每受冷而致感冒。結果，離婚獲准。

女明星梅白麗向法庭申請和丈夫離婚，她的丈夫現在還是一個大學生，她的離婚理由是丈夫對功課的興趣，比對她的興趣大。結果離婚也獲准了。（杜陶夫）



三個名小生

在「佳耦天成」的四部劇裏，有三個小生，他們都是粵劇界傑秀的小生。

「搶傘」裏的呂玉郎，演生旦言情戲，是最拿手的。在「搶傘」中飾演那個憨直的書生，演來十分出色。呂玉郎對拍電影很有興趣，就是他沒有戲，也常常來探望。全片完成的那晚——「彩蝶雙飛」的最後一個工作日，雖是深夜時了，他仍然那麼興緻勃勃地趕來攝影棚，向馬師曾、紅線女和全體工作人員祝賀。

「拾玉鐲」裏飾演書生的陳笑風，一家都是粵劇演員，他的妹妹陳小茶便是「彩蝶雙飛」裏「風燭華」的紅娘。攝影棚中常見他的家人進出，他的親叔天駁是粵劇界的老編劇家，常來探棚和他研究「拾玉鐲」中書生的表演。陳笑風很勤懇，攝影棚中，沒他的戲時，他便捧起那本劇本在鑽研，因爲他要在裏面演主角呢。

另一個小生是「打麵缸」裏的羅家寶。他以前藝名叫做「新羅家權」。他的唱腔很有韻味，吐字清楚，很有聲色。在粵劇「打麵缸」裏，海外觀衆將可一睹昔日「新羅家權」的近日風姿，欣賞到這種獨特的唱腔。

三位名花旦

花旦呢，除了紅線女外，片中還有兩位名花旦。

「搶傘」裏的林小翠，雖然年紀輕輕，可是在廣州受歡迎的程度，僅次於紅線女。她造型很美，唱工很好。像「搶傘」中嬌小含羞的小姐，正是她最拿手的戲路。她小名大珠，早幾年與白駒榮的徒弟呂超鴻結婚，生下第一個孩子不久，就參加「搶傘」的拍攝了。攝影棚中有人打趣她：「大珠，你生的小珠呢？」原來，林小翠之叫做小翠，是由於她父親是著名的男花旦林超羣。

「打麵缸」裏的花旦小飛紅，雖然很長的花旦，做正印花旦固然出色，做二花更是獨步劇壇，戲路廣，台風好，在「打麵缸」裏，鋒芒畢露，有卓越的演出。

名丑更成羣

在一部長戲中集中了三個頭牌丑生，也是粵劇史上很少見的，何況短劇，更是前所未有的。這部「打麵缸」雖然只演出二十來分鐘，卻是集中了東西四大名丑中的三個：文覺非、陸雲飛、王中王。文覺非演網巾邊，粗勒細挑，結合得很好；陸雲飛演滯淚，渾凝含蓄，令人笑破肚皮；王中王則是擅長諧趣手法，奇峯迭出。

這三大名丑在「打麵缸」裏，各顯所長，而又渾然統一。爲了做到這點，他們曾經排了很多次，而且，每排時也是妙語連珠，談笑風生，攝影棚裏，當常傳出哄堂大笑。

還有生關公

片中的唯一武生戲，是全部「水淹七軍」。飾演關羽的是粵劇界的一代生關公新珠。儘管他演戲已經四十多年，這位七十歲的老藝人仍然十分嚴肅地在鏡頭前「走位」，徵求導演意見。

在「水淹七軍」中飾演關平的，是目前廣州名小武盧啓光。他在片中的戲雖然不多，可是一亮相，舉手投足，都很有功架。　李娜

敬酒長龍稀奇古怪
楚楚

一日，我進大華片場去探朋友，發現B棚裏搭了一幢富麗堂皇的酒店佈景，心想，搭這麼大的一幢佈景，拍什麼戲哪？我待要追問朋友，他笑着說：「我帶你看看熱鬧，等會你便會明白了。」

隨後，我跟着他走進酒家，他神秘地輕聲對我說：「走得輕點，不要說話，現在拍片哩！」

果然，酒家的樓上擠着許多明星，看來是壽宴，最奇的是正中的一席，一個胖胖的人站起來，捧着一杯杯酒，在他的面前是條長龍，他們是排隊向他敬酒來啦！朋友低聲告訴我，那個胖胖的人就是演員李書唐，他正在拍鳳凰公司的「稱心如意」。在該片中，他演一個董事長。酒家樓上拍的場面非常壯觀的，單是臨記，便請了好幾百個，我細心的數一數那條敬酒長龍就有百人，其他的不必說了。這場戲是拍一個董事長大宴羣臣。這一大宴，把專向上級奉承拍馬的人剌個夠，人們爲了討好董事長，爲了在董事長前獻殷勤，於是便紛紛跑來敬酒，結果要排起長龍來，這眞是聞所未聞，見所未見。（上圖就是該有趣的場面）

今日廣播娛樂

香港中文電台

上午七時五十分音樂。八時卅分粵曲。九時十五分京曲；四十五分潮州曲。十時十五分主婦點唱。十一時卅分重播昨晚兒童節目。十二時故事「鶴府俠醫記」；卅分粵曲。二時蘇州彈詞「十五貫」；卅分音樂。三時故事「奇人李林甫」；卅分粵劇小舞台「唐伯虎點秋香」；音樂。五時故事「小五義續集」；卅分兒童節目。六時廿分音樂。七時分粵曲；卅分影壇雜錦。八時卅分小說「四重相思」；四十五分體育述評。九時卅分每週競猜最受歡迎歌曲揭曉。十時十五分粵曲；卅分時備京曲。

香港商業電台

上午七時音樂。八時粵劇精選「一江春水向東流」。十時粵曲。十一時十五分粵曲；卅分小說「心之春」。十二時小說「藝金香」；卅分粵曲。二時小說「梁天來」；粵曲。五時卅分古事今談。六時歐西流行曲。七時小說「天地不仁」。八時小說「假鳳虛凰」；卅五分南音「粉粧樓」。十時卅分粵劇精選「夜偷詩稿」。

麗的銀色電台

上午七時音樂；四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分錄音粵曲。十時廿分廣東音樂。十一時故事「杜十娘」；卅分故事「同是天涯淪落人」。十二時十五分點播；卅分社會小說「生死情深」。一時點播「睇寶石」。二時新劇預播「今宵重見鳳凰歸」。三時粵劇唱片。四時點播；卅分小說「傷情淚」。五時兒童節目；卅分電影故事；卅分有獎競猜曲；卅分小說「東嶽雌雄劍」。八時四十五分成語新解「絕妙好辭」；卅分粵曲。九時故事「春燈會」；卅分粵劇。十時小說「七俠五義」；四十五分夜曲。十一時卅分小說「不如歸」。

雪山神女傳
雷子著　夏雲圖

八：同歸於盡

馬長風下山後，月色漸漸昏冥，單天王在巨岩前默坐，雲裳收拾了那破敗的石像後，也陪他坐在巨岩前，這是單天王每晚的常課，雲裳坐在一邊，忽覺得單天王的身邊，有一股勁風，又像是一股潛力，在他的身軀前後，不斷的盤旋，不斷的氤氳，知單天王預着他的最高本領大周天氣功，把身軀壯旺起來，俟明天和馬長風決鬥，心裏不免有點悲哀，單天王老了，卻爲了分門立派的事，和馬長風結下了不解的仇怨，要拚個你死我活，單天王的本領，雖然比馬長風好，但武技的比劃，很難說定，馬長風再戰不勝，不知有沒有詭計，倘若有什麼詭計施出，也難預料，同時，馬長風手下那一羣人，武技雖然比不上馬長風，可是人數衆多，倘若馬長風死後，那一羣人突然進攻，應付也不容易，自己的本領，又及不上馬長風，要代單天王決鬥，也沒可能，想到這裏，心裏有點悲哀。

在黑暗裏，忽聞單天王道：「雲兒，」雲裳忙道：「爸爸，我在這裏。」單天王噓了口氣道：「天快亮了嗎？」雲裳道：「雲鳥還未飛上雲端，大概還未亮，爸爸多休息一些時吧！」單天王不答，歇了歇，又道：「雲兒，明天你便是大雪山的主人了。」單天王這一說，教雲裳十分納罕，雲裳嚇了一跳，忙道：「爸爸，你說那裏話來？爲什麼明天我便是大雪山的主人？」單天王長長的噓了口氣，他噓了這口氣，帶點哀音，雲裳心裏只是恐怖，知單天王話裏有因，忙又問道：「爸爸，這是什麼原故，你要告訴我，你必定告訴我。」

單天王又沉默了一會，才答道：「你不要驚慌，明天我和馬長風決鬥，可能是同歸於盡，雲兒，我已再三思慮過，只有同歸於盡，才是解決的辦法，不論他勝了我，或是我勝了他，都是不行的，我把大雪山交付給你，不是沒原因的，以後，你當了大雪山的主人，便沒了分門立派的糾紛，我所有的武技，你都學會了，只是時日未夠，未到爐火純青的時候，這是時間上的問題，終於有一天，你是一個高能的大雪山寨主，宣揚大雪山的武技，讓它和其他各門各派，一樣青出起來，成了武林裏各大門派之一，不致辜負了我一番心血。」

雲裳聽了單天王的話，心頭更是不安，知單天王要和馬長風同歸於盡，很是恐慌，單天王要這樣做，是有很大的原因的，不讓峨嵋派消滅了大雪派，也不想後人認爲大雪派的本領，比峨嵋派好，能消滅峨嵋派，他是從峨嵋派裏出來的人，不想背叛吉祥和尚，同歸於盡，讓兩派名譽，一點損失也沒有，讓後世覺得兩派的武技，都是一樣高深，這些意思當然是好的。

（五十一）

兇手的氣息
七天完偵探小說　羅森亞

三：一聲巨響

「不，我沒有憐惜他，」比提說，「而且對她有點同情。孟諾蒂是個可憐的男人。」

「爲什麼你有這種感覺呢？」我問，「你應該恨他，他欺騙了你的愛情。」

「孟諾蒂告訴我，他的太太和別的男人有秘密勾當，因此他也不得不離開她。」比提這樣回答着。

聽了比提的話，我幾乎失笑起來。孟諾蒂的謊言，是每一個男人的謊言，這種說話，在我們警務人員看來，是幼稚園的學生所說的話，可是，比提卻相信他的話，這眞使我不免於失笑了。

比提看見我忍不住笑的態度，她的臉頓然漲紅了。「探長，」她說，「我相信他，因爲我愛他，我實在瘋狂地愛上他的。」

「孩子，」我對比提說：「在你這樣的年齡，實在很容易瘋狂的，我知道。唔，這沒有關係，將來你長大了之後，你自己也會明白的了。那時也許輪到你把我這番話，對你的女兒去說。好啦，比提，請你把當晚的情形，繼續對我說下去吧。」

比提難爲情地把頭髮向後一撥，帶着點羞態的說道：「當孟諾蒂向我解釋了之後，我心裏仍然煩悶得很，他也是的。於是，我們想再喝點酒，喝酒是一個逃避現實的最好方法。在我的酒櫃裏，還有大半瓶威士忌。這時候便拿出來對喝，一面喝酒，一面談着。終於我感到有點兒醉意，我不知道我們談了多少時候，後來——他說要走了。」

「你不反對他走嗎？」我向她問。

「當然，我不能夠留他不走的。」比提的樣子突然變得嚴肅起來。

「孟諾蒂終於走了？」我說。

「是的，他走了之後，我回來到床上躺着，想着一切的事情。突然，外間起了一聲巨響。我不知道那是什麼聲音，只嚇了一跳。馬上跳了起來，奔往外面去。孟諾蒂的車仍然在那裏，可是……可是孟諾蒂已經死了……他的屍體橫在路上正靠着他的車輪後邊。我不由得驚叫起來！這時候有人打開窗門探頭出來，喝問發生了什麼事，我於是開始奔跑，我不知道爲什麼我要奔逃，也不知道要奔往那兒……我只是跑……」

「這沒有關係的。」我向她安慰着，「可是，你會不會以爲孟諾蒂是自殺呢？」

「不，」比提說，「我不以爲他會自殺的，[illegible]

比提仍然異常鎮靜，當她聽了我的話後，她只把肩頭皺上，陷於深思之中，好一會兒，然後回答我的話。

片甲不留
趙航

汽車開得飛快。吳康慢慢地抱住孩子，惦念着家裏的女兒。那個十二歲的小姑娘，已經很懂事的承擔着人生的苦難，學會了半夜三更的起來幫忙磨洗豆芽。此外還照料着妹妹，這時候，她大概還張睜着眼，等待着爸爸回去。想到這裏，吳康心焦得很。沒有了王亞梅，他彷彿給砍掉了右手。可是這樣地報警尋妻，給探員帶到東邊又帶到西邊的，也使他受不了。他沒有什麼法律知識，但心裏盡在疑問：哪兒才有恰當地體貼窮人的法律？

目前的情況，他是無法可想的，人家正在設法替你找尋妻子，你還有什麼話好說。

可是，車子停下來的地方，卻使他沉重地一怔。記得有一個做小買賣的朋友告訴他，這是「殮房」。他站定了腳步。「這……這爲的什麼？」

「我們撈到了一具浮屍。」蕭雄抬了抬他的肩膀。「你去看看，希望那並不是你的老婆。明白嗎？」

吳康木然地搖了搖頭。「不會的，不會的！」他好像在安慰着自己，執拗着這樣一句無意義的話。

「這是認屍手續，必須經過的手續。別擱時間。」蕭雄板起了公事公辦的面孔。

「但我的孩子，才不過一歲。我決不能讓他一塊兒走進這種地方。」他竭盡全力地抗議，聽來似乎很傻，也近乎迷信，可是，也正是充溢在天地間的最偉大的愛。

「好吧，讓他躺在車裏。」蕭雄怫然的打開了車門。但他當吳康將孩子平放在座位上的時候，卻用一隻軟軟的蘆席堵在孩子身邊。那是瘦心低頭翻墮下來的表現。

「謝謝，麻煩你！」吳康一步一拐的跟着那個探員，踏上台階。他有如待罪之囚，牙齦兀自在打抖。

這一座房子，陰風慘慘，剛踏進去，就有一股壓住人的呼吸的氣味迎面飄來。空間，好像隔着一道冰壁。他們就穿過了這道無形透明的冰壁，走進一個斗室。蕭雄大踏步邁了過去，找一個穿黃色制服的傢伙，然後一塊兒來到了一個更冷的房間。

一種說不出多麼噁心的腐臭，彌漫在四下裏。那個穿黃色制服的人，默不作聲的站定在一張床架前面。

吳康的骨節，都彷彿給抖得完全分離，可就沒有一點兒痛楚的感覺。他盯住那張微現黃的白色罩布，只是麻木地感到一陣痙攣。

蕭雄向那穿制服的人做了個手勢。罩布慢慢地揭開，那個赤裸的屍體，血跡斑斕的靜靜地躺着，在殘忍的人生中露出永恒的安息。

（四）

虎穴追蹤
田沛著　黎水圖

（一〇）碧茜迅速閃了進去，通過放滿汽車零件的店面，上到二樓，推開了密室的小門，然後頹然跌坐在一張沙發上喘息，那個臉有傷疤的青年男子，一直跟了進來，關上密室的門，發現她喘息不止，臉色青白，又追問了一句，碧茜這才道：「青哥，我打死了那個神秘客，不能回去了，你快替我想辦法吧！」

（一一）這個叫青哥的男子聽了，連忙安慰她道：「你在這兒歇一會，我去想辦法。」於是他回到樓下，拿了一個大麻袋準備到碧茜的寓所，收拾神秘客的屍體。不料他摸到大廈裏，在碧茜的寓所，四處搜索，竟不見神秘客的屍體，他大吃一驚，不敢多留，迅速退出，一邊走一邊想：「難道胡珊騙我……」

（一二）他飛快的趕回店裏，上到密室，見碧茜疲乏地呆在那兒，便衝前道：「胡珊，你沒有作弄我？」碧茜失驚道：「怎麼？胡青，你幹麼懷疑我？」胡青道：「你用什麼東西打死他的？」碧茜道：「手槍呀！」胡青一手搶了她的手槍，拿出小手槍檢視，大驚道：「沒有子彈，胡珊，你搞什麼鬼？」

迎戰秘魯初選球員爆肚
三十三名港將七日開始集訓
廿五日起公開預售門票

足總選拔小組於昨日下午七時卅分在該會辦事處召開會議，選出三十三名球員進行集訓，準備春節迎戰秘魯隊；會上還討論到與客隊訪港的有關問題。

在足總選出集訓的球員裏，每個位置各有三人，其中有何祥友、姚卓然和高保強等「大牌」在內；「新紮師兄」則有梁根、黃文偉、謝炳權等。集訓時間約為二十天，從今（五）日起到廿五日止，每周逢星期二、四兩日在港府大球場作種種操練。首次集訓原定今日開始，但因時間匆促，第一次試腳決定延至七日（星期四）舉行。集訓時的課程將由教練黎兆榮綱排及指導。

選拔小組定於十二日（下星期二）再次召開會議，將在集訓的三十三名球員中挑出兩個港聯隊和一個足總隊的陣容；但足總有權觀察球員的操練情況，隨時將集訓中狀況欠佳的球員剔除，從而補選比較理想的人參加試腳；入選集訓的球員非勤操苦練不可。

昨天的會議還決定了本月廿五日起由足總公開預售秘魯隊在港比賽的各場門票；球迷欲在新年欣賞好波，可依時前往該會辦事處購買；至於各有關人士及團體申領的預售票，足總昨天也決定延期到十六日始行截止；領票日期為二十日起至廿二日一連三天。

昨天的會議到下午八時三十分才告結束，出席者有李文傑、夏仙、王志聖、麥尼路、威士頓和劉榮培等。茲將足總選出集訓的三十三名球員名單列下：

胡鐘（陸軍）　郭秋明（東華）　黃兆和（傑志）

羅國良（九巴）　郭錦洪（南華）　李國華（東方）×司徒堯（傑志）　羅北（九巴）　杜永檉（東華）

陳志剛（傑志）　郭有（警察）　陳挺楠（警察）×劉繼（南華）　高保強（傑志）　劉添（九巴）×陳輝洪（東華）　黃文偉（愉園）　梁杰（九巴）

莫振華（南華）　梁偉雄（傑志）　梁根（九巴）×林錦榮（九巴）　謝炳權（愉園）　姚卓然（東華）×楊偉韜（傑志）　李育德（東方）　區志賢（警察）×羅國泰（東華）　劉志霖（傑志）　何祥友（南華）×周少雄（九巴）　區彭年（東華）　黃志強（南華）

·藍紅·

前陸空軍名門將
格蘭渣麥拉倫在英打職業波
麥拉倫走紅運　有意舊地重遊

前日記者在九巴公司寫字間與戰前警察體育會足球名宿奇勤談到港、英球事。他透露：年前幾位離港返英的名門將格蘭渣與麥拉倫，在目前的英國職業足球圈中已經站穩了位置。

格蘭渣與麥拉倫都是五、六年前在港差不多同一個時期的有名門將，前者是陸軍的隊員，成名比空軍的麥拉倫早，入選過埠際選對抗外來足球勁旅時，總是由他擔當正選，麥拉倫則是生力軍。那個時候正是陸軍足球隊的黃金時代，格蘭渣的風頭之勁，堪稱一時無兩，在小組遴選席上，常常能以較多的票數壓倒當年全盛時代的華人鐵門衛佛儉、鮑景賢等。

可是，在本屆全英「職業腳」足球聯賽中，格蘭渣只是浮沉於乙、丙組聯賽之中，反而不若麥拉倫的甲組「身價」。

是格蘭渣的球技退板了嗎？還是麥拉倫的功夫一日千里呢？從奇勤接到英倫友人寄來的通訊中，知道格蘭渣在今年的聯賽中是効力於丙組的「約克城」隊，雖然該隊是全英丙組聯賽的「老牌勁旅」，但總不若麥拉倫之在甲組「拉士路」隊那麼「架勢」的。

空軍門將麥拉倫在港服役期滿後，曾一度調往吉隆坡機場，當時也已一躍而為馬來亞聯邦的最佳門將了。當他調返英國後，初在蘇格蘭的甲組職業聯賽中露臉，也已成為第一流的門將，到了去年，便為英倫甲組職業球會高價收買去了。

據說，在去月的英國聯賽中，麥拉倫的近況並不很好，「拉士路」球會經理曾把他「凍結」了幾場，而由副選代他把門。麥拉倫殊不服氣，認為教練對他存有偏見，說他在過去兩場比賽中之輸波，是因為中、後衛掩護不力，不能由門將一個人獨負其責。

最近，麥拉倫已蓄意向該會的經理人要求「轉會」，而且頻頻與「黑池」及「威士成」兩個球會的職、球人相過從；當地的報章，也已透露出這一員後起的名門將已在向「黑池」及「威士成」兩會染秋波了。現在的問題就是「拉士路」的主事者肯不肯簽字讓他「轉會」，而條件又是否談得攏而已？

麥拉倫對香港仍然念念不忘，既在原來的球會屢遭不得志，又值「黑池」與「威士成」兩隊都有意東來，他正樂得乘機要求轉會，以遂其再度來港的願望。

奇勤又說：另一位港九球迷所熟知的馬來亞陸軍名右翼碧力活，曾隨「馬華」足球代表隊客串來港，過關斬將之妙技，仍長留港人腦海中，此君去年曾一再傳他要來香港加入陸軍効力，但迄未實現。奇勤最近收到碧力活的通訊，說他返英後，已正式簽字効力蘇格蘭甲組職業勁旅「老盟主」之「中心」隊為正選；目前他踢的不是右翼，而是右內鋒。·中寺山奴·

九巴增強氣力　明晨恢復早操

九巴足球隊前日在聯賽中受挫於南華，曾作敗後檢討，一致認為隊友仍多有後勁不繼的弱點，決定明晨恢復早操以增強氣力，下決心要在周末的銀牌複賽中壓低南華。他們有過前天上半場的作戰經驗，頗有此種信心。傷將劉繼照及黃德福，前者傷在大腿，發腫還未消瞳；後者傷在左腳尾趾，亦發腫，行動不靈。昨據該隊總幹事楊子祥說，兩人的傷勢並非十分嚴重，還要打針醫治，可望到時全癒登場；如仍不能上陣，則比賽陣容將照前天一樣。·晨錢·

華協替台灣做拉手　足總議決暫時拖住
秘魯在港比賽前球員不許妄動
球員不是牛馬豈能任人拖着走

圈中獵奇

足總於昨天下午六時召開特別會議，討論華協要求派隊前往台灣與秘魯隊作一場表演賽的問題。這個會議，臨時改為閉門密議。會後透露：足總若干甲組註册球員要在二月十一日被拉去台灣「做戲咁做」。王志聖道過開場白後，葫蘆裏賣的是什麼藥，昭然若揭，李文傑也在驚怪，說時間急促，要各人多多「合作」，迅速解決此事。

警察代表麥尼路坐言，赴台灣的人，為了迎戰秘魯隊，香港球員要集訓，間接便是替台灣練兵，這是完全不對的；何況球員在港賽事頻頻，已是十分疲勞，如赴台灣就會影響到他們的健康，他表示反對。

梁兆綿說：假如通過了華協的要求，則這些球員中可能還要在同時間內參加聯賽的，同樣會影響到聯賽的進行；他希望不要因此而有了不好的後果。

會上也討論到秘魯隊是否一定要在來港之前到台灣比賽？王志聖拉長嗓子說，根據該隊的旅程表，雖已大致決定，但仍然可以將在台灣的一場比賽改在東南亞各地比賽之後。

陸軍代表威士頓要求華協先行決定秘隊在台灣的確實賽期。莫崑說可能排在本月廿四日，也有人說可排在二月六日或七日舉行。但威士頓、麥尼路二人表示反對，因為這樣一來，香港球員便沒有休息的機會；因為二月三日與秘魯隊作第三場比賽後，接着便要轉赴台灣，二月十日又要趕返香港來作第四場比賽，球員唔係牛馬，點頂得順？李文傑建議付表決，麥尼路則一再反對。

最後，威士頓提議，凡足總的註冊甲組球員，一律不准在秘魯隊在港表演前前往台灣，直至秘魯隊在港的四場比賽結束後，在二月十一日才能考慮，這一提議，獲得通過。（昨天出席會議的有：主席王志聖、李文傑、夏仙、麥尼路、威士頓、李騰鑾、胡麗堅、黎頌賢等。）·辰祥·

海軍球場比賽足球　「閑雜人等」不許參觀

足總自接獲球證文逖報告及判處嘉山球員陳琳停賽至今年底後，秘書與馬認為海軍球場如有比賽舉行，因門禁大開，任人參觀，不免良莠不齊，為避免將來有不愉快的事情發生，已通知該球場管理人，此後如有比賽在那裏舉行，除准許雙方比賽隊的有關人士入場參觀外，其他人等，一概不得入內，藉以維持秩序，不致再有球證文逖所報告的類似事件發生。·晨錢·

巴南賽後談談後衛與翼鋒的問題

聯賽的巴南大戰結束，銀牌的南巴大戰又將接踵而來，好戲連場，球票的市道卻未見暢旺，不僅遠遠於往年的南巴大戰，抑亦比不上季初傑南等大戰前夕那麼熱鬧，怪哉！

在這一幕巴南大戰中，有幾點表現頗值得球員們的注意，不妨提出來一談。

幾個後衛的比較

第一，南華的劉志炳初時表現好劍好撲，常常被人一挑而過，回追不及，造成右側漏洞；九巴的羅北不精於「剷波」這一門，但亦因常作遮出，同樣右邊出現空檔，要不是南華何志坤不夠活躍，則九巴後防必然更形混亂。

反觀九巴的左後衛羅國良，他的攔截功夫並非很到家，況且又遇上刁鑽的黃志強，但「好仔良」卻表現得中規中矩，尤其在上半場中，把「牛屎」盯得很牢，個中原因，乃由於羅國良採取踏實的作風，不輕易亂標亂衝；站好位置，適時地予以迎頭攔截，或者是在對手忙於盤運時，及時地搶前作貼身爭奪，追使

勿作無把握的標、剷

不及對手，而採用貼身盯纏和配合位置戰來對付。

在香港足球圈中，後衛的身材普遍都比翼鋒魁梧，而香港翼鋒的特長是氣力、速度長於技術，因此，只要後衛不亂撲亂衝，以貼身纏搶來阻遏翼鋒的推進和傳中，即使不能應付裕如，也絕對不致於露出很大的漏洞。當然，球隊中後防的每一個衛將，都不應該過多地作無把握的「剷波」和「標波」；不過，後衛比前衛尤應注意這個問題，因為前衛漏空，還有足夠的人力去包抄、填補，後衛一旦漏空，則對方的攻勢已是迫近己方的眉睫了！

翼鋒的活動與傳中波

第二，是關於翼鋒的活動及傳中球的落點問題。何志坤是被公認為南華最差的一員，可是巴南大戰中前兩球都是由他妙傳破網的；九巴打進的一球同樣得功於左翼梁根傳中球落點的適中。

對手不容易斜線切入和如意傳中。在這裏，人們不難想到東方李國華能夠成功地箝制黃志強，或者是李炳照看住莫振華，都是因為估計到自己的速度

應該承認，黃志強是目前香港最刁鑽、最具有威脅力的一員，然而他的傳中球並不算很好。人們覺得「牛屎」在擺脫後衛的時候是過份相信自己，常常把球盤至不利於傳中的底線去，而他在不利的角度傳出的球，落點又多數是過於靠近大門，容易被有經驗的門將一步跨出接去或擊出。

在什麼情形之下傳中？

翼鋒得球推進時，究竟應在什麼位置將球傳中，這完全要視乎當場的雙方攻防形勢而定；但一般宜在與球門成四十五度角的位置吊中，在這個位置上容易控制球的落點，可以吊到兩邊的門角或對方中堅位置前的空檔去。在這一點上，人們可以看出，黃志強的靈活活動，為南華建下兩功；九巴打進的一球，亦是這樣。

一個出色的翼鋒

由此可見，一個機靈、出色的翼鋒應該是多方面活動，伺機「搵食」，如果僅是直上直落的推進與助守，其威脅力不會很大；目前許多翼鋒都是犯有這樣的弊病，即如郭□雄，也嫌其活動力還不夠強。·論之·

一周球話

上書足協抗議禁踢小球　聯誼會昨發起簽名運動

華人足球員聯誼會昨日下午召開座談會，通過兩項決議，堅決反對足總禁止註冊球員踢小型球，並上書國際足協。兩項決定如下：

第一、發出簽名書，擴大反對禁止註冊球員踢小型球，無論現役球員或非會員，如贊同此議者，請即簽名。

第二、直接上書國際足協，陳述反對禁止註冊球員踢小型球的意見，並將首項的簽名書附上。

這份簽名書內容大致如下：

「為了維護我們應有的自由，我們反對任何對我們不合理的要求，並不同意足總禁踢小球的措施。

「我們應該自愛自強，爭取自己切身權益而奮鬥。我們誠意支持華人足球員聯誼會為我們爭取自由和尊嚴以及謀取同人福利的一切行動。」·白樺·

足聯昨開會　華聯陣組成

足球聯會遴選小組，昨日下午五時半在華協會所開會。挑選本月十二日上演的「發財杯」賽華聯陣容，出席者有胡祖堅、麥英才、盧振暄、莫慶、張戲新和黎頌賢等，茲錄選出的陣容如下：

李國華（方）　郭錦洪（南）　姚卓然（東）　梁偉雄（傑）

黃兆和（傑）　司徒堯（傑）　劉添（巴）　李育德（方）　黃文偉（愉）　何祥友（南）　黃志強（南）

生力軍：曾煥璣（愉）、陸遠熙（南）、駱德興（愉）、何應芬（方）、楊偉韜（傑）、方志才（方）、梁其興（守）。

領隊：何三星；教練：馮景祥；隊長：姚卓然；隊醫：梁仲偉。·白勝·

廿一日起半個月內　中巴掛免戰牌
因春節交通繁忙礙難參加球賽
為應付明天之戰昨日加緊練兵

暮倦室

明天花墟將又排出甲組足球聯賽中巴對東方的「特別場」。昨據中巴領隊傑強表示，該隊的傷將馮俊德已告痊復，明天決可上陣再掌「帥印」。並以東方之李國華因傷，尚養頭後打「二閘」，而以老將「壽仔」扼中堅，馮俊德當可遏遠度以誘開「壽仔」，而謀中央突破。東方「副帥」「楊誠」揚言可贏中巴三球以上，預期認為要「打過至知」。因為中巴的氣力和士氣，都比東方好。

去周被陸軍中鋒「兜心」一腳踢傷胸部的蕭家俊，經醫治後，傷勢也已復元，但昨該公司准他返公司工作，明日之戰，改由李德把門。

中巴秘書梁賢已擬草上書足總，要求在本月廿一日至下月三日內，因交通繁忙之故，中巴足球隊決意掛起「免戰牌」半個月，請賽委會不要在上述兩周日期內，排出中巴比賽的日期，內定本月廿三日

明天（星期六），愉園與中巴兩匹「升班馬」在跑馬地碰頭，也要改期的了。【又訊】中巴昨加開特別班集訓，主任梁重新與教練游華在跑馬地二號球場督練，各球員情緒甚佳，份外落力，轉會効力的希望也已作好準備。

猛向球員打氣，且訂下破東方之計。因東方個別球員質素平均優於中巴，但推進遲緩，中巴準備以快打慢，長傳急攻，全力爭取主動。

中巴在首周循環已獲得十分，堅持多時賽的鍛鍊，整隊逐漸好轉，打出戲型，要進入第二周循環多取幾分，以穩定甲組地位。·中·宴·

議論紛紛

昨天足總埠際小組會議，討論到英國黑池隊訪港的事情。結果，決定去函該隊告知香港目前情況，並要求該隊將來回機票與及招待種種由頭等改為二等。

王志聖首先詢問埠際主委李文傑因何沒有去電秘魯隊將該隊的抵港確期通知足總？他說，該隊的負責人已經派人向他通知，說該隊將於本月十三日出發前往墨西哥及美國等地了。

邀請黑池經費龐大　機票食宿要求減等
用個人名義私通秘魯為不合法
李文傑一輪炮轟有人走夾唔抖

李文傑承認自己一時疏忽；可是，他又提出反擊，說關於外隊的來往信件，必須正式寄交秘書才合手續，他主張以後凡屬有關來往文件，一律要寄給秘書，不應用私人名義接洽。王志聖給李文傑一輪搶白，自覺有癮，竟一怒而去。

討論到邀請黑池隊訪港的議案時，李文傑將有關黑池東來的各項條件詳細擬列，內容為黑池於本年五月初旬東來，在東南亞各地比賽九至十場，計馬來亞一場，西貢二場，曼谷一場，印度一場，香港三場或四場，全體職、球員廿二人，包膳方法為每場約五百鎊，九場共四千五百鎊；包括該隊來回機票約一萬三千八百鎊，同時再加上一流的招待食宿及職、球員每天的零用費。這筆款項是相當巨大的。即使西貢、曼谷、印度及香港都能用最高代價邀請該隊東來，而照原定條件，仍相差七千餘鎊。如在港「添食」一場，亦未必能夠填補。

經過再三考慮，決定先行去信東南亞各地，請各地列出她們能夠負擔的最高價錢及比賽場數，然後再去信黑池將目前實際情況向該隊通知，並要求該隊將一流食宿及機票改為二等，這樣無形中便可減輕各地的負擔。獲得全體通過。這一議案

關於挑選本月十二日「發財杯」賽的港聯陣容，因人數不足改期。·金真子·

足球友誼賽　光華勝陸軍

昨天在九龍塘舉行的光華對陸軍一場足球友誼賽，光華鋒、衛演出出色，以五比二擊敗了對手。劉瑞華射入三球，梁有才兩球。·百靈·

明日必勝中巴　楊威聲先奪人

昨日下午，龍記參觀東方的練波時，主任楊威大發議論，說明天的比賽，是不同班次之爭，東方穩勝中巴二比○或三比一。他認為東方隊已有足夠打一百二十分鐘比賽的氣力，沒有一個人是缺氣的，本來最缺氣的是朱榮華，但朱榮華也能勉強打完九十分鐘的比賽了。·千祕·

路邊走筆

香港腳而已

「國腳返台戰秘魯隊」，此一標題甚妙。前些時候，某報且以「國腳今日自台返港」來大做文章，與「國腳」之「返台」堪稱雙絕！

新脚趾，避沙蟲，非此之謂歟！

以羊易牛

華協死心塌地為台灣拉伕，有某委員斥之曰：「你估球員係牛咩，鑊鑊拉就拉，咁話數！」

球員當然不是牛，但無意中卻會變了羊，以羊易牛（金牛也），得咗矣！

匪夷所思

準備集訓以迎戰秘魯隊的卅三名香港脚，十一個位置各選三人，門將竟然唔到衛佛儉，在前衛位置上，陳挺楠卻赫然有名，健忘加偏見，等於烏龍。

·靡虎·

乙組籃球賽　鐵騎獲冠軍

乙組籃球冠軍爭奪戰，少林與鐵騎昨晚在修頓交鋒，鐵騎演出精彩，以七十八比六十六勇克少林，獲得冠軍。

南巴預售券　今起可領購

周末在港府球場上演的南、巴銀牌足球賽，有關方面申領的球票，今天起一連三天可到賽會計師樓領取；球迷則在八日上午十時至下午六時（在足球總會）、九日上午九時半至一時（在大球場館）領購。

第六次賽馬評述

「雲深鹿」及「美麗」之勝，是兩駒質既不弱而演出準確的原故；「勇王子」種種條件都有不利，輪得活該；「幸運號碼」熱得過份；「唐璜」派彩意外的好；「夜明珠」、「土王子」潛伏至今，終於出擊，可惜爆冷門的好夢成空。

第六次賽馬分兩天舉行，首天賽九場，次天原定七場，但因司馬克在次天的第四場騎「滿堂春」墮馬去世，馬會臨時宣佈，取消第六、七兩場的秩序，兩日只共賽了十四場，沒有舉行的兩場比賽是第六班一場一哩賽及第二班的六化郎賽。

第一班，只有一場六化郎的「賣杯」賽，十二駒報名，全部上陣，競爭頗烈，但時速卻是並不突出的一分十四秒二。「雲深鹿」勝「勇王子」短馬頭，又四份三馬位後是第三的「紅光」，「反叛」第四。獨贏票派卅元六角，「紅光」的位票派四十二元二角。「勇王子」如非排位不利，出閘後要奮力搶前，雖負頂磅，依然可勝。「雲深鹿」及「紅光」仍能在前列，是時速不十分快的原故。「反叛」起步脫腳，但竟能追上第四，倘若一併搶出，「反叛」應是此賽的盟主。「幸運號碼」熱得過份，從心所願，位置亦搶不到，確是匪夷所思。下次可以注意「好趣」及「莎樂美」。

第二班原有兩場比賽，但只跑了一場一哩一七一碼，六駒全出。「趙子龍」一如「幸運號碼」在第一班，又成三萬多票的大熱門；「美麗」、「油未乾」、「提旋」俱過二萬票，投注熱烈。「油未乾」在前路猛放，末段則是「美麗」鬥「土王子」，結果「美麗」勝「土王子」四份三馬位；又一乘後，「趙子龍」第三，「提旋」第四。時速一分五十三秒。獨贏票派二十元三角。「趙子龍」犯規被罰，「提旋」變了第三。「美麗」近期由成林臣出賽，應該贏了。「趙子龍」是超級馬，遲早要升上第一班去。「提旋」如不被「趙子龍」橫阻，可能一拚。「土王子」突然而來，要是贏出，派彩過百。「油未乾」竟成頭，可見心不在焉！

第四班分三組出賽。長途一組跑一哩三化郎六十五碼，六駒報名，「百年達」及「雅傑」不出。「頭獎」二萬多票，「話盒」也有六千多票。「做得」及「永恆」過萬，「永恆」在開路先鋒，終點前，「頭獎」鬥「做得」，結果是「做得」贏了「頭獎」一個半馬位，又六乘後，「永恆」第三，「話盒」第四。時速二分卅五秒二。獨贏票派十九元一角。「做得」質態都勝同班各駒一籌，負磅又輕，在四駒出賽的場合中贏馬而有近二十元的派彩，是大家對林敬德的鬥志懷疑不定之故。論理，此駒派彩應在十五元以下。

六化郎第一組，十三駒報名，「萬利」、「凱利」不出。「十足收成」四萬多票，「捷先登」及「雅蘭公主」同過萬五票，「感謝」過萬，「奇敏」八千幾，「唐璜」只得五千多。「唐璜」由頭放到尾取勝，贏了「雅蘭公主」一個半馬位，又乘半後，「感謝」第三，「捷先登」第四。時速一分十六秒三。獨贏票派九十二元八角。「唐璜」在勝五化郎之役已見復元，即使對牠六化郎的長力有懷疑，也沒有冷過「奇敏」的道理！「十足收成」竟跑不成軍，也是賽前想不到的。「雅蘭公主」與「唐璜」同一馬房，此中應分正副，局外人不易獲到主力所在。「感謝」恐怕跑長途較好。此後可以注意「萬事勝意」。

第二組十二駒報名，「五金」、「貞美馬」及「超晉」不出。「輝煌」與「大文豪」同負三萬多票。「金必得」二萬六千多票，「旋轉輪」萬多票，「復活」六千多票，「夜明珠」也有三千多票。「旋轉輪」與「輝煌」一路爭逐，兩駒互有先後，到公眾棚前，「輝煌」贏出；但最後幾步，「旋轉輪」又越過「輝煌」，說時遲，那時快，「夜明珠」從末段殺上，可惜遲來一步，「旋轉輪」先到一馬頭，又四份三馬位後，「輝煌」第三，「欣欣」第四。時速一分十六秒四。獨贏票派卅五元三角。「旋轉輪」出頭了，沿途忽上忽落，不知道是陳巍騎得精采，還是靠韋「水皮」？「大文豪」竟被捧成全熱門！不過是相信此駒具有較厚潛質，其實此駒一向演出不準，何能熱捧！「夜明珠」突然而來，但騎者太過緊張，爆冷門的願望成空。「欣欣」到了時候，已可以注意。（未完）

黃騂騎師

真光　今天盛映　哥倫比亞戰鬥激烈驚險緊張香艷片王　畢蘭加士打得意傑作　十面威風　特藝七彩　明天偵探離奇國語片　死亡的約會

國際（九龍城）　即日四場　天體　變　舞國

百樂門　最後今天　碧血紅顏　特藝七彩　史超域格蘭加烈希芙和打

京華　今天繼續獻映　哥倫比亞公司出品　占士史超域主演　草莽游龍　新藝綜合體彩色　今早綠林四虎

皇都（北角英皇道）　今明最後放映　邵氏武俠技巧巨片　兒女英雄傳　樂蒂・王植波合演　冷室情殺案

東方　即日隆重盛大獻映　美高梅最新黑社會刺激緊張片　黑社會風雲　中文字幕　The Big Operator　米奇尼龍　史提夫角倫　主演

大華　最後今天　賀蘭芝　路易丹　佐治蘇絲　柏嘉　冷暖群芳　史提芬　瑪花　鍾歌羅合演　片上中文字幕

利舞台　即日四場放映　蘭克奇情刺激巨片　港澳輪渡　中文字幕　七彩全部　「海上人球」故事改編　全片在港澳實地拍攝　普慶今早　色情狂　利舞台今早　戰地軍魂

樂聲　連日滿座　續映　地心探險記　Journey to the Center of the Earth　（片上中文字幕）

娛樂戲院　連日狂滿　今天仍映　和平萬歲　ON THE BEACH　本世紀最偉大的故事！　如你不能看後，再不必看別的影片！

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號二F二樓　電話：三六九四號

趙教醫館　父子　跌打傷科　理傷　迅速痊癒　總務兼教練：趙威　醫館、教練所：廣東道919地下　電話：51320（續招男女生）　第二教練所：旺角豉油街六十號六樓　電話：801145

鍾庸　婦兒科・溫病・痰症・哮喘　約診電話：四五三○一　時間：上午十一時至下午二時　本人著：食用的藥物　一至八集全部出版

頭痛　頭暈　腦　謝健初

舊換新可

全部女技師美容院　理髮元半　染髮三元　電面二元　減價十天　英皇道皇冠大廈二樓

一思

分類廣告

價格全面上漲 五金商去年多獲利
外銷轉弱 商人訂貨特別小心

年結

【本報訊】去年五金貨品價全面上漲，經營商人絕大部分獲利。但銷途轉爲以內銷爲主，商人向外訂貨特別小心，營業額增減不大。

去年的五金價格，從二月份開始上漲，至年終雖已趨穩，但尚未停止。漲價貨品包括全部大、小五金及鉛、銅、鋁等非鐵金屬。價格漲幅，有一部分大五金漲達百分之五十，一般貨物亦漲百分之二十左右。無論從漲價時期之長、貨類之廣泛或漲幅之大諸方面看來，均是不常有的現象。因此，五金行商人多數獲利。

營業額未增

以往貨價上漲，交投一定多，商號營業額因而大增。去年事實並不如此，一般行號生意增減不到百分之十。如果以貨量計算，去年有些五金號的買賣尚比前年減少。這一事實，與港府公佈的對外貿易數字相符。去年一至十月大五金進口總值一億五千八百六十二萬元，比前年同期的一億六千五百一十二萬元減六百五十萬元，約合百分之四。出口總值四千零九十二萬元，比前年同期的五千四百餘萬元，合百分之二十四強。可見出口貨值減幅遠比進口貨值減幅爲大。

出口量減縮

由於出口總額縮減，五金出口數值又由前年佔進口數值的百分之三十二．七強，減爲去年的佔百分之二十四強。去年港製鐵出口是比前年增加的，外來五金出口相對減少。

外銷既然減縮，內銷又未能相應增加，貨價雖然長時期上漲，但多半追不上來貨價上漲之速。有時即使來價續漲，碰上到貨較多，香港市價反而下跌，此時貨物亦往往不易售脫，商人對銷途是否能打開及來價是否續漲等，均無把握，又鑒於一九五七年訂貨過多，曾受貨價暴跌的損失，故對訂貨均小心翼翼。

受美商影響

去年五金價所以長期上漲，主要是由於美國鋼鐵廠方拒絕該業工人的起碼生活要求，引起美國鋼鐵大罷工。美商並趁機大量貯貨，向歐、日鋼廠大量訂貨。歐、日鋼廠因一九五七年生產「過剩」，貨物滯銷，前年產量大減，造成歐、日市場存底空虛，故去年市價一再上漲。香港本銷增加不大，外銷反告減縮，形成了在貨價上漲聲中，商號營業額增減不大，雖有利獲，而利不多。

今後的趨勢

今後美國鋼鐵罷工會不會再發，這對五金價格的起落影響很大。港商在去年七月後便很少訂貨，本季內來貨將不多，現貨有限，他們沒有必要降價售貨。但如果美國大罷工再發生，加上市上現貨和花貨均疏，屆時五金價將可能再有些變動。

菲易貨證期限延三月底
來單訂貨大勢仍平淡
攜帶自用品進口限二百比索

【本報訊】非商來單訂貨仍平淡，惟菲律賓對港易貨證有效期限展延至三月底。

據辦莊消息，過去兩週來菲律賓入口商來單訂貨大勢仍平淡，雖然棉紗、五金、乾果雜貨續有新訂單寄來，但數額不多。可是本來菲商需要增訂棉紗，由於本港廠商交貨遲緩，未付運的舊訂貨尚多，所以菲商暫不再繼續訂購。另一原因是，菲律賓每在年初時公佈新措施，入口商照過去習慣，當此歲末期間，入口商不免持觀望態度。

菲律賓對港易貨證有效日期原定到一九五九年底止，惟昨天接到馬尼拉聯號來電報道，菲工商部已宣佈，將此種易貨證的有效日期，繼續延展到一九六〇年三月底。

【馬尼拉十二月二十七日航訊】菲海關總稅務司最近宣佈，所有入口的自用物品，如果每件價值超過二百元菲幣，須有菲中央銀行放行證，海關才得放行。即是每名返菲居民，最多只能帶返不超過兩百元菲幣的自用物品。而且這種物品也得照納入口稅。

菲副總統最近說，課徵外匯貼水，已造成入口和本地貨品價格上漲。根據菲中央銀行的數字，在一九五九年六月至十月之間，消費品價格指數上升速度佔了首席，從百分之一〇四躍到百分之一一二。

菲中央銀行的國際基金在過去數週已經增至一億七千二百萬美元，一九五八年同期只有一億二千八百萬美元。

南洋莊本地商齊落手 京果雜貨市勢俏爽
預料在本週內市道仍向好

【本報訊】京果雜貨交投仍是活躍，南洋莊及本地拆家繼續購貨。

昨天，在新加坡莊吸購下，許多種貨品都有成交，其中小雞心紅棗以每擔一百一十七元成交十餘件，三通圓乾以每擔一百一十五元亦沽出十餘件，江西級外香信以每擔八百三十五元成出數箱，福州香信以每擔八百三十元售出約十件，福州薄菇丁成交數箱，每擔八百四十元。

此外，本地拆家亦紛紛繼續購進京果雜貨，各種貨品成交一二十件，合共成交數百件。昨天的成交價如下：黃耳牌川耳每擔七百五十元，紅帆船川耳每擔一百九十八元，湖北蓮子每擔一百零五元，北厚菇每擔七百二十元，小笠大灰棗每擔一百九十元，福州厚菇丁每擔一千一百元，福州薄菇每擔一千二百六十元，福州厚菇每擔一千一百四十元，青島大瓜肉每擔一百五十元，贛州紅瓜子每擔一百七十五元。

據商人預料，本週內，南洋莊會繼續扯購京果雜貨，供南洋市場在春節期間銷售。

開封青豆 銷出六百包

【本報訊】內地豆子昨天成交頗多。上星期（本月二日）運到的開封青豆，本地用家昨天購入約六百包，每擔三十四元五毫，碼頭交貨。

二級海寧黃豆，以每擔四十元沽出數十包。

仰光新大粒眉豆，本月內裝運的期貨，近日做開約四十噸，每擔五十一元至五十一元五毫。

春節已迫近 豬油漸見抬頭
印暫停發生油出口證

【本報訊】內地豬油價穩市活，昨天約有一百桶成交，其中廣西豬油每擔九十四元，「和平鴿」牌豬油每擔一百零四元五毫，「長江大橋」牌豬油每擔九十九元。

因春節漸近，以及傳聞印度已暫時停發生油出口證，食用油市情堅穩。昨天，青島生油以每擔一百零四元成出現貨四十桶，又轉手現貨以每擔一百零二元五毫沽出兩噸，前一個價格才是「正價」。

非洲原昔頓生油，昨天一般買家揸每擔一百三十二元，只有一宗轉手貨以每擔一百二十七元成交十餘桶，這是一宗經常的買賣。

非洲「皇冠」牌生油，現貨每擔一百三十九元，期貨每擔一百四十元，按價無成。

一兩天內到港的日本「太陽」牌白鮫油昨天成交十五桶，每擔一百零八元五毫。

日首季鋼產指標 計不足五百萬噸

【本報訊】據日商來信說，一九六零年第一季日本的鋼錠產量，通商產業省現已定爲四百九十一萬六千八百二十噸。此數比去年第四季的四百五十三萬二千零四十噸增加百分之八點五。因爲廢鐵的配額將增大，故鋼錠的生產指標亦隨而提高。但鑒於批發商和工廠的存貨正在增加，預料今年首季日本的鋼錠實際產量，將會比上述指標爲低。

台糖直向星放盤 要價比去年降低

【星洲三日航訊】新加坡入口糖商已接到台灣方面發出的一九六〇年一月及二月份白糖新貨盤，新價是以貨本和運費計算（C&F），每噸比一九五九年的售盤降低二十先令，即由三十六鎊半降至三十五鎊半，但訂購額在一千噸以內者，則其售價爲每噸三十五鎊十五先令。

廠商需求仍殷 車床鑽床疏渴
有些機器廠先認購花貨

【本報訊】車床、鑽床等工作母機，廠商需求依然殷，供不應求的現象依然存在。但塑膠機價格，最近已告回順。

據機械商人說，此間部分機器製造廠，仍擬擴充營業，增加設備，故先後向機械公司接洽購貨。公司方面因一部分現貨業已清盤，故他們先後認購了一部分期貨。另有一部分廠商準備有現貨運到時即行購買。

塑膠器皿製造機價格則已回順，其中〇．七五盎司型售價最近比前降約百分之二十。據機械商人說，預料運港時價格可能再會降些。塑膠器皿製造機價格下降的原因，主要是由於此間塑膠廠多半擴大規模，它們已不再購買零點七五的小型機，新購的多爲一盎司或一盎司以上的機床。但零點七五盎司型塑膠機此間產量依然不少，一盎司或一盎司以上塑膠機產量亦比前增，市場供應比較充裕。另方面是光晉等原料前因缺貨，市價很高。最近已先後有一部分光晉運到，該貨市價已回順，塑膠器皿製造機售價因而回降。由於該機生產比較容易，以目前的價格售貨，製造商尚有二分錢以上的利潤，故將來的價格，尚可能稍爲回降。

五金銷途難預測 港商仍少訂新貨

【本報訊】據洋行界人士說，目前五金商向外訂貨依然疏落，比諸去年十月份時，並未有多大增加。

五金商向外訂貨依然疏落的原因，一方面由於五金商對五金將來的銷路如何多沒有把握；另一方面是由於歐洲和日本廠方來盤很疏、訂價仍高，致使有一部分貨物雖然有需求，但卻訂不到。另有一部分貨物香港存貨呈疏，但因訂價高於市價，商人便不敢訂進。

據五金商說，港商人暫時仍多不敢向外訂貨的原因，其一是由於來途價格在相當長的一個時期內上漲，漲勢到何時終止，商人們多看不透。其二是外銷很弱，有些貨物儘管存疏，但市價仍呆，萬一有新貨到則很可能回順。還有一個原因是日本五金訂價轉定，廢鐵價下降。因此，五金價將來的變化如何，目前很難作肯定的論斷，故仍多暫時不敢訂貨，待遲一些再打算。

英去年鋼產約二千萬噸

【本報訊】據英國「金融時報」最近報道，英國一九五九年的鋼產量可能略低於二千萬噸的水平，儘管近幾個星期來的生產量達到年率二千四百萬噸。

該報說，根據英國鋼鐵業及鋼鐵部的估計，英國一九六〇年的鋼產量可能比一九五九年增加近百分之二十，而達到二千三百五十萬噸（按：這一數字仍低於目前英國煉鋼工業的生產能力；如果開足工，依照目前英國煉鋼業的生產能力計算，每年可以生產鋼二千五百萬噸）。

一九五七年，英國的鋼產量爲二千一百五十萬噸，這是過去的最高年產量。

今年世界錫產估計十七萬噸 剩餘量約一萬四千噸

【星洲二日航訊】星洲錫商接到倫敦錫業投資有限公司發表的初步估計，一九六〇年世界錫供應量爲一七〇，〇〇〇噸，銷量爲一五六，〇〇〇噸，因此一九六〇年剩餘供應量將爲一四，〇〇〇噸。

鋁片等多批 港府現標購

【本報訊】港府物料管理處招標購下列貨物：四呎乘八呎鋁片二百五十五塊，重約四百四十磅（一月九日截票），棕色膠木三腳插頭一千二百個（一月十六日截票），棕色膠木兩孔插頭九十六個，棕色膠木插座八百個（一月十二日截票），適合揚聲及座地兩用擴音器型反射式電燈一百個（一月廿三日截票），不銹水喉（二十八吋）十八萬碼（一月廿三日截票），適合建築用鍍鋅鐵線二萬九千一百呎（一月廿三日截票）；另一宗標購鋼水、不銹鋼洗手盤、燈泡（一月九日截票），鋼管（一月十一日截票），電器配件（一月十六日截票），門地蓆、白布碎、雞毛掃、沙梘、鹹土。

股票開盤挺高
成交逾二百六十萬

【本報訊】股市在一九六〇年第一次之交易，顯得非常熱鬧，昨成交總值達二百六十二萬四千元。股價普漲。

元旦假期之後，股市在昨天恢復交易。由於買家睇好，落手頻繁；而且派息期快到，搶家照例把價錢搶高些，因此股價普遍上升，如置地起了一元多，電話、青洲英泥和南洋紗廠各起了五毫；滙豐銀行亦跟起四十多元。股價上升的：……成交一九一六〇份；均益倉以每份十七元五和十七元六成交二千六百份，比前起一至二毫；黃埔船塢成一千五百份，分成五八元和五八元五，比前起五毫至一元；大酒店由三三元五起至三三元七五，先後成交六千五百份；置地成八二九〇份，價成三九元至四十元，比前成高二毫半到一元二五；油麻地小輪由一三一元起至一三二元，成四百份；……前成高二毫半到五毫；聯合企業起一毫，以每份五元四成一千份；會德豐紡織成交一七五〇份，初成九元三，後成高至九元五五；南洋紗廠成八千份，價成十四元四至十四元八，比前成高一二五毫；聯合樹膠由四元一五升至四元二，先後成交一萬五千份；太古船塢成三千份，由三九元七五起至四十元；信託公司由一元五至一元五五；牛奶公司由二一元六進至二二元一；電燈成四一二〇份。股價企定的：德卡佛二七元三，成一千份；堪富利士以每份二元成一千五百份。

首季外匯將發 南越商人探盤增多

【本報訊】南越於今年首季將恢復發出特別外匯，供南越入口商來港買貨，日來南越商人來單訂貨仍屬平淡，但來信探盤已見增多。據辦莊消息，最近數天來南越入口商來信探盤，要求港商報價的貨品除本港工業製造品外，貨類多爲日用品與食物，主要是轉口物品。來信說，南越商人將目前需要入貨的報價作參考，因爲他們的外匯將於今年首季恢復發出，且可能批准入口商用於向港買貨，所以南越入口商先作準備。

查南越早在去年下半年度已停止發放外匯，這是由於外匯缺乏的緣故。但在去年上半年度南越有特別外匯發放時，有一部份外匯用作由日本戰爭賠償項下購買貨品，所以這次來自西貢的消息說，南越今年首季會有特別外匯發出，甚爲此間貿易商所注意。

日來南越商人向港扯購貨物，主要是運用易貨外匯，所採貨品多屬藥材和水泥，太古工業製品如熱水瓶、搪瓷器皿和玻璃器皿等雖亦有採購，但數量甚微小。

馬膠出口增稅 每磅增收二分半

【吉隆坡二日航訊】馬來亞聯合邦稅關局一位發言人今天說，由一九六〇年一月一日起，馬來亞樹膠出口所徵收的翻種稅，已由以前的每磅二仙分增至四仙分半。

布價堅企

【本報訊】姊妹牌原色細布，昨天買方開出的盤價略揸硬，每疋要三十四元四毫，即比去年底價高一毫。大宗低於三十四元的了不見有人開出。金城牌原色斜布，企佳每疋二十九元五毫。

美鈔微挺 金市尚穩

【本報訊】美鈔微挺，K金尚穩，菲幣挺。

美鈔開市五六九．二五，是全日最低價，因爲人心稍好，市價步步扳穩，最高價升至五六九．五，收市仍爲五六九．五。去息二毫。美匯開市五七一．八七五，最高收市價，最低開市價。金單則由開市的五七〇．六二五上至收市的五七〇．七五。雖然息價仍屬低，多頭不利；而且紐約證券英鎊仍穩企二．七九三七五；但以人心尚好，買家有匯揚，故美鈔市價挺。

K金開市二五〇．七五，收市二五〇．八七五；全日價位無甚上落。息下，牌下交收。

菲幣開市一五二．五，收市一五二．二五，最高一五三，最低一五二．七五。去息二毫半。

婆羅洲來貨供不應求 木材生意一片穩好
去年貨價上漲年底並創高峯 年尾售價比年初漲逾了六成
有些商行獲利逾百萬

年結

【本報訊】去年木材行業生意穩好，年底貨價反覆高漲，售價已創近幾年來之最高峯，經營者普遍能獲利。

去年木材銷量增大，婆羅洲木材供應緊張，訂價報漲，而且上漲幅度頗大，此間市價亦跟上漲。例如婆羅洲紅木，年初每立方呎只成二元六毫，隨後則陸續上漲，六月份升爲三元二、三毫，八、九月間雖曾稍回落，但十一月份更升至四元二毫至四元三毫，計比年初漲逾百分之六十一強。

木材漲價的時間較長，漲幅大，跌價的時間較短，故使去年經營木材的商號普遍賺錢，其中有些存貨較多的木商，全年獲利總可超過一百萬元。

大木市價所以不斷高漲，除因本地市銷量增大、外銷生意穩暢外，婆羅洲貨源供應緊張，訂價跟續提高也是一個很重要的因素。

本地需求木材增多，主要是去年建築業生意較好，所需的木材數量隨着增加。其次是港製品外銷活躍，用於製木箱的木板也比前年大增，估計每月消費的木材已增至一萬八千立方呎。外銷的地區也有一定的擴大，除南美洲、加拿大、英國商人來單訂購外，日本方面也來港扯購不少。

訂盤故來不斷提高

在市銷和外銷數量增加聲中，主要來源地的婆羅洲來貨供應當感缺乏，訂價不斷提高，從年初的每噸三十叻元至年底漲至八十叻元，漲一倍多。港商有時爲了趕貨，雖出高價，但婆羅洲仍無大批現貨供應，估計去年供應香港的大木比前年減少百分之十五至二十之間。

日本直接向婆大量扯貨

婆羅洲木材供應發生緊張和訂價不斷上漲的主要原因是，該地接獲日本方面的訂單大增，從年初開始，一訂就訂滿上半年交期貨；九月下旬，繼續訂以作重建風災損失之用，甚至訂到今年一、二月份交期貨也訂入不少，因而直接影響婆羅洲供應香港的貨源。去年南朝鮮和台灣地區也直接向婆羅洲訂購，而且訂購量也比前大增。紅欖木、白欖木、三欖木、英木和巴籐木等佔絕大部份，但內地石展松板、箱板和泰國柚木、紅木、花梨等亦有一些。

今後市價尚可企穩

今後大木的市勢如何？據經營木商的意見，在今後兩個月大木市價尚能企住，因此間存底不大，而去年九、十月份訂購的貨數也不多，同時婆羅洲新接入日本的訂單，在今後兩個月內仍要履行交貨，預料短期內當地價格不會大跌。但木價是否會繼續高漲呢？商人認爲在首季不可能再上漲，因爲在去年底婆羅洲木材供應緊張聲中，此間木商轉向金邊訂入一些，預計首批貨將會在本月份運到。

藥廠吸購原料
藥料成交數批 外客落場扯貨仍極疏

【本報訊】最近，本地製藥廠商陸續吸購西藥原料，阿斯匹靈粉、蘇化太米粉、維他命B1、B2粉等，均有成交，大部分是由於突然落行購貨。

據西藥商說，本港製藥廠商所以突然落行購貨，是由於它們接到的外銷訂單。港製藥廠，前些時接入東南亞商的維他命丸訂單，原定於明年一、二月交貨，現因客方要求提早於下月初旬付貨，此間廠方因而趕製，故臨時向市面吸購原料應用。

最近外客來港購西藥異常疏落，連成藥補劑亦少購。據西藥商解說，一方面由於假期僅僅度過，即使外地有訂單來，也須遲數天；另一方面是新曆年往年此時外客購貨亦照例轉疏。更重要的問題是東南亞各地，已有許多歐、美、日藥廠代理商，各貨均比較充足，只是臨時有特殊需要的東西才來港購買。加以東南亞各地西藥市情平淡，南朝鮮、台灣等地西藥市情亦欠佳，故外客來港購貨極疏。

泰米新盤微挺 港米市穩定
正盤成交約八千包

【本報訊】食米大盤實質活躍，昨正盤成交共出約八千包。價格無大起落。

據米商說，最近泰國新米出口價稍起半鎊，米碌則定住。此間米市由於人心對後市睇淡，故雖然來價報起，但也升不起來。

食米每擔成價：紅菊花三號米三十三元四毫，青三環白碌三十一元五毫，黃竹白米五十三元六毫，西貢美容三十九元三毫，新米五十三元八毫，油占五十一元八毫，絲苗五十四元五毫，雙紅線金占四十六元八毫，青白線占米三十三元四毫，青鷄美秋占四十三元三毫，藍月白米五十元三毫，藍三塔三號米三十二元，青輪白碌二十九元五毫。

紙市仍暢穩 包裝紙好銷

【本報訊】昨天紙張市銷生意仍暢，其中以包裝用紙成出較多，市價均告穩企。

據紙商消息，本地廠家昨天繼續扯購，包裝用紙中的盒咭紙、黃板紙、赤鷄皮紙、白鷄皮紙、牛皮紙等成交活躍，平販白報紙、道林紙和白打字紙等亦續成出。

黃板紙市價堅定，日本八至十六號貨每噸成五百三十元，內地龍廢貨成四百二十元至四百三十元，捷克二百二十磅盒咭紙每令堅成一百一十元，日本四十七磅赤鷄皮紙每令成二十八元，瑞典正貨牛皮紙每磅成七毫二仙。奧國十六磅白打字紙每令成十五元五毫。

絲棉復暢銷 天寒顧客多

【本報訊】最近幾天，上海絲棉大盤交投復轉活躍，市價多企住。

據商人消息，最近幾天，天氣特別寒冷，絲棉銷路復轉暢旺，約共成交達一千餘市斤，大盤成價仍告企住，上海紅牌絲棉每市斤成十九元七毫，綠牌絲棉每市斤成十九元二毫。

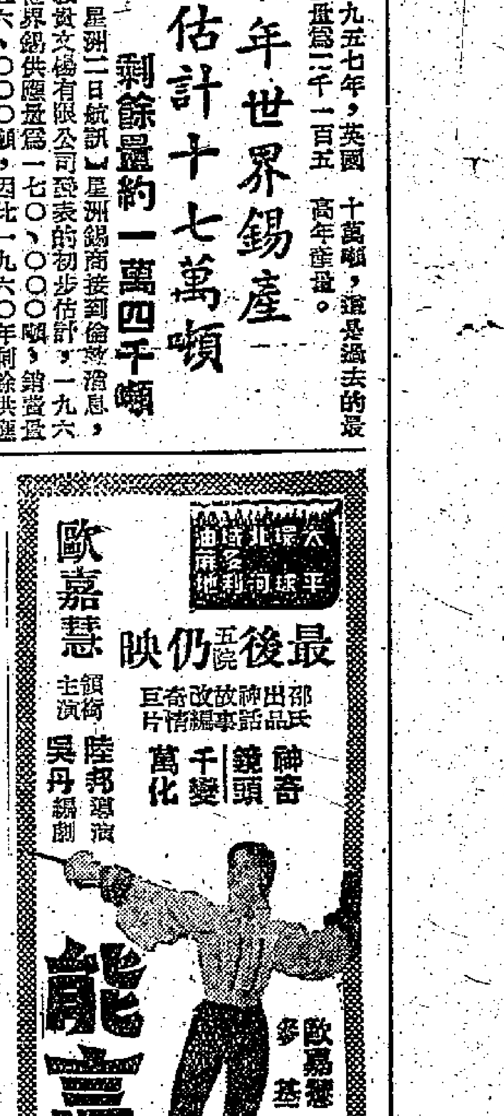
又悉，近兩天，男裝棉襖銷路亦轉暢，本地零售販商紛紛扯購應市，據估計近日成出的棉襖約一千件，每件批發價約爲十元多至十二元左右。

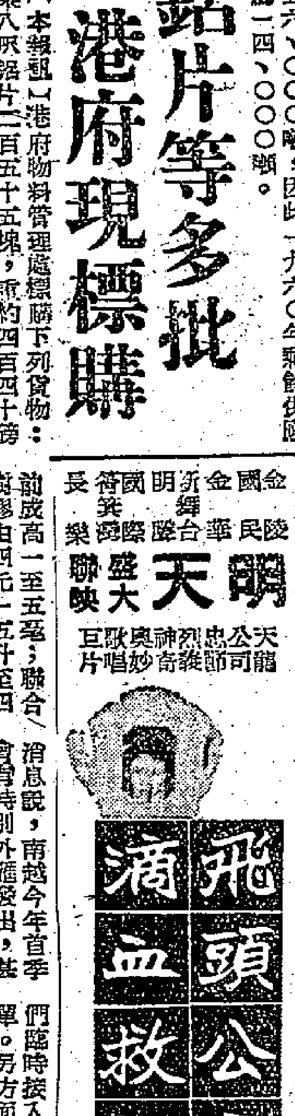
巴商仍未來盤 棉紗市道平靜
賣方要價高低不一

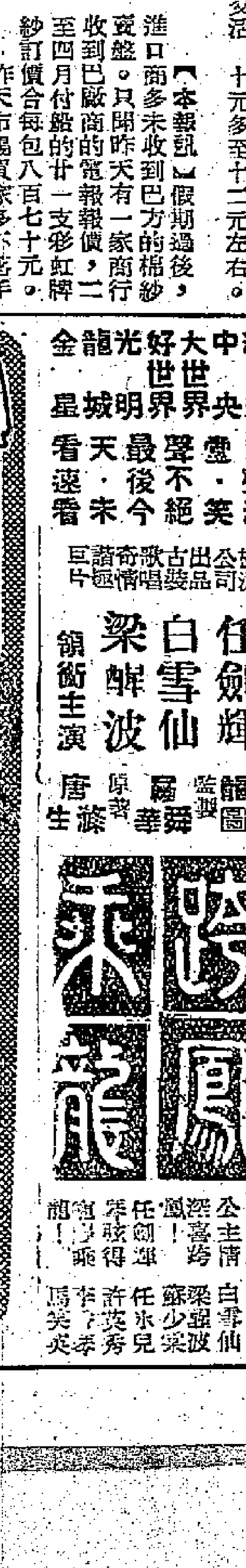
【本報訊】假期過後，棉紗進口商多未收到巴方的棉紗賣盤。只聞昨天有一家商行收到巴廠商的電報報價，二至四月付船的廿一支彩虹牌紗訂價合每包八百七十元。

昨天市場買家多不落手，賣方卻揸價不一，大紗號一般仍將價按高，但急求銀錢週轉的，則將貨略爲低放。例如電話牌紗現貨，廿一支的有人仍按每包九百元沽出，廿支有按八百九十元的，但有人則以八百八十五元的價格沽出。同日一家進口商賣與紗號太子牌成八百七十元，同一支數太子牌成八百八十五元。

幼支紗價企定，卅二支太子牌每包一千一百五十五元、一千一百六十元，球拍牌一千零九十元，馬波牌一千零九十元。







食用雜貨續運星洲
兩輪今開去共載貨量二百餘噸
明光丸另載港貨九百噸往西非

【本報訊】東來公司代理的「奈良山丸」，今天開往星洲，有食用雜貨二百餘噸運出。

「奈良山丸」昨天從日本到港，運來水泥三百噸及雜貨四百七十四噸。

又，東來公司代理的「明光丸」，前天從日本到港，運來雜貨三百餘噸。

【又訊】東來公司屬下的「明光丸」，今天開往新加坡及西非，據悉有大約一百噸貨物運往新加坡，約有九百噸貨物運往西非。

該輪運往西非的貨物，有搪瓷器皿、棉織品、人造絲織品、床單、兒童恤衫、棉褲、尼龍織品、文具、象牙器皿、拖鞋、毡帽、木器、皮製品、火水燈、紗製品、牙刷、玻璃器皿、草織品等。

該輪運往西非的貨物中，運往菲里頓及達卡約各佔一百五十噸，運往拉蒂斯及阿巴巴各佔一百七十噸左右。

又，洛士利洋行代理的「三龍丸」，本月一日離港開往東南非，有三百噸貨物運出，其中有搪瓷器皿、瓷器、棉織品、牙刷及其他塑膠品。

兩輪昨先行 均經星轉口

【本報訊】鐵行公司代理之「堅剌拉」輪，已於昨晚開往新加坡、馬德拉斯、喀剌蚩和波斯灣港口，由港裝出貨物達二千四百噸，其中運往波斯灣港口的貨物，包括有白米一千五百噸和麵粉五十噸。白米是一種較新的出口貨目。據悉，這批白米是由仰光運來轉口的。

該公司之「勝高剌」輪，亦已於昨晚開往新加坡、嘜嚨、仰光和加爾各答。她載出的貨物有三百噸，其中運往仰光的麵粉佔二百噸。

日輪五艘先後抵港
載到日貨七百餘噸
疋頭快把板階磚雜貨等均有

【本報訊】昨今兩日，有五艘日輪先後由日本抵港，它們載來的貨物總共只七百餘噸。

天祥洋行局下的「駿河丸」，已於昨日由日本抵港，它此次沒有貨物載來。

該洋行代理的另一艘日輪「長良丸」，已於昨日由日本抵港，它此次亦沒有貨物載來。

該洋行代理的另一艘日輪「會津丸」，已於昨日由日本抵港，它此次載來三百五十餘噸貨物，其中以階磚佔數較多，此外如疋頭、快把板等也有一部分，其餘是雜貨。

該洋行代理的另一艘日輪「三雲丸」，於今日由日本抵港，明天開往新加坡、仰光、吉大港。它將由日本載來一百餘噸貨物，全是雜貨。

該洋行代理的另一艘日輪「平安丸」，將於今日由日本抵港，明日開往新加坡、倫坡、喀剌蚩、孟買，它將由日本載來三百尺碼噸貨物，內有階磚、疋頭和雜貨。

易貿由滬到 來貨三千噸

【本報訊】僑利公司代理的「易貿」輪，昨天從上海到港，運來在此起卸的豆子、工藝品及其他貨物共約三千噸。

大天丸明赴非
現接貨八百噸
搪瓷器皿佔最大宗

【本報訊】太平洋行代理之日輪「大天丸」，提早於昨晚由日本抵港，六日下午開往新加坡、巴生港、嘜嚨和南、西非洲。

據悉，該輪現已接貨八百噸運往西非。顯發公司刻仍接貨。訂位貨物以搪瓷器皿佔最多，計五百餘噸，次為棉織品和人造絲織品，至於塑膠品和鋁器的付運量，則比前減少。

又悉，自瓷器皿於去年十月間把銷往西非的價格提高之後，由十一月起，當地復有較多的新訂單寄來。

洋行人士估計，今年搪瓷器皿的出口旺季將會推遲，亦即是說，首季還將會有不少貨物運往西非的。

棉織品膠鞋 昨已運歐洲

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「駿河丸」，已於昨日開往歐洲。

「駿河丸」由港載出七百噸貨物，內有棉織品二百噸，膠鞋數十噸，瓷器數十噸，膠花及塑膠器皿共數十噸，其餘是雜貨。

該洋行屬下的另一艘「長良丸」，將於今日前往新加坡，經亞丁、蘇彝士往黑海各口岸。「長良丸」此次將由港載出三百噸貨物，內有搪瓷器皿、棉織品、塑膠器皿、電池、電筒和雜貨。

由汕頭運到 蕉柑生豬等

【本報訊】順昌公司屬下的「大中山」輪，本月三日從汕頭到港，運到貨物二萬零三百六十四件，共重八百七十一噸。

這些貨物中，有蕉柑數千箱、生豬二十籠、生牛九十頭、家禽二十二籠、松香六百五十一箱、蔬菜一千六百餘件、海鮮約三百四十件、鮮蛋三十六件、冰糖三百件、糖果一百六十八件、番茄五百一十件、蒜四百零九件、瓜子一百六十七件、生薑一百三十七件、茶葉七十六件、抽紗品一百零五件、紙一百五十件、瓷器一千五百五十件、繡頭二百零四箱、蘿乾二百五十包、魚翅一百三十件、石器一百零六件。

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考。如要了解當日有無臨時變更，最好向有關公司一問）

今日到港班機

泛美：舊金山、東京來，中午十二時到；馬尼拉來，下午五時五十五分到
菲航：馬尼拉來，下午三時十五分到
日航：新加坡、曼谷來，下午五時三十分到
瑞士：日本來，上午七時十分到
國泰：新加坡、西貢來，下午二時四十五分到；加爾各答、仰光、曼谷來，下午一時十分到
英國海外：倫敦、曼谷來，下午四時三十五分到；倫敦、新加坡來，上午十一時到
法航：東京來，下午四時五十分到
印航：東京來，上午七時二十分到
快達：悉尼、馬尼拉來，上午十時五十五分到
民航：曼谷來，下午八時四十五分到
昌與：墨西哥、溫哥華、東京來，下午三時四十五分到

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開晚上九時三十分；往東京，開下午六時
菲航：往馬尼拉，開下午四時
瑞士：往曼谷、加爾各答、蘇黎世，開上午八時
日航：往台北、東京，開上午九時二十分
國泰：往曼谷、新加坡，開下午三時二十分；往馬尼拉，開下午四時，往台北、東京，開下午一時四十五分
英國海外：往東京，開上午十一時四十五分；往曼谷、倫敦，開下午三時三十分
法航：往西貢，開下午五時四十分
印航：往曼谷、孟買，開上午九時
快達：往東京，開上午十一時四十分
民航：往台北，開上午

印尼椰乾沙籐 鄱陽今可運到
廣東岳州到期改遲

【本報訊】太古公司屬下之「鄱陽」貨輪，現正由印尼孟加錫開來，預定今日下午八時抵港，但據悉，她這次有千餘噸椰乾載來香港轉口，供本地銷售之沙籐及雜貨則不多。

該公司的另一艘貨輪「廣東」號，原定四日由門司經上海抵港，現因由上海延期，故改於十日入口。她這次以載上海貨來港為主，日貨則為數甚少。

至於「岳州」輪原定一月七日由天津、青島抵港，現亦改於十三日到步，入塢修理約十天後，將於一月廿四日再開往天津、青島。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
鐵賓	TWEEDBANK	日本	1月7	銀行
水星丸	SUISEI MARU	日本	1月7	東方
萬加那	MANGALORE	美國馬尼拉	1月7	太古
森地	SUNDAN	歐洲新加坡	1月7	太平
多寶多	TROUBADOUR	美國馬尼拉	1月7	多利順
安興	JULIANA	金邊	1月7	順昌
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	1月7	東方
士打巴利	STRAAT BALI	南非南美	1月7	渣華
愛連馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣印度	1月7	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	1月7	巴拉多
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲新加坡	1月7	捷成
亞摩斯	AMOS	新加坡金邊	1月7	德和
亞美蘭	AMIRA	婆羅乃	1月7	德和
備後丸	BINGO MARU	日本	1月7	東來
成華丸	SEIKA MARU	日本	1月7	東方
	MARECHAL JOFFRE	馬賽	1月7	法郵
海多	HALLDOR	上海	1月7	多利順
亞波丸	AWA MARU	日本	1月7	東方
佐賀丸	SAGA MARU	日本	1月7	洛士利
萬世丸	BANSEI MARU	日本	1月7	東來
芬摩	FERNMOOR	美國馬尼拉	1月7	多利順
同加士	TUNGUS	歐洲新加坡	1月7	多利順
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	1月7	邊行
馬拉賓	MARABANK	東南非	1月7	銀行
民德威利	MANDEVILLE	美國	1月7	多利順
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	東非	1月8	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	1月8	太古
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	1月8	東方
沙高達	SARGODHA	日本	1月8	寶隆
乾昇丸	KANSHO MARU	日本	1月8	東來
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	1月8	捷成
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國馬尼拉	1月8	捷成
秋田丸	AKITA MARU	日本	1月8	天祥
露芙萊克	RUTH LYKES	美國	1月8	總統
成洋丸	SEIYO MARU	日本	1月8	東方
寶康	PO HANG	日本	1月8	福來
東京丸	TOKYO MARU	日本	1月8	巴拉多
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答新加坡	1月9	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	1月9	福來
海明	HAI MENG	日本	1月9	多利順
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月9	天祥
高棉	CAMBODGE	日本	1月9	法郵
亞夫	HERVAR	山打根	1月9	多利順
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	日本	1月9	東來
顯生	HIN SANG	拉賓安山打根	1月9	渣甸
威娜	VENTURA	馬尼拉	1月9	美邦
廣東	KWANG TUNG	門司上海	1月10	太古
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	新加坡	1月10	東方
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	1月10	鐵行
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	1月10	寶隆
阿美利亞萊克	ALMERIA LYKES	美國	1月10	總統
芝文定	TJIMENTENG	印尼	1月10	渣華
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	1月10	捷成
多高永	TOURCOING	馬尼拉	1月10	多利順
英超城	INCHSTUART	仰光	1月10	新興行
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國馬尼拉	1月11	捷成
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	1月11	東方
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲新加坡	1月11	渣甸
桂石航	KEYSTONE MARINER	舊金山馬尼拉	1月11	美輪
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	1月11	捷成
夏利陸	HERMOD	斗湖	1月11	多利順
添美士	THEMIS	歐洲新加坡	1月11	多利順
福建	FUKIEN	曼谷	1月11	太古
多利福	TOHORO	美國馬尼拉	1月11	順昌
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	1月11	萬國
維珍妮亞萊克	VIRGINIA LYKES	美國波斯灣	1月12	總統
歌賦	CORFU	歐洲新加坡	1月12	鐵行
富達來	FULTALA	日本	1月12	鐵行
夏伯加士	HARPAGUS	馬尼拉	1月12	太平
岳州	YOCHOW	天津青島	1月13	太古
樂必達	NOBISTOR	日本	1月13	寶隆
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	加拿大美國馬尼拉	1月13	鐵行
芝罘	CHEFOO	門司	1月13	太古
羅斯	RUYS	南非南美新加坡	1月13	渣華
華麗碧	VELEBIT	日本	1月14	華林
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山馬尼拉	1月14	總統
飛剪	FLYING CLIPPER	新加坡	1月14	和捷
三巴士	SAMBAS	金邊	1月14	渣華
亞荻士	AJAX	日本	1月14	太古
海南	HAINAN	日本	1月14	太平
順泰	SHUN TAI	華北	1月15	捷順
海利	HAI LFE	嘜嚨	1月15	多利順
當拿亞奴拿	DONA AURORA	馬尼拉	1月15	美邦
培剌士	PYRRHUS	英國新加坡	1月15	太古
亞比吉	ABBEKERK	日本	1月15	渣華
芬田	FERNFIELD	紐約洛杉磯	1月15	多利順
芝馬諾	TJIMANUK	日本	1月15	渣華
德士頓	DRESDEN	日本	1月16	捷成
新達	SUNDA	歐洲新加坡	1月16	鐵行
樂生	LOK SANG	日本	1月16	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	孟買新加坡	1月17	鐵行
柯利根丸	OREGON MARU	日本	1月17	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	1月17	捷成
沙息爾	SALSETTE	英國新加坡	1月18	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢馬尼拉	1月18	捷成
達喜航	TAR HEEL MARINER	日本	1月18	美輪
高武丸	KOBU MARU	日本馬尼拉	1月19	美邦
海順	HELIOS	日本	1月19	多利順
積臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	1月19	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	漢堡倫敦安特衛普	1月7	東方
大利斯亞	TEIRESIAS	利物浦格拉斯哥	1月7	太古
芝信吉	GIESSENKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	1月9	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	1月10	法郵
沙高達	SARGODHA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月10	寶隆
麗雲士泰	RAVENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	1月11	捷成
多江	TOURCOING	鹿特丹漢堡馬賽	1月12	多利順
亞荻士	AJAX	利物浦格拉斯哥	1月15	太古
歌賦	CORFU	倫敦	1月15	鐵行
華麗碧	VELEBIT	歐洲	1月15	華林
海南	HAINAN	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月15	太平
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	1月16	渣華
德士頓	DRESDEN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月17	捷成
西繳士	CYCLOPS	利物浦格拉斯哥	1月20	太古
忌連安	GLENEARN	倫敦鹿特丹漢堡	1月20	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	1月20	總統
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞的港	1月21	天祥
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月21	邊行
亞丁	ADEN	歐洲	1月22	鐵行
罕露華	HANNOVER	安特衛普鹿特丹漢堡	1月23	捷成
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲	1月24	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	倫敦漢堡衛蘭	1月26	太古
白青南總統	PRES. BUCHAN	馬賽熱那亞	1月26	總統
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦都柏林	1月26	太古
粟田丸	AWATA MARU	歐洲	1月26	天祥
邊摩	BENMHOR	歐洲	1月27	邊行
亞洲	ASIA	意大利	1月28	天祥
伊沙士泰	ISARSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月31	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
安土山丸	AZUCHISAN MARU	喀剌蚩孟買	1月7	東來
大利斯亞	TEIRESIAS	亞丁塞得港	1月7	太古
巴拿馬丸	PANAMA MARU	亞丁蘇彝士塞得港	1月7	東方
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦	1月7	捷成
安娜	ORNA	孟買喀剌蚩	1月8	鐵行
若島丸	WAKASHIMA MARU	孟買喀剌蚩	1月8	巴拉多
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	亞丁塞得港	1月9	渣甸
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月9	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	1月10	福來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	1月10	捷成
沙高達	SARGODHA	亞丁塞得港	1月10	寶隆
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	1月10	法郵
麗雲士泰	RAVENSTEIN	亞丁塞得港	1月11	捷成
多江	TOURCOING	亞丁塞得港	1月12	多利順
富達來	FULTALA	加爾各答	1月13	鐵行
歌賦	CORFU	科倫坡孟買	1月15	鐵行
海南	HAINAN	亞丁塞得港	1月15	太平
華麗碧	VELEBIT	亞丁塞得港	1月15	華林
亞荻士	AJAX	亞丁	1月15	太古
亞比吉	ABBEKERK	亞丁塞得港	1月16	渣華
德士頓	DRESDEN	科倫坡	1月17	捷成
西繳士	CYCLOPS	亞丁塞得港	1月20	太古
忌連安	GLENEARN	亞丁	1月20	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	科倫坡孟買喀剌蚩	1月20	總統
亞迪治	ADIGE	亞丁	1月21	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月7	福來
湖南	HUNAN	曼谷	1月7	太古
芬摩	FERNMOOR	西貢	1月7	多利順
美蘇里丸	MISSOURI MARU	海防	1月7	泰山
萬隆	VAN CLOON	新加坡	1月7	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	1月7	東方
珍施馬士基	JENS MAERSK	曼谷	1月7	捷成
水星丸	SUISEI MARU	新加坡嘜嚨	1月7	東方
愛利	ARIANA	新加坡嘜嚨	1月7	新興行
海多	HALLDOR	新加坡馬尼拉巴生	1月8	多利順
民德威利	MANDEVILLE	曼谷	1月8	多利順
威華能	WAIWERANG	曼谷	1月8	渣華
萬世丸	BANSEI MARU	新加坡嘜嚨巴生	1月8	東來
亞波丸	AWA MARU	新加坡	1月8	東方
大福來	JULIANA	金邊	1月8	順昌
若島丸	WAKASHIMA MARU	新加坡嘜嚨	1月8	巴拉多
安娜	ORNA	新加坡	1月8	鐵行
多寶多	TROUBADOUR	曼谷	1月8	多利順
芝信吉	GIESSENKERK	新加坡嘜嚨	1月8	渣華
勝家	SONGKHLA	馬尼拉	1月8	寶隆
成華丸	SEIKA MARU	新加坡	1月8	東方
備後丸	BINGO MARU	星洲	1月8	東來
曉生	HEW SANG	山打根	1月8	渣甸
美上美	HEINRICH JESSEN	新加坡印尼	1月8	華夏
成洋丸	SEIYO MARU	馬尼拉	1月9	東方
樂施馬士基	RAS MAERSK	印尼	1月9	捷成
東美	EASTERN MAID	新加坡	1月9	渣甸
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	1月9	巴拉多
易寶	ELBOW RIVER	新加坡	1月9	僑利
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月9	天祥
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	1月9	渣甸

（右接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
廣東	KWANGTUNG	新加坡印尼	1月10	太古
海明	HAI MENG	曼谷	1月10	多利順
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢新加坡	1月10	法郵
沙高達	SARGODHA	新加坡	1月10	寶隆
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡嘜嚨	1月10	福來
亞夫	HERVAR	古晉詩巫北婆羅洲	1月11	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	新加坡	1月11	捷成
多利福	TOHORO	西貢曼谷	1月11	順昌
多江	TOURCOING	新加坡	1月12	多利順
夏威夷丸	HAWAII MARU	新加坡	1月12	東方
顯生	HIN SANG	亞庇納閩山打根	1月13	渣甸
富達來	FULTALA	新加坡嘜嚨仰光	1月13	鐵行
華新	PRODUCE	曼谷	1月13	順昌
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡嘜嚨巴生	1月14	鐵行
樂必達	NOBISTOR	新加坡	1月14	寶隆
歌賦	CORFU	新加坡	1月15	鐵行
海南	HAINAN	馬尼拉	1月15	太平
亞荻士	AJAX	新加坡	1月15	太古
芝馬諾	TJIMANUK	新加坡印尼	1月16	渣華
三巴士	SIMBAS	金邊	1月17	渣華

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
鄱陽	PO YANG	天津上海	1月7	太古
萬諾	VAN NOORT	上海天津	1月17	渣華
岳州	YOCHOW	天津青島	1月24	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	日本	1月7	捷成
	MARECHAEL JOFFRE	日本	1月7	法郵
華星	STAR BELATRIX	日本	1月7	福來
	DARTMOUTH VICTORY	日本	1月7	福來
東森	EASTERN ARGOSY	日本	1月7	渣甸
正鋒	PIONEER MAIN	日本	1月7	美輪
伊沙士泰	ISARSTEIN	日本	1月8	捷成
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	日本	1月8	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	日本	1月8	天祥
穩提達福	INCHSTAFFA	日本	1月8	集豐
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	日本	1月9	渣華
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	1月9	東方
士打巴利	STRAAT BALI	日本	1月9	渣華
露芙萊克	RUTH LYKES	釜山日本	1月9	總統
印度怡美利	REBEVERETT	日本	1月10	福來
四川	SZECHUEN	基隆	1月10	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	日本	1月11	鐵行
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	1月15	總統
飛剪	FLYING CLIPPER	基隆釜山日本	1月15	和捷

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞波丸	AWA MARU	東非	1月8	東方
鐵賓	TWEEDBANK	東非	1月8	銀行
夏威夷丸	HAWAII MARU	西南非	1月12	東方
哈維馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	1月14	捷成
樂必達	NOBISTOR	西南非	1月14	寶隆
海南	HAINAN	卡薩布蘭卡	1月15	太平
萬士百根	VAN SPILBERGEN	西非	1月23	渣華
得基保	TEGELBERG	南非	1月24	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
佐賀丸	SAGA MARU	美洲	1月8	洛士利
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月7	美輪
捷成馬士基	JEPPESAN MAERSK	美國	1月7	捷成
	DARTMOUTH VICTORY	美國	1月7	福來
墨西哥丸	MEXICO MARU	美國	1月9	東方
乾昇丸	KANSHO MARU	美國	1月9	東來
露芙萊克	RUTH LYKES	美國	1月9	總統
威娜	VENTURA	溫哥華西雅圖	1月10	美邦
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	美國	1月10	東來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國加拿大	1月10	捷成
來利碧琪	LLOYD BAKKE	加拿大美國	1月11	鐵行
桂石航	KEYSTONE MAREINER	美國	1月12	美輪
維珍妮亞萊克	VIRGINIA LYKES	紐奧良	1月13	總統
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月15	總統
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	1月15	和捷
芬田	FERNFIELD	美國	1月16	多利順
當拿亞奴拿	DONA AURORA	美國	1月16	美邦
達喜航	TAR HEEL MARINER	舊金山羅省	1月18	美輪
高武丸	KOBU MARU	美國	1月20	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	1月7	渣華
廣東	KWANGTUNG	西澳洲	1月12	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	澳洲	1月14	鐵行
芝馬諾	TJIMANUK	新西蘭	1月16	渣華
芝罘	CHEFOO	南太平洋	1月17	太古
美鑑士	MILOS	悉尼墨爾本	1月18	天祥
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	1月18	太古
金馬來	KARMALA	比利斯本悉尼墨爾本	1月22	鐵行

今日明日出口入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
芝利華	TJILUWAH(下午九時)	印尼新加坡	A9	渣華
禧吉	HOOGKERK(上午八時)	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
文尼斯亞士	MENESTHEUS(上午八時)	歐洲新加坡	太古倉橋	太古
鄱陽	PO YANG(下午八時)	印尼	B5	太古
福星	STAR BETELGEUSE(下午六時)	日本	A21	福來
三雲丸	MIKUMO MARU(下午八時)	日本	B17	天祥
平安丸	HEIAN MARU(上午八時)	日本	B13	天祥
東英	EASTERN SAGA(下午)	新加坡	A11	渣甸
德薩斯	TEXAS(下午六時)	美國馬尼拉	A14	渣甸
	DARTMOUTH VICTORY(下午一時)	美國馬尼拉	A13	福來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海福	HAI FOO(下午)	高雄	油蔴地	集豐
笠島丸	KASASHIMA MARU(下午)	新加坡嘜嚨	B10	巴拉多
財生	CHOY SANG(上午十時)	日本天津	B9	渣甸
芝尼加拿	TJINEGARA(下午)	新加坡南非	A8	渣華
福安	HOCK ANN(下午)	馬六甲巴生嘜嚨	B19	振盛行
奧勒干郵	OREGON MAIL(下午)	西貢	A20	福來
明光丸	MEIKO MARU(下午)	新加坡西非	B8	東來
會津丸	AIZU MARU(上午九時)	新加坡近東	A13	天祥
普列菲勿士	POLYPHEMUS(下午)	日本美國	A3	太古
關西丸	KANSAI MARU(下午)	曼谷	B11	東方
長良丸	NAGARA MARU(上午)	新加坡塞得港歐洲	B17	天祥
飛雲	FLYING CLOUD(下午)	日本美國	A16	和捷
德薩斯	TEXAS(下午)	日本美國	A14	渣甸
奈良山丸	NARASAN MARU(下午)	新加坡嘜嚨巴生	B7	東來
勝家	SONGKHLA(下午)	日本	A9	寶隆

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
湖南	HUNAN	神戶	B	太古
愛利	ARIANA	日本	B	新興行
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	A14	東來
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B	福來
美蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	B	泰山
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	A	東方
大利斯亞	TEIRESIAS	新港	A26	太古
安娜	ORNA	日本	B19	鐵行
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	A	福來
東森	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	A	渣甸
原東	YUAN TUNG	高雄	油蔴地	僑東
萬隆	VAN CLOON	上海	B	渣華
美上美	HEINRICH JEBSEN	天津	B	華夏
捷成馬士基	JEPPESEU MAERSK	西貢曼谷	A	捷成

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
波斯亞士	PERSEUS	新加坡英國	A2	太古
施達拿	CELLINA	馬尼拉新加坡意大利	九龍倉橋	天祥
平安丸	HEIAN MARU	新加坡波斯灣	B13	天祥
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡嘜嚨加爾各答	B17	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡喀剌蚩	A21	福來
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
大天丸	TAITEN MARU	新加坡西非	A19	太平
錦江丸	KINKO MARU	新加坡南非南美	A17	東方
財生	CHOY SANG	神戶天津	B9	渣甸
東英	EASTERN SAGA	日本上海	A11	渣甸
芝利華	TJILUWAH	日本	A9	渣華
芝萬鎮	TJIBANJET	新加坡西非	A6	渣華
奧威利	OAKVILLE	洛杉磯紐約	A4	多利順

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
安那 ORNA	—	1月6-8日	石叻，孟買，喀拉蚩，波斯灣。
富達來 FULTALA	—	1月12-13日	石叻，庇嚨，仰光，加爾各答。
歌賦 CORFU	—	1月12-15日	倫敦
金馬來 KARMALA	—	1月21-22日	比利士畔，雪梨，墨爾砵(直航)
亞丁 ADEN	—	1月21-22日	倫敦

大福來 S.S. JULIANA
一月七、八日落貨 八日下午開行 前往金邊

華新 S.S. PRODUCE
一月十二、十三日落貨 十三日下午開行 直透暹羅

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：四四一一八五 四九六一一九 順昌航業有限公司啓

第一汽船船期廣告 THE FIRST SHIPPING CO., LTD.

美蘇里丸 M.V. "MISSOURI MARU"
一九六〇年一月六日到港（船泊油蔴地口卸貨）

請收貨人注意：船到港前，請先來辦理簽提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入均益貨倉，所有一切費用及風火水險等意外損失，概由收貨人負責，希此通告。

總代理：泰山有限公司謹啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：36758·21845

「美上美」 S.S. "HEINRICH JESSEN"
由天津來。

約於一月六日抵港，泊油蔴地。

一月八日開往星加坡、雅加達。(兼收轉印尼各埠貨載)

請收貨人速來本公司接洽。

付貨人請至李寶椿大樓五二八室。聯華船務公司接洽，電話：442878 442749

華夏企業有限公司啓 皇打街十四號九樓 電話：二〇三三一。

惠刊廣告請撥電話四八一〇八

新型客郵「高棉」 S/S "CAMBODGE"
（時速廿一海哩）

直往小呂宋，西貢，馬賽（兼收轉駁往「西非」各埠貨物）

準一月九日落貨 十日下午八點開行

貴客洽船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷

香港干諾道中五號皇后行樓下 電話：37346 26651-3 27002

法國郵船公司啓

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
古南將軍	GENERAL GUNAN	A29	巴拉多
正鋒	PIONEER MAIN	A10	美輪
日令丸	NICHIREI MARU	B18	巴拉多
東美	EASTERN MAID	九龍倉橋	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	A15	渣甸
易寶	ELBOW RIVER	北角橋	僑利

截郵時間

今日空郵（星期二）

中華人民共和國 上午七時　日本 上午十時
泰國、馬來亞、印尼、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲 中午十二時　菲律賓 下午一時
南越、法國 下午二時　夏威夷、美國 下午三時
加拿大、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
牙買加（克里斯多實郵包直達）、東南非、巴西、阿根廷 中午十二時　澳門 下午一時、四時

明日空郵（星期三）

老撾、日本、夏威夷、美國 上午八時
泰國、馬來亞、印尼 上午九時
柬埔寨 上午十一時　印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲 中午十二時
非律賓 下午二時
澳洲、新西蘭、非支、關島 下午三時
印度、埃及、亞丁、北婆羅洲、沙勝越 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
馬來亞、亞丁、英國、歐洲 上午十一時
塞古耳羣島、東非（南北羅得西亞及尼亞薩蘭郵包經貝拉） 下午一時　南越 下午二時
印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克（巴林及科威特郵包直達）、南朝鮮 下午三時
澳門 下午一時、四時